

Plan CORFO aprobó COPERE: Ayudará a 800 mil artesanos y pequeños industriales

VASTO PROGRAMA DE FOMENTO A ESTAS ACTIVIDADES PONDRAN EN MARCHA PROXIMAMENTE

El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, anunció que en 1963 se pondrá en marcha un vasto programa de ayuda y desarrollo de la pequeña industria y del artesanado.

Este programa beneficiará a alrededor de 800 mil chilenos. Ha sido elaborado por técnicos de la CORFO y fue aprobado por el COPERE NACIONAL. Los objetivos centrales de este plan consisten en elevar los ingresos de los artesanos y pequeños industriales mediante el aumento de la producción, mejoramiento de la calidad y disminución de los costos de producción. Así como el aumento de ocupación productiva mediante la creación de nuevas unidades artesanales y de pequeña industria.

Mediante un Decreto Supremo se creará un Comité Coordinador con representantes del Ministerio de Economía, CORFO, Banco del Estado, Instituto de Desarrollo Agropecuario (contemplado en el proyecto de ley de Reforma Agraria), etc.

Bajo la responsabilidad de la CORFO, se organizará un grupo de trabajo que en un plazo de 90 días elabore un proyecto de ley que contenga modificaciones a la legislación vigente que sean necesarias para configurar un estatuto especial y que se refiera a lo menos a las siguientes materias:

- Permisos de instalación.
-Regimen tributario y aduanero.
-Previsión social.
-Créditos supervisados.
-Regimen de contabilidad.
-Inspección y controles administrativos.
-Organización de Cooperativas.
-Etcétera.

Esta legislación especial debe contemplar debidamente la situación real existente, especialmente la capacidad económica y financiera, el nivel cultural y técnico y deberá contener elementos de estímulo adecuados.

ASISTENCIA TECNICA
El Servicio de Cooperación Técnica Industrial, filial de la Corporación de Fomento, es el organismo encargado de proporcionar asistencia técnica. Para este objeto creará un departamento especializado que tendrá funcionarios técnicos en todas las provincias adyacentes a las oficinas de la CORFO. Estos funcionarios serán reclutados especialmente de los egresados de las Escuelas Industriales y recibirán un entrenamiento especial.

En las zonas rurales, esta asistencia técnica la proporcionará el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP).

La asistencia técnica que se proporcionará cubre además de los aspectos tecnológicos, las siguientes materias: selección y compra de materias primas, herramientas y máquinas, determinación de costos, contabilidad estudio de mercados. (PASA A LA PAGINA 2)

S. E. les informó sobre situación económica



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA invitó a su despacho a los diputados del Partido Radical, a fin de informarles sobre los problemas económicos nacionales. Al mismo tiempo, les dio a conocer los proyectos del Gobierno, con el objeto de resolver el déficit presupuestario y equilibrar la balanza de pagos. EN EL GRABADO, abandonan la moneda los diputados Juan Checura, Gastón Daborg, René Lagos, Eduardo Clavel, Mario Sharpe, Julio Miranda y Juan Atala.

“E. U. hará lo que haya que hacer ante la amenaza cubana”

Declaraciones del Presidente Kennedy a los periodistas

WASHINGTON, 13.— (UPI). (Por Martin F. Houseman). —El Presidente John F. Kennedy dijo hoy que Estados Unidos hará “todo lo que haya que hacer” para proteger la seguridad del hemisferio contra la amenaza del comunismo a través de Cuba. Relación en detalle los casos en que EE. UU. tendría que tomar acción contra Cuba de la forma siguiente: —Peligro a o ingerencia en la seguridad del país, en cualquier modo que fuera. —Tentativas de Cuba de exportar planes agresivos con empleo de la fuerza a cualquier nación de nuestro hemisferio. —La conversión de Cuba por la Unión Soviética en una base militar de tipo adecuado para la ofensiva.

Entretanto, declaró Kennedy en su conferencia de prensa, “nos proponemos hacer todo lo que esté a nuestro alcance para impedir que la amenaza se plazme en realidad. Nuestros amigos de América Latina deben darse cuenta de las consecuencias que tales acontecimientos entrañarían para su propia paz y libertad y a ellos les haremos renovadas propuestas”.

Añadió que tales propuestas las presentará en la reunión informal de los Ministros de Relaciones Exteriores, que se celebrará en esta ciudad el próximo primero de octubre, el Secretario de Estado, Dean Rusk. No quiso ser más explícito al respecto.

EL CEN SE REUNE HOY PARA TRATAR PROBLEMAS MONETARIO Y POLITICO

Diputados radicales fueron informados por S. E. sobre situación cambiaria. Acción conjunta de los partidos del Frente Democrático

El día político se concentró ayer en el Palacio de la Moneda con motivo de una reunión del Presidente de la República con los diputados del Partido Radical, a fin de informarles sobre los planteamientos económicos del Gobierno. El Jefe del Estado les invitó a su despacho, a fin de informarles sobre la situación del país, en especial sobre devaluación del escudo. Mientras tanto, el presidente formalizó sobre los planteamientos económicos del Gobierno. (PASA A LA PAGINA 5)



PRESIDENTE ALESSANDRI

realizada por sus Ministros y lo extremadamente doloroso que sería para mí verme privado de su concurso por una resolución del Partido. Ante una pregunta concreta sobre lo que iba a hacer en determinada materia, le respondí al señor Diputado que me la formuló que no podía darle una respuesta, porque yo no sabía con qué Ministros iba a abordar estos problemas. Esto no puede extrañar a nadie, pues la permanencia o no permanencia de los actuales Ministros en sus cargos depende de un hecho completamente ajeno a mi voluntad, como son las resoluciones que adopten los partidos políticos que me han acompañado en las tareas de Gobierno. La invitación misma a esta reunión y la emoción con que hablé no podían dejar en el ánimo de nadie —según estaba convencido— dudas acerca de que mi intención no era otra que procurar influir, con la delicadeza que corresponde, en el ánimo de mis visitantes sobre la conveniencia de que continuáramos acompañándonos en las medidas que deben adoptarse para hacer frente a los delicados problemas pendientes.”

AMENAZA CUBANA:

MANIFIESTA APOYO DEL SENADO A KENNEDY

WASHINGTON, 13 (UPI). —El Senado aprobó hoy, rápida y casi unánimemente, la resolución que respalda al presidente Kennedy en relación con la autorización de la Presidencia para llamar a filas a 150.000 reservistas de la Guardia Nacional para hacer frente a la amenaza cubana. Bertrín registró 76 votos, con un voto en contra. El Senado aprobó el proyecto de ley que autoriza al presidente a llamar a filas a 150.000 reservistas de la Guardia Nacional para hacer frente a la amenaza cubana. El Senado aprobó el proyecto de ley que autoriza al presidente a llamar a filas a 150.000 reservistas de la Guardia Nacional para hacer frente a la amenaza cubana. El Senado aprobó el proyecto de ley que autoriza al presidente a llamar a filas a 150.000 reservistas de la Guardia Nacional para hacer frente a la amenaza cubana.

Llega a Valparaíso el destructor “Almirante Riveros”



A la velocidad de 20 nudos por hora (1 nudo: 1,850 metros), el flamante destructor nacional “Almirante Riveros” navega rumbo a la bahía de Valparaíso, escoltado por su gemelo, el “Williams”, y un helicóptero de la aviación naval. La nueva unidad desplaza 3.300 toneladas y su andar máximo es de 35 nudos por hora. Llegó a Chile con una tripulación reducida de 200 hombres, al mando del capitán de navío Sergio Aguirre Mac Kay. Su construcción se inició en 1959. Su armamento principal consiste en 4 cañones de 4 pulgadas y 6 de 40 milímetros. Estos últimos, de la afamada marca sueca “Bofors”. Se trata de una nave especialmente diseñada para la lucha antisubmarina, que dispone de un tubo quintuple lanza-torpedos. Sus motores tienen una potencia de 34 mil caballos de fuerza. El “Almirante Riveros” fue saludado a su entrada a Valparaíso, a las 11.15 horas de ayer, por una sinfonia, ejecutada por las sirenas de las naves de guerra y mercantes surtas en la bahía. En el grabado de la izquierda, el destructor “Almirante Riveros” avanza en demanda de “Pancho”, escoltado por su gemelo “Williams” y un helicóptero de la aviación naval. A la derecha, el marino Feliciano Curihuana abraza a sus hijitas y recibe la cariñosa bienvenida de su esposa, a quienes no veía desde hace un año y medio.



El flamante destructor nacional “Almirante Riveros” avanza en demanda de “Pancho”, escoltado por su gemelo “Williams” y un helicóptero de la aviación naval. A la derecha, el marino Feliciano Curihuana abraza a sus hijitas y recibe la cariñosa bienvenida de su esposa, a quienes no veía desde hace un año y medio.

ROBARON SECRETOS NAVALES AL ALMIRANTAZGO DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, 13 (UPI). —La brigada especial de espionaje de Scotland Yard acusó hoy al funcionario civil John Christopher Vassal, de 38 años de edad, de robo de secretos navales del Almirantazgo. Esta fue la primera acusación, de acuerdo con la ley especial sobre secretos oficiales, desde la publicación, en abril, de un informe especial de la investigación gubernamental de las negligentes medidas de seguridad de algunos de los establecimientos de defensa de la Nación. El Magistrado Jefe Metropolitan, sir Robert Blundell, ordenó la detención de Vassal por dos semanas, en espera de investigación adicional y otra audiencia judicial. Scotland Yard no dio detalles del caso, pero este provocó grandes titulares en los periódicos de Gran Bretaña, cuyo Almirantazgo ha estado bajo severa presión por las pasadas filtraciones de espionaje ocurridas allí. Se recuerda, entre ellas, el descubrimiento, el año pasado, de la red de espionaje ruso que robó vitales secretos submarinos en el Almirantazgo, en un momento en que Gran Bretaña trabajaba con los Estados Unidos en los submarinos de propulsión nuclear. Cuando Vassal comparció hoy en estrados, se formuló el cargo oficial de que robó “información oficial secreta, que se calcula es o puede ser o se pretende que sea directa o indirectamente útil a un enemigo”, entre el 18 de agosto y el 11 del presente mes.



# AYER, HOY Y MAÑANA

## Festividad nacional de México

Mañana a las 19 horas se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile una velada en conmemoración del Día Nacional de México. Presidirá el acto el vicepresidente del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado señor Ulises Correa.

## Homenaje a Nicaragua

En el local de la Escuela Superior de Hombres N.º 13, Loreto 241, se efectúa hoy un acto cultural en homenaje a la República de Nicaragua, con motivo de su día aniversario. La ceremonia será solemnizada con la asistencia de representantes diplomáticos centroamericanos y autoridades educativas. La artista Lucía Durán ofrecerá un recital y delegaciones de las Escuelas UNESCO, Japón y Superior de Niñas N.º 20 harán presentaciones folklóricas, corales y de baile. Están especialmente invitados los padres -apoderados del plantel.

## Reparación del Mercado Pontiente

En cumplimiento del plan de mejoramiento de ferias y mercados que se ha trazado la Municipalidad, ayer se destinó la suma de 1.540 escudos para efectuar importantes trabajos en el Mercado Pontiente. El plan consulta asimismo, los arreglos necesarios en el Mercado Central y la Vera.

## Donación a menores

Una delegación de mujeres judías, que presidió la señora Ana Albala de Levy, visitó ayer la Segunda Comisión de Menores, y donó a los niños protegidos de Carabineros, vestuario, botiquines de primeros auxilios, libros, revistas, útiles de uso personal y colinas.

## Director de Deportes a Arica

Hoy viaja a Arica, via LAN, el Director de Deportes, don Fernando Renard Valenzuela, quien va a hacer entrega en esa ciudad norteña de permisos recordatorios y de reconocimiento al Gobernador, señor Antonio Encina; al Alcalde, don Oscar Belmar F., y a los miembros del Comité Organizador de la subserie del VII Campeonato Mundial de Fútbol, señores Máximo Tapia y Roberto Flores. Acompañados por el capitán de Ejército Eduardo Gordon Calfas.

## Proyecto de ley al Congreso

En el Ministerio de Justicia se informó ayer que se envió al Congreso un proyecto de ley relacionado con diversas materias de la Administración de Justicia, que van a ser aprobadas en un solo texto.

## Nombramientos judiciales

Por decretos del Ministerio de Justicia fueron cursados ayer los nombramientos de Juan Freges de la Luz, como Juez del Primer Juzgado de Concepción, y de Víctor Warner, como Juez de Calbuco.

## DICE EL MINISTRO GALVEZ:

# Huelga en el carbón habría sido desastrosa para todos

Con motivo de la solución del conflicto de los trabajadores del carbón, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Galvez, dirigió la siguiente carta a los representantes de las empresas y a los dirigentes sindicales de Lota y Schwager.

El texto de esta comunicación es el siguiente:

**Señores** Presidentes de los Sindicatos Industriales de Lota y Schwager.

**Señores** Gerentes de las Compañías de Lota y Schwager. PRESENTE.

De mi consideración: Con motivo del acuerdo logrado entre las partes dentro de las gestiones de avenimiento en los conflictos del trabajo producidos entre las empresas carboníferas y sus trabajadores, estimo del caso dirigir a Uds. con el objeto de comunicar algunas ideas que considero necesarias en relación con este arreglo.

Para el Gobierno es muy satisfactorio el espíritu de comprensión y el sentido de responsabilidad que han demostrado las Empresas y los trabajadores del carbón al aceptar las bases de avenimiento que les he propuesto para resolver el conflicto colectivo. Una huelga en las actividades del carbón habría sido desastrosa para todos y, muy especialmente, para quienes viven en la zona de Lota y Schwager.

reconozco que los trabajadores del carbón, tal vez como ningún otro gremio, tienen sus legítimas razones para aspirar a un mejoramiento de sus remuneraciones y de sus condiciones de trabajo porque sus salarios son bajos y desarrollan tareas muy duras en minas subterráneas, expuestos a riesgos.

Sin embargo, no pueden desconocerse que las Empresas carboníferas chilenas atraviesan por una grave crisis. El costo de explotación es muy alto, tanto por la misma configuración de los yacimientos, como por la difícil mecanización, lo cual las obliga a ocupar mano de obra en tal proporción que esta constituye aproximadamente un 60 por ciento del costo total. A todo esto se agrega el hecho de que el carbón ha disminuido su consumo en forma notable y ha sido reemplazado por otros combustibles de más fácil utilización y menor valor.

Así como las empresas carboníferas puedan subsistir y mantenerse una fuente de trabajo, el Estado ha debido afrontar, también, responsablemente, los riesgos de las dificultades de sus actividades.

El más acertado este espíritu de comprensión y responsabilidad de las Empresas y trabajadores del carbón como un ejemplo alentador por las difíciles circunstancias en que se encuentran, tanto los trabajadores y trabajadores, en una terea común y en la cual deben compartir responsablemente el fruto del esfuerzo común y afrontar, también, responsablemente, los riesgos de las dificultades de sus actividades.

Se dirigió ayer a Europa, vía SAS, el señor Luciano Faraldé, socio de Manufacturas de Calzado "Abolengo" para asistir a la Feria Internacional de Milán, Italia, con el objeto de imponderar de los últimos adelantos aplicados en la industria del ramo. En el grabado, en los instantes en que pasa a embarcarse en el avión DC-8 de SAS. (Foto servicio de "Foto Service Cerrillos".)

# Pérez Comendador en la Alhambra



Enrique Pérez Comendador, el famoso escultor español, autor de la estatua ecuestre de don Pedro de Valdivia, fue recibido ayer en el Palacio de la Alhambra, por el Directorio de la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Lo recibió el señor Adolfo Guerrero, sucesor del pintor Manuel Casanova en la presidencia de dicha institución. En el grabado, Pérez Comendador y señora reciben un diploma de manos del Sr. Guerrero.

## SE FIRMO CONVENIO:

# RECUPERACION DEL COBRE DE BAJA CONCENTRACION Y PRIMEROS TECNICOS METALURGICOS DE CHILE

Producirá la Universidad de Concepción con la cooperación de la Braden Copper Co.

Fue firmado en Concepción un contrato entre el Instituto de Investigaciones Tecnológicas de la Universidad de dicha ciudad y la Braden Copper Company. En este convenio, el Instituto de Tecnología, a cargo del Profesor Gustavo Pizarro, estudiará la mejor recuperación del cobre procedente de los concentrados metalúrgicos, e investigará los métodos apropiados para la recuperación de nuevos subproductos de los minerales cupríferos, en especial el renio. En la ceremonia en la que se firmó el convenio, el Rector de la Universidad de Concepción, Dr. Ignacio González Ginouvé, el vicepresidente de la Braden Copper Co., Roberto Haldeman y el Director del Instituto Tecnológico, Profesor Gustavo Pizarro, Asistente a la ceremonia, las autoridades universitarias, y un grupo de periodistas de prensa, radio y agencias noticiosas de la capital, especialmente invitados para esta ocasión. Para festejar este acontecimiento, los asistentes fueron invitados a un almuerzo, que se sirvió en los comedores del Club de Concepción.

## UNIVERSIDAD COOPERADORA DE LA INDUSTRIA

"El firme propósito de dar la parte de partida a un trabajo de investigaciones, que estimamos ha de ser de positivos resultados para el futuro industrial de Chile, nos ha traído esta prestigiosa Alma Mater" —dijo el vicepresidente de la Braden Copper, Roberto Haldeman, en su discurso. "De las conversaciones que hace tiempo hemos sostenido con el Rector y el Director del Instituto de Investigaciones Tecnológicas, con los técnicos de la Braden Copper, se convino en abrir una doble vía que permita alcanzar dos prospectos al mismo tiempo. Preparar el camino para establecer la escuela de ingeniero metalúrgico en esta Universidad, y avanzar en la investigación y la realización de estudios técnicos especializados, que en definitiva podrán ser de utilidad para la industria". "Un acto como el firmado hoy no se realiza con frecuencia. Nosotros, como ingenieros de la industria, tenemos la necesidad que a él nos ha llevado, sino porque nadie las valoraba, y la industria chilena en programas de desarrollo de la comunidad, y un tercero, para profesionales en diversas especialidades de la asistencia social. Algunas de las clases serán destinadas al personal docente de las escuelas; otras a las asistentes sociales que actualmente trabajan en programas de desarrollo de la comunidad, y un tercero, para profesionales en diversas especialidades de la asistencia social. La señorita Ware se doctoró en Estados Unidos, ejerciendo la docencia durante diez años en la Universidad de Howard, en Washington, y 14 años en Puerto Rico. Las Naciones Unidas, según se informó en el SNS, ha utilizado ampliamente sus servicios profesionales, encomendándole misiones de mucha responsabilidad en los últimos años. Se ha contratado como miembro de un equipo que evaluó el desarrollo comunal de Ceilán.

Charla científica del Dr. Casasbellas. Hoy, a las 21 horas, dictará su lección semanal por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para dar a conocer un análisis objetivo del campo de los pájaros, y otras recientes actualidades del mundo de las ciencias.

Grandioso recibimiento a los mexicanos en Osorno. Más de doce mil personas recibieron a las 23.30 horas de la noche a la delegación de artistas mexicanos en la Estación Ferroviaria de Osorno, a pesar de la persistente lluvia que caía en la zona. El alcalde comunal entregó las llaves de la ciudad al Embajador de México declarando a los visitantes "huéspedes de honor".

A COSTA RICA VA DIRECTOR DE AGRICULTURA. El domingo viajará a San José y a Costa Rica el Director de Agricultura y Pesca, señor Raúl León León.

CORO DE LA CATOLICA INICIA JIRA. El Coro Escuela de Pedagogía de la Universidad Católica que conduce el maestro Ricardo Rosales, realizará entre hoy viernes 14 y jueves 20 del presente, una jira de conciertos cívicos y de carácter educativo, por la provincia de Cautín, a donde concurrirá especialmente invitado por la Universidad de la Frontera, Temuco.

SE FIRMO CONVENIO: RECUPERACION DEL COBRE DE BAJA CONCENTRACION Y PRIMEROS TECNICOS METALURGICOS DE CHILE. Producirá la Universidad de Concepción con la cooperación de la Braden Copper Co. Fue firmado en Concepción un contrato entre el Instituto de Investigaciones Tecnológicas de la Universidad de dicha ciudad y la Braden Copper Company. En este convenio, el Instituto de Tecnología, a cargo del Profesor Gustavo Pizarro, estudiará la mejor recuperación del cobre procedente de los concentrados metalúrgicos, e investigará los métodos apropiados para la recuperación de nuevos subproductos de los minerales cupríferos, en especial el renio. En la ceremonia en la que se firmó el convenio, el Rector de la Universidad de Concepción, Dr. Ignacio González Ginouvé, el vicepresidente de la Braden Copper Co., Roberto Haldeman y el Director del Instituto Tecnológico, Profesor Gustavo Pizarro, Asistente a la ceremonia, las autoridades universitarias, y un grupo de periodistas de prensa, radio y agencias noticiosas de la capital, especialmente invitados para esta ocasión. Para festejar este acontecimiento, los asistentes fueron invitados a un almuerzo, que se sirvió en los comedores del Club de Concepción.

S. E. DESTACA LABOR CUMPLIDA POR MARIO VALDES MORANDE EN "ECA". Conceptuosa nota le dirigió con motivo de haber manifestado deseos de renunciar en forma indeclinable. El siguiente es el texto de la carta enviada por el señor Mario Valdes Morande, presidente de la República, por la cual presenta la renuncia a la Vicepresidencia de la Empresa de Comercio Agrícola, y periodistas de Santiago, especialmente invitados.

La respuesta de S. E. está concebida en los siguientes términos: "Santiago, 11 de septiembre de 1962. Señor don Mario Valdes Morande, Presente. Estimado amigo: Con profundo respeto me voy en la necesidad de aceptar su renuncia a la Vicepresidencia de la Empresa de Comercio Agrícola, cargo que usted ha servido hasta ahora con negación, eficiencia y sacrificio sin límites. No creo disponer del derecho de pedir mayores requisitos a los buenos amigos que como Ud., con desinterés absoluto, han querido prestarme su valioso concurso para enderezar por buen camino la marcha de Servicios esenciales para el país. Conozco perfectamente la obra extraordinaria que en todo sentido, ha realizado usted frente a la institución confiada a su inteligente dirección. No ignoro tampoco que las condiciones en que usted recibió el Servicio y las importantes modificaciones que ha introducido en su funcionamiento. El plan desarrollado por usted a través de los productos agropecuarios, constituye uno de los mayores motivos de satisfacción de los productos agropecuarios, como usted ha sido el responsable de su realización. Nada tiene usted que agradecerme, pues, realmente, corresponde a mí estar — como lo estoy — profundamente reconocido por su sacrificio y por la eficacia de la colaboración que me ha prestado. Sus servicios, personales y de carácter administrativo, constituyen una parte sobrada garantía para que yo permitiesa a Ud. desarrollar su labor con plena libertad. Retirándose sus profundos agradecimientos, lo saluda con el mayor afecto su amigo de siempre. Firmado Jorge Alessandri R."

LA ACTIVIDAD ECONOMICA: SE AUTORIZO INSTALACION DE 9 NUEVAS INDUSTRIAS. En la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción se informó que se habían cursado los decretos respectivos para que se permita la instalación en el país de las siguientes nuevas industrias: —A la Suciedad Angel Kukuluk, de Arica, para que amplie su industria elaboradora de maderas y pueda producir paneles y tabiques divisorios, puertas y ventanas de aluminio y madera y muebles en general. —A la Suciedad Industrial Textil S. A., de San Miguel, una industria de hilandería y tejeduría de lana. —A la Suciedad Minera e Industrial Rio Copitas Ltda., para que instale en Arica una industria elaboradora de minerales no metálicos y elementos para la construcción de dicha materia prima. —A la firma Alejandro Berger y Cia., para que instale en Santiago una armadora de bombas para aceite y balanzas. —A la Sociedad Manufacturera de Plásticos Elásticos Ltda., de Santiago, para que instale una industria de espumas sintéticas. —A don Francisco Serra Gutiérrez, de Santiago, para que instale una industria de aisladores para uso eléctrico, en porcelana. —A la Comunidad Alamos Ojeada, en Los Lagos, para instalar una industria de productos lácteos. —A don Irenez Escra Valenti, en Rio Claro, una industria elaboradora de arroz. —A don Attilio Cosmelli, de Colchagua, para instalar una industria de puertas y ventanas de madera.

## PROBLEMA CAMBIARIO

El Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Julio Díaz, sostuvo una prolongada entrevista con el Presidente de la República para tratar el problema cambiario y su relación con la industria, especialmente en lo que se refiere al cumplimiento de los compromisos en dólares contratados con el extranjero a fines de diciembre del año pasado.

# EN LA MONEDA:

# Llegó el nuevo Embajador de Italia

El señor Livio Theodoli fue anteriormente jefe de la representación de su país ante la NU

Por vía aérea llegó ayer tarde a la capital el nuevo Embajador de Italia en Chile, el señor Theodoli, quien fue operado en Los Cerrillos por peroneos de la Cancillería y miembros de la representación diplomática italiana. El señor Theodoli es funcionario de carrera con 30 años de servicios y ha desempeñado cargos diplomáticos en Marruecos, París, Bruselas, Buenos Aires, Londres y La Habana. Su último cargo fue el de presidente de la delegación de su país ante las Naciones Unidas.

## Velada ley sobre recursos para liceo en S. Javier

El Presidente Alessandri vetó ayer disposiciones de ley que destinan fondos del impuesto al vino para la construcción del edificio del Liceo de Hombres de San Javier de Loncomilla, provincia de Linares. La observación presidencial señala que el sistema aprobado en dicho proyecto es contrario a las disposiciones de la Ley Orgánica de Presupuestos. En cambio, suriere que se establezca preferencia para la construcción escolar aludida en los programas de inversiones fiscales, con cargo a los recursos presupuestarios.

## 350 mil dólares destinará UNICEF para nuestro país

El Director Regional de UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia), Anibal Valdes Larraín, comunicó ayer a los Ministros de Interior, Relaciones Exteriores y Salud, diversos detalles del programa de ayuda que considerará la UNICEF en su Junta a realizarse en diciembre en Nueva York. Valdes Larraín informó que se contempla para Chile una suma de 350.000 dólares, destinados especialmente a la escuela chilena de Enfermería, así como la creación de dos nuevos plantales de este tipo, uno en Valdivia y otro en Temuco.

## Agregado inglés en la FAO

El coronel James F. Melrose, sidió aereo de la escuela acreditada ante nuestra legación, pasó ayer a Chile en un avión del coronel Eduardo Jansen Franke, con quien departió cordialmente. Melrose ha descrito una larga y brillante carrera en la RAF y tuvo participación destacada en el bombardeo de Dresde en 1945.

## Experta de la OEA dictará cursos de asistencia social

La doctora Caroline Ware, experta en Asistencia Social de la Organización de Estados Americanos (OEA), dictará cursos intensivos de "Desarrollo de la Asistencia Social" en la Escuela del Servicio Social, dependiente del Servicio Nacional de Salud. Algunas de las clases serán destinadas al personal docente de las escuelas; otras a las asistentes sociales que actualmente trabajan en programas de desarrollo de la comunidad, y un tercero, para profesionales en diversas especialidades de la asistencia social. La señorita Ware se doctoró en Estados Unidos, ejerciendo la docencia durante diez años en la Universidad de Howard, en Washington, y 14 años en Puerto Rico. Las Naciones Unidas, según se informó en el SNS, ha utilizado ampliamente sus servicios profesionales, encomendándole misiones de mucha responsabilidad en los últimos años. Se ha contratado como miembro de un equipo que evaluó el desarrollo comunal de Ceilán.

## AYUDARA... (De la la. P.)

ventas, tramitaciones administrativas, preparación de solicitudes de crédito, declaración de impuestos, obtención de permisos, capacitación de personal, etc. Como además de esta importante función, otra que desarrolla el Servicio de Operación Técnica es la de formación profesional acelerada de mano de obra adulta, estos programas deberán coordinarse adecuadamente con la asistencia técnica a la pequeña industria y artesanía, de manera que esta reciba también mano de obra calificada.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

SE AUTORIZO INSTALACION DE 9 NUEVAS INDUSTRIAS. En la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción se informó que se habían cursado los decretos respectivos para que se permita la instalación en el país de las siguientes nuevas industrias: —A la Suciedad Angel Kukuluk, de Arica, para que amplie su industria elaboradora de maderas y pueda producir paneles y tabiques divisorios, puertas y ventanas de aluminio y madera y muebles en general. —A la Suciedad Industrial Textil S. A., de San Miguel, una industria de hilandería y tejeduría de lana. —A la Suciedad Minera e Industrial Rio Copitas Ltda., para que instale en Arica una industria elaboradora de minerales no metálicos y elementos para la construcción de dicha materia prima. —A la firma Alejandro Berger y Cia., para que instale en Santiago una armadora de bombas para aceite y balanzas. —A la Sociedad Manufacturera de Plásticos Elásticos Ltda., de Santiago, para que instale una industria de espumas sintéticas. —A don Francisco Serra Gutiérrez, de Santiago, para que instale una industria de aisladores para uso eléctrico, en porcelana. —A la Comunidad Alamos Ojeada, en Los Lagos, para instalar una industria de productos lácteos. —A don Irenez Escra Valenti, en Rio Claro, una industria elaboradora de arroz. —A don Attilio Cosmelli, de Colchagua, para instalar una industria de puertas y ventanas de madera.

## PROBLEMA CAMBIARIO

El Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Julio Díaz, sostuvo una prolongada entrevista con el Presidente de la República para tratar el problema cambiario y su relación con la industria, especialmente en lo que se refiere al cumplimiento de los compromisos en dólares contratados con el extranjero a fines de diciembre del año pasado.

## Nuevas escuelas se terminan en San Antonio

El Gobernador de la provincia de San Antonio, Miguel Rodríguez, acompañado a una comitiva de vecinos de ese pueblo, el Ministro de Educación, don Ángel Alessandri, plantó en un terreno baldío en San Juan, la construcción de las instalaciones de una escuela primaria, local para uso de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable.

## Inauguración de sede de Correos en Vina del Mar

El Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Aylas, presentó ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a los funcionarios Leon Galadí Díaz, Oscar Herrera Graña y Miguel Olmedo Valdebenito que, gracias a una beca del Gobierno de Francia, permanecieron un año en ese país para estudiar telecomunicaciones y automatización postal y financiera. El Ministro del Interior, solicitó el informe de los becados en francés, lo que hicieron dichos funcionarios expresándose correctamente en ese idioma. Los cursos se efectuaron en el Centro Nacional de Estudios Técnicos del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones, en París. En la misma entrevista, el señor Aylas invitó al Ministro del Interior y al Subsecretario de Interior, a la inauguración de las nuevas oficinas postales y telegráficas de Vina del Mar que se efectuará mañana.

## BREVES

El Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Aylas, viajó a San Juan, R. I., para visitar a los señores Raúl Rosales, Director de Correos y Telégrafos de Chile, y a don Francisco Serra Gutiérrez, Director de Correos y Telégrafos de Chile. Aylas, en su viaje, se reunió con el Director de Correos y Telégrafos de Chile, don Ángel Alessandri, y con el Director de Correos y Telégrafos de Chile, don Ángel Alessandri.

## Nuevas escuelas se terminan en San Antonio

El Gobernador de la provincia de San Antonio, Miguel Rodríguez, acompañado a una comitiva de vecinos de ese pueblo, el Ministro de Educación, don Ángel Alessandri, plantó en un terreno baldío en San Juan, la construcción de las instalaciones de una escuela primaria, local para uso de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable.

## Inauguración de sede de Correos en Vina del Mar

El Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Aylas, presentó ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a los funcionarios Leon Galadí Díaz, Oscar Herrera Graña y Miguel Olmedo Valdebenito que, gracias a una beca del Gobierno de Francia, permanecieron un año en ese país para estudiar telecomunicaciones y automatización postal y financiera. El Ministro del Interior, solicitó el informe de los becados en francés, lo que hicieron dichos funcionarios expresándose correctamente en ese idioma. Los cursos se efectuaron en el Centro Nacional de Estudios Técnicos del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones, en París. En la misma entrevista, el señor Aylas invitó al Ministro del Interior y al Subsecretario de Interior, a la inauguración de las nuevas oficinas postales y telegráficas de Vina del Mar que se efectuará mañana.

## Agregado inglés en la FAO

El coronel James F. Melrose, sidió aereo de la escuela acreditada ante nuestra legación, pasó ayer a Chile en un avión del coronel Eduardo Jansen Franke, con quien departió cordialmente. Melrose ha descrito una larga y brillante carrera en la RAF y tuvo participación destacada en el bombardeo de Dresde en 1945.

## Experta de la OEA dictará cursos de asistencia social

La doctora Caroline Ware, experta en Asistencia Social de la Organización de Estados Americanos (OEA), dictará cursos intensivos de "Desarrollo de la Asistencia Social" en la Escuela del Servicio Social, dependiente del Servicio Nacional de Salud. Algunas de las clases serán destinadas al personal docente de las escuelas; otras a las asistentes sociales que actualmente trabajan en programas de desarrollo de la comunidad, y un tercero, para profesionales en diversas especialidades de la asistencia social. La señorita Ware se doctoró en Estados Unidos, ejerciendo la docencia durante diez años en la Universidad de Howard, en Washington, y 14 años en Puerto Rico. Las Naciones Unidas, según se informó en el SNS, ha utilizado ampliamente sus servicios profesionales, encomendándole misiones de mucha responsabilidad en los últimos años. Se ha contratado como miembro de un equipo que evaluó el desarrollo comunal de Ceilán.

## AYUDARA... (De la la. P.)

ventas, tramitaciones administrativas, preparación de solicitudes de crédito, declaración de impuestos, obtención de permisos, capacitación de personal, etc. Como además de esta importante función, otra que desarrolla el Servicio de Operación Técnica es la de formación profesional acelerada de mano de obra adulta, estos programas deberán coordinarse adecuadamente con la asistencia técnica a la pequeña industria y artesanía, de manera que esta reciba también mano de obra calificada.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

SE AUTORIZO INSTALACION DE 9 NUEVAS INDUSTRIAS. En la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción se informó que se habían cursado los decretos respectivos para que se permita la instalación en el país de las siguientes nuevas industrias: —A la Suciedad Angel Kukuluk, de Arica, para que amplie su industria elaboradora de maderas y pueda producir paneles y tabiques divisorios, puertas y ventanas de aluminio y madera y muebles en general. —A la Suciedad Industrial Textil S. A., de San Miguel, una industria de hilandería y tejeduría de lana. —A la Suciedad Minera e Industrial Rio Copitas Ltda., para que instale en Arica una industria elaboradora de minerales no metálicos y elementos para la construcción de dicha materia prima. —A la firma Alejandro Berger y Cia., para que instale en Santiago una armadora de bombas para aceite y balanzas. —A la Sociedad Manufacturera de Plásticos Elásticos Ltda., de Santiago, para que instale una industria de espumas sintéticas. —A don Francisco Serra Gutiérrez, de Santiago, para que instale una industria de aisladores para uso eléctrico, en porcelana. —A la Comunidad Alamos Ojeada, en Los Lagos, para instalar una industria de productos lácteos. —A don Irenez Escra Valenti, en Rio Claro, una industria elaboradora de arroz. —A don Attilio Cosmelli, de Colchagua, para instalar una industria de puertas y ventanas de madera.

## PROBLEMA CAMBIARIO

El Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Julio Díaz, sostuvo una prolongada entrevista con el Presidente de la República para tratar el problema cambiario y su relación con la industria, especialmente en lo que se refiere al cumplimiento de los compromisos en dólares contratados con el extranjero a fines de diciembre del año pasado.

## Nuevas escuelas se terminan en San Antonio

El Gobernador de la provincia de San Antonio, Miguel Rodríguez, acompañado a una comitiva de vecinos de ese pueblo, el Ministro de Educación, don Ángel Alessandri, plantó en un terreno baldío en San Juan, la construcción de las instalaciones de una escuela primaria, local para uso de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable, la construcción de las instalaciones de la planta de agua potable.

## Inauguración de sede de Correos en Vina del Mar

El Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Aylas, presentó ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a los funcionarios Leon Galadí Díaz, Oscar Herrera Graña y Miguel Olmedo Valdebenito que, gracias a una beca del Gobierno de Francia, permanecieron un año en ese país para estudiar telecomunicaciones y automatización postal y financiera. El Ministro del Interior, solicitó el informe de los becados en francés, lo que hicieron dichos funcionarios expresándose correctamente en ese idioma. Los cursos se efectuaron en el Centro Nacional de Estudios Técnicos del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones, en París. En la misma entrevista, el señor Aylas invitó al Ministro del Interior y al Subsecretario de Interior, a la inauguración de las nuevas oficinas postales y telegráficas de Vina del Mar que se efectuará mañana.

## BREVES

El Director de Correos y Telégrafos, Bernardino Aylas, viajó a San Juan, R. I., para visitar a los señores Raúl Rosales, Director de Correos y Telégrafos de Chile, y a don Francisco Serra Gutiérrez, Director de Correos y Telégrafos de Chile. Aylas, en su viaje, se reunió con el Director de Correos y Telégrafos de Chile, don Ángel Alessandri, y con el Director de Correos y Telégrafos de Chile, don Ángel Alessandri.



### Liceanas visitan Escuela



Una delegación de alumnas del Liceo Hispano-Chileno de las Niñas de Calera, visitó en la mañana de ayer la Escuela Pública ubicada en la 2519, San Miguel, que dirige el profesor don Fernando Salas. Las alumnas encabezadas por su Directora, señora Emma de Palma, llevaron obsequios y golosinas a los alumnos como homenaje a Fiestas Patrias. En el grabado, un aspecto de esta visita.

### UNA NUEVA LINEA DE TROLEBUSES INICIARÁN MANANA EN RECOLETA

La ETCE extiende sus servicios a barrios populares del Gran Santiago y Av. Valdivieso, enlazándose así tres barrios de densa población, con la periferia de la ciudad.

### Un partido para Roberto Suazo, del Trasandino

Sesiones aplicó anoche el Tribunal de Penales del Tribunal de Penas de la Aplicación Central reunido para aplicar a los juzadores...

### ACLARACION DEL ALCALDE DE CONCHALI A CIERTAS PUBLICACIONES DE PRENSA

1.-PROBLEMA DE EXTRACCION DE BASURAS. Realmente, el Servicio de Extracción de Basuras no está normal, por falta de medios económicos...

### INCENDIO DESTRUYO 3 CASAS

La inflamación de una cocina a parafina provocó la destrucción de tres casas en la población Santa Adriana.

### CHOFER QUE HUYO

Un chofer que se dio a la fuga, pero fue detenido una hora después, atropelló y dio muerte al estudiante de la casa...

### RECLAMO DE SUBVENCIONES A INSTITUCIONES

Este año la Municipalidad no podrá hacerlo como el año pasado, para satisfacer a todas las instituciones...

### RECLAMAN AL MINISTERIO DEL INTERIOR

El permiso para Centros de Madres y otras instituciones de las Fiestas Patrias, por acuerdo con las atribuciones...

### CONCHALI 13 de septiembre de 1962.

JULIO SAN MARTIN SAN MARTIN Alcalde de Conchali

# UN REALCE EXTRAORDINARIO DARAN ESTE AÑO A FESTIVIDADES PATRIAS

Además de los actos oficiales, habrá otros de carácter popular. Velada hubo ayer en el Teatro Municipal. Homenaje de estudiantes a la nación. Revista Preparatoria de la Parada Militar se hará mañana. Solemne Tedeum habrá el martes 18. Comisión de Fiestas de la Municipalidad visitará asilos y hospitales.

Un variado programa de festejos populares, además de los actos oficiales, darán especial animación a la celebración de las Fiestas Patrias. Entre algunos de estos actos figura un festival artístico en la Plaza de Constitución...

### HOMENAJES ESCOLARES

En los diversos establecimientos escolares de Santiago sus alumnos están realizando actividades relacionadas con las Fiestas Patrias...

### EN LA UNIVERSIDAD TECNICA

La Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado realizará un programa denominado "Celebremos a Chile"...

### VELADA EN EL MUNICIPAL

A las 19 horas de ayer se presentó en el Teatro Municipal la Agrupación Folklórica Chilena bajo la dirección de doña Raquel Barros Aldunate...

### El domingo inaugurarán la Población Lico Oriente

En la misma ceremonia se rendirán homenajes a la Patria. Un acto cívico en conmemoración del 152º aniversario de la Emancipación Nacional...

### EN CONCEPCION: La "U" penquista punea en campeonato de básquetbol

La Universidad de Concepción continúa puntero en el Campeonato Nacional de Básquetbol Universitario que se está realizando en la ciudad penquista...

### INCENDIO DESTRUYO 3 CASAS

La inflamación de una cocina a parafina provocó la destrucción de tres casas en la población Santa Adriana.

### CHOFER QUE HUYO

Un chofer que se dio a la fuga, pero fue detenido una hora después, atropelló y dio muerte al estudiante de la casa...

### RECLAMO DE SUBVENCIONES A INSTITUCIONES

Este año la Municipalidad no podrá hacerlo como el año pasado, para satisfacer a todas las instituciones...

### RECLAMAN AL MINISTERIO DEL INTERIOR

El permiso para Centros de Madres y otras instituciones de las Fiestas Patrias, por acuerdo con las atribuciones...

### CONCHALI 13 de septiembre de 1962.

JULIO SAN MARTIN SAN MARTIN Alcalde de Conchali

## Anticipo de Fiestas Patrias



En la Sala Auditorium del Ministerio de Obras Públicas efectuó una aplaudida presentación el conjunto folklórico de Profesores Primarios Comunes y Especiales, dependiente de la Asesoría Técnica de Educación Musical de la Dirección General Primaria y Normal. Al acto asistieron el Director General de Educación Primaria y Normal, Luis Moll Briones; jefes del Servicio, profesores...

### MAS DE 53 MIL MENORES VACUNADOS CONTRA LA POLIO EN DOS PROVINCIAS

Con éxito continúa esta campaña en O'Higgins y Colchagua. Odontólogo brasileño llega hoy al país. Reasumió su cargo Director del SNS. Curso para Cajeros de Es tablecimientos Hospitalarios.

### REASUMIO DIRECTOR DEL SNS

Ayer reasumió sus funciones rector del Hospital Calvo Maciel el Director General del Serv...

### ODONTOLOGO BRASILEÑO

El odontólogo brasileño, doctor Alfredo Reis Viegas, llega hoy al país. Viene en viaje de estudios y bajo el patrocinio de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

### REACCIONES ALIMENTARIAS

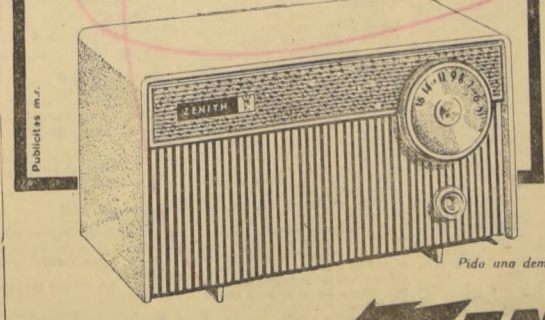
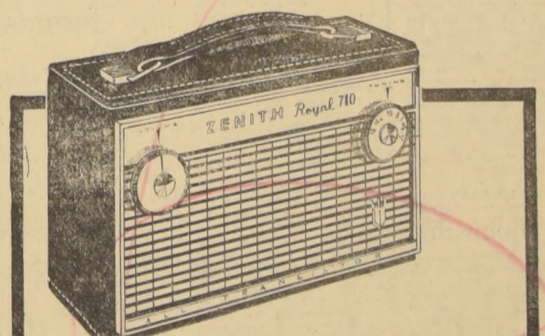
Reacciones alimentarias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.

### LA MAFIA A CHILE DEL SR. HIRAGA

La mafia a Chile del Sr. Hiraga, de paso han visitado Internacional de Toshiba (Tokyo, Japón), será aprovechada para conversar con altos jefes de ENDESA y Ferrocarriles del Estado, sobre materiales fabricados por Toshiba, empresa dedicada a la fabricación de la mayor línea de elementos eléctricos del mundo.

# ZENITH

INCORPORA 2 NUEVOS MODELOS A SU LINEA DE EXITOS



ROYAL 710 LG Portátil de transistores. 500 milliwatts de salida aseguran tonalidad clara y nítida a cualquier volumen. Circuito especial de realimentación inversa de la señal de salida (feed back), elimina las distorsiones y produce un tono de gran riqueza y limpidez. Otras valiosas características: Sintonización a vernier, sensible antena "Wavemagnet" exclusiva, todos los transistores enchufables (no soldados), y mucho más.

THE TRUMPETEER J 508 Un elegantísimo y moderno receptor de velador, con Control de Volumen Automático, que compensa las variaciones de intensidad al cambiar de estación. Circuito con componentes de avanzadas características, para años de recepción enteramente satisfactoria reforzada por la antena Integral "Wavemagnet" exclusiva.

# ZENITH

LO MEJOR EN RADIO Y TELEVISION





### 70 años del Liceo de Aplicación

En un día como hoy, hace setenta años, surge en el ambiente educacional chileno un nuevo plantel destinado, inicialmente a servir de antecedente al Instituto Pedagógico donde los jóvenes candidatos al Magisterio harían sus primeras armas.

El nuevo establecimiento —el Liceo de Aplicación— nació con suerte, bajo la energía pero sabiduría del entonces director alemán don José Enrique Schneider quien, junto con otra veintena de profesores germanos de las Universidades de Heidelberg, Bonn, Leipzig, Turingia y Maguncia, había sido contratado por el Presidente Balmaceda.

Ante su noble presencia, que infundía respeto, llegó un día llevado por el ilustre Rector del Instituto Pedagógico, don Domingo Amunátegui Solar, quien, cariñosamente, me sacara momentos antes de las manos de mi padre.

Allí, en esas aulas del edificio de Alameda con San Miguel, frente a la Graciosa Nacional, se inició la ruta seria de nuestra vida. Allí quedaban los kindergarten y las rubias misses, el delantal y los bolsos con "cocaví".

El doctor Juan Stephen, gran geógrafo y geólogo de fama internacional, los doctores Tafelmacher, de grandes barbas, y Penzlin, con su cara llena de tajo del "Mensur" de Heidelberg, sus frescas, mostrando sus dientes de estudiante, Erwin Beutell, el rey de las retortas, del "hipoclorito" y de la "inercia", palabras que, pronunciadas con acento teutón, se convertían en nuestra diversión.

También el doctor Rodolfo Lenz, cuyo y peruero, pero de cuarenta lenguas vivas y muertas dentro de su boca. Sin contar a una docena más de bravos teutones a quienes las generaciones de preguera deben disciplina, educación y éxitos en la vida.

En la cabeza de los profesores nacionales don José Meló Burgos, de escuadrón y mejor educador. Era de aquellos que pasaba revista de manos y que sacaba al patio, al niño de aquéllos a los que quisieron mal peinados o de apariencia flambé.

Mr. Ernest Coultis, un "don" de Oxford, el ex "Club Militar" de la familia Errázuriz y quien nos impregnara de amor por Inglaterra, por la verdad, la exactitud y las horas y en el cumplimiento de la palabra. Todo un Dickens o de los tiempos de "Tambien" tuvimos nuestra parte de la Francia Inmortal. Fue monsieur Raymond Drou.

### Gesto de solidaridad

Braden Copper Co., una de las dos grandes empresas norteamericanas que operan en Chile el cobre de la Gran Minería, acaba de suscribir un convenio con el Instituto de Investigaciones Tecnológicas de la Universidad de Concepción, a fin de desarrollar dos proyectos de investigación metalúrgica.

El primero tiene por objeto mejorar la recuperación del cobre procedente de los concentrados metalúrgicos.

El segundo, investigar las posibilidades de recuperación comercial del renio, que es un metal poco común que se encuentra en los gases y partículas en suspensión que emergen de las fundiciones de cobre, y que presumiblemente está llamado a tener una gran importancia en la nueva era espacial.

Ambos trabajos son de naturaleza altamente especializada y servirán para preparar el camino del establecimiento de una cátedra de Ingeniería Metalúrgica en la Universidad de Concepción, especialidad profesional que no existe actualmente en Chile, pero cuya creación se hace necesaria en un país como el nuestro, que es poseedor de grandes reservas metalíferas.

Como lo señaló el Rector de la Universidad penquista en el curso de la ceremonia de la firma del convenio en referencia, "las posibilidades de explotación de esta rica veta que es la cooperación franca, leal y amistosa entre la industria y la Universidad", son enormes, y su gran beneficiario será, necesariamente, la comunidad nacional.

No es ésta la primera vez que Braden Copper demuestra un tanto alto interés por contribuir al perfeccionamiento de la investigación científica en Chile.

Hace aproximadamente un año, la misma empresa donó 50.000 dólares a las Universidades de Chile y Católica para financiar un programa destinado a explorar las posibilidades de diversificación de las exportaciones chilenas.

La comprobación de ambos hechos es profundamente satisfactoria. Revela mejor que nada que las empresas cupriferas —por lo menos una de ellas— no se sienten desvinculadas del país en que operan, sino, por el contrario, contribuyen a la búsqueda de un mejor destino.

### Aniversario de Centroamérica

Por AMÉRICO ROCA

En el día de hoy celebran su fiesta nacional Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, que forman parte de la antigua Federación Centroamericana.

Cada uno de estos países tiene rasgos propios que lo distinguen del resto de sus hermanos americanos. La esencia de la vida de Guatemala se asienta sobre aquel grupo humano que se asentó en la cordillera abandonando sus templos de Tikal y sus ciudades con leyendas milenarias. El Salvador, encerrado en sus límites estrechos, hace del trabajo una ley, y de la lucha por el derecho el ideal común. Honduras lleva airoso en su bandera, el que obliga a la seriedad de la Unión, mientras lanza sus costas mar adentro en busca del contacto oportuno con los principales ejes de navegación del mundo.

La economía de Centroamérica está basada en el cultivo de la caña de azúcar y la producción de café para el consumo local, y otros para exportación a los mercados extranjeros, ocupa la mayor parte de los trabajadores de la región, constituyendo casi todo el comercio con el exterior. La integración económica de América Central está superando, en forma dramática, las barreras artificiales que separan a cinco pequeñas naciones con una población total superior a 10.000.000 de habitantes, una superficie total de 175.000 millas cuadradas y un comercio exterior de más de US\$ 925.000.000 por año.

La integración económica, resultado natural de las aspiraciones comunes y de los lazos históricos, lingüísticos y culturales que ligán a las repúblicas centroamericanas, tendiendo a secundas consecuencias y ofrecerá también beneficios positivos a la mayoría de la población. Para realizar el programa de la Alianza para el Progreso, los gobiernos centroamericanos han anunciado que reformarán el sistema de impuestos sobre la renta y la propiedad raíz; tratarán de reducir el déficit fiscal; estimularán el ahorro y la inversión intensificarán la construcción de viviendas y de escuelas, y ampliarán las instalaciones destinadas a la educación superior. Asimismo, resolverán los problemas de concentración agraria y de minifundio, que en el caso especial de Costa Rica no son tan agudos como en los otros países latinoamericanos.

Mercede destacar la Organización de Estados Centroamericanos (OEECA), que lucha por la integración económica de la América Central, y que está llamada a desempeñar un papel fundamental para el desarrollo cultural, económico y social. Desafortunadamente, no son pocos los enemigos de esta empresa redentora, contra la cual, en algunas ocasiones, se levantan argumentos históricos, sosteniendo que la federación de los cinco países ya a lograr, que se sufrimen los rasgos propios de su nacionalidad. Pero, al igual que sus pueblos, todos las naciones de América quieren ver a estas cinco naciones, no sólo en un futuro nacionalidad, y en esta fecha promueven, hacen y las palabras de Dario en su canto a la Unión Centroamericana.

Que ellos no vean seguir reinando "desta impía. ¿Verdad, Señor, que llegará ese día?"

### Legislación sobre seguridad e higiene en faenas mineras

A raíz del más reciente accidente minero de proporciones, registrado entre nosotros, como fue el incendio producido el 30 de julio último en el laboreo "Fortuna" del mineral carbonífero de Lota, los Servicios Técnicos competentes han puesto de actualidad el problema de la notoria insuficiencia e ineficacia de la legislación sobre seguridad e higiene en las minas del país.

Aquel suceso, como se recordará, dejó un saldo lamentable: tres vidas humanas sacrificadas —un técnico y dos operarios— y cuantiosos perjuicios materiales de todo orden, especialmente una fuerte disminución de la producción y la pérdida de costoso equipo industrial. Hubo ya, que revistió caracteres de verdadera catástrofe nacional, el incendio de Sewell, mineral de "El Tenten", ocurrido en 1945. Produjo

### BARCO RUSO CON LANCHAS TORPEDERAS EN LA CUBIERTA NAVEGA DE CUBA.

La Unión Soviética y otros países que comercian con Cuba están dispuestos de sí se impone o no el bloqueo para hacer oír su protesta inmediata.

### ¿Guerra por causa de Cuba?

Bajo este título, el último número de la revista U. S. NEWS & WORLD REPORT sintetiza el contenido de esta publicación siguiente modo:

- Como un triunfo psicológico de la URSS y el Comunismo en América Latina.
- Como una base de submarinos para el abastecimiento y operaciones que amenacen al Canal de Panamá y las rutas comerciales a la América Latina.
- Como base para estaciones que ubiquen y sigan la trayectoria de proyectiles espaciales.
- Como base de observación de operaciones en Cuba, caso de hostilidades.
- Como base potencial para el lanzamiento de proyectiles dirigidos contra los Estados Unidos.

Las Ilustraciones que reproducimos con sus respectivas leyendas, del texto del artículo.

Una guerra por causa de Cuba, en la que participen los Estados Unidos y Rusia, se acerca cada vez más, ahora que los soviéticos tienen una base militar avanzada justamente frente a la costa de Florida. La política norteamericana, hasta este mes, había sido la de "permitir que Cuba floreciera y se marchara en el árbol". Los funcionarios de los Estados Unidos hablaban hasta hace pocos días de "aislar a Cuba".

El 7 de septiembre, el Presidente Kennedy solicitó autorización del Congreso para llamar hasta 150.000 reservistas. Razon principal: los rusos se instalan en Cuba. Se espera que pronto haya submarinos soviéticos con bases en Cuba, en las líneas estratégicas vitales de los Estados Unidos que conducen hacia el Canal de Panamá, hacia el petróleo y las materias primas de Sudamérica, listos para ayudar a trasladarse a tierra firme.

Submarinos con bases en Cuba y capacidad para transportar proyectiles soviéticos amenazarían a las ciudades norteamericanas. Cuba, en opinión de dirigentes militares, es una base ideal para proyectiles de alta precisión que pueden cubrir el corazón de los Estados Unidos.

Hacia fines de 1959, mucho antes de que el poderío de la Unión Soviética fuera establecido en Cuba, Samuel Flagg Bemis, profesor de historia diplomática y relaciones interamericanas en la Universidad de Yale, escribió un artículo en "U. S. News & World Report". El profesor Bemis, destacada autoridad en la materia, hizo la advertencia de que el poderío comunista que se estableciera en el Caribe "fatalmente inclinaría la balanza del poder contra los Estados Unidos en la presente crisis mortal de poder y política que denominamos la "guerra fría".

Encontrándose con Cuba como base soviética, los Estados Unidos se hallan repentinamente con amenazas que proceden de los cuatro puntos cardinales —desde Cuba en el sur y a lo largo de la costa del Atlántico; desde Rusia contra Berlín y Europa occidental en el este; desde Rusia por encima del Polo Norte, desde Rusia y China roja al oeste—. Mr. Bemis advirtió en 1959 que "siempre no podemos permitir que eso suceda".

Ahora que ello ha sucedido y que los soviéticos están creando en los Estados Unidos un cuarto frente, todo el problema de Cuba adquiere una nueva dimensión, la cual es, innegablemente mucho más peligrosa para los Estados Unidos que en cualquier época del pasado.

El poderío soviético, establecido ahora firmemente en el Caribe, señala el derrumbe de una política seguida por los Estados Unidos después de haberse permitido a exilados cubanos que invadieran Cuba castrista sin protección aérea u otro apoyo, en 1961.

Además, Castro tiene por lo menos 60 aviones de combate "MIG", aparte de tanques de fabricación soviética, piezas rusas de artillería de 122 milímetros, así como cañones de otros tipos, artillería antiaérea, un número considerable de jeeps y otros vehículos.

La política actual de los Estados Unidos, que se basa en la "guerra fría", es una política que no tiene en cuenta la posibilidad de que Cuba se convierta en una base soviética que amenace a los Estados Unidos.

Con los rusos ya en Cuba, el bloqueo económico impuesto por los Estados Unidos, que se basa en la "guerra fría", es una política que no tiene en cuenta la posibilidad de que Cuba se convierta en una base soviética que amenace a los Estados Unidos.

### RUSOS DESEMBARCAN EN LA HABANA.

Se estima en ocho mil el número de fuerzas soviéticas llegadas recientemente.



BUZON DEL DIABLO

SE LES ACABO LA CARUELA

NO LO CONOCE

FITONISOS

TECNICA COMUNISTA

BUZON DEL DIABLO

SE LES ACABO LA CARUELA

NO LO CONOCE

FITONISOS

TECNICA COMUNISTA

BUZON DEL DIABLO

SE LES ACABO LA CARUELA

NO LO CONOCE



# CUARTO TRAMITE TENDRA HOY PROYECTO DE FERROCARRILES

Un cuarto trámite constitucional deberá tener el proyecto de ley que establece una escala única de sueldos para el personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. La Cámara, en sesión especial efectuada en la tarde de ayer, rechazó treinta y dos de las modificaciones que el Senado introdujo a la iniciativa, en su segundo trámite constitucional.

Se trata del artículo 22 y 30 del proyecto de ley que establece una escala única de sueldos para el personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. La Cámara, en sesión especial efectuada en la tarde de ayer, rechazó treinta y dos de las modificaciones que el Senado introdujo a la iniciativa, en su segundo trámite constitucional.

## VIOLENTA PUGNA ENTRE PADENA Y P. C. SE HIZO PUBLICA AYER

Signos de resquebrajamiento interno está presentando el FRAP, luego de la derrota electoral que le infligiera el Frente Democrático, en las elecciones del día 2 del presente mes, en el Primer Distrito. Ayer se planteó una violenta pugna entre comunistas y padenistas, debido a una anterior declaración de estos últimos sobre la situación cubana.

El PADENA, al formular su declaración sobre Cuba, trató con el mismo rasero Estados Unidos y Rusia, lo que provocó una violenta réplica editorial de "El Siglo", vocero oficial del comunismo criollo. Ese editorial fue respondido ayer, por el presidente del PADENA, diputado Luis Minchella, con la siguiente declaración: "Con extrañeza y molestia, el presidente del Partido Democrático Nacional que suscribe, ha visto la forma como el diario "El Siglo" publicó y comentó editorialmente la declaración de la Junta Ejecutiva de nuestra colectividad sobre la situación de Cuba."

En esta carta, que era debida anoche por la Junta Ejecutiva del PADENA, se expresa que los parlamentarios estiman que antes de un pronunciamiento semejante es necesario establecer algunas diferencias dentro del FRAP. Los diputados están molestos porque para la opinión pública es el Partido Comunista el que aparece dirigiendo el FRAP, mientras ellos cumplen el papel de comparsas. Un esclarecimiento de la situación debe salir del debate político que está realizando la Junta del PADENA.

## Diputado Yrarrázaval desmiente las falsas informaciones de los comunistas

"Son absolutamente falsas y tendenciosas las informaciones de "El Siglo" y "Vistazo", en que se me presentan obscurizando un proyecto de los diputados socialistas, sobre exarcelación de los actualmente procesados por cheques sin fondos, y por el cual también se quita la acción penal al cheque" — declaró ayer el diputado conservador Raúl Yrarrázaval, Lecaros.



RAUL YRARRAZAVAL

Agregó que el prestó su acuerdo para que dicho proyecto se incluyera en la tabla de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia, y que, además, él considera conveniente legislar sobre la materia, pero en términos razonables.

"He protestado — agregó el diputado Yrarrázaval —, por la forma en que diputados socialistas y comunistas han engañado a las esposas de los procesados, haciéndoles creer que ese proyecto podría promulgarse como ley en menos de una semana."

Explicó que quien conozca el recargo en las tablas de los últimos días de la legislatura ordinaria, y quien sepa que los proyectos de ley deben cumplir a veces hasta un quinto trámite constitucional, y un posible veto del Ejecutivo, comprenden bien ese engaño. Por lo demás — dijo —, ese proyecto fue presentado en el mes de julio, y los diputados socialistas solo pidieron que se tratara en Comisión en la última semana."

## SENADO APROBO FERIADO DEL 17 DE SEPTIEMBRE

También autorizó a unidades de la Armada Nacional para que participen en maniobras con las Armadas de EE. UU. y el Perú

En sesión especial efectuada en la mañana de ayer, el Senado aprobó, por el voto contra 3, el proyecto de ley que declara feriado, para todos los efectos legales, el día 17 de septiembre de 1962.

Este proyecto fue comunicado ayer mismo, al Ejecutivo para su promulgación o veto. En esta misma sesión, el Senado aprobó en general el proyecto de la Cámara que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

# PUTADOS RADICALES PIDEN QUE CAMBIARIA MANTENGA PARIDAD

Los diputados radicales pidieron que se mantenga la paridad de sueldos entre los miembros del Gobierno y los parlamentarios. En una sesión especial efectuada en la mañana de ayer, el Senado aprobó, por el voto contra 3, el proyecto de ley que declara feriado, para todos los efectos legales, el día 17 de septiembre de 1962.

Este proyecto fue comunicado ayer mismo, al Ejecutivo para su promulgación o veto. En esta misma sesión, el Senado aprobó en general el proyecto de la Cámara que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

## EL CEN SE REUNE HOY... (De la 1a. Pág.)

El CEN se reúne hoy en la Sala Radical, para discutir el proyecto de ley que declara feriado, para todos los efectos legales, el día 17 de septiembre de 1962.

Este proyecto fue comunicado ayer mismo, al Ejecutivo para su promulgación o veto. En esta misma sesión, el Senado aprobó en general el proyecto de la Cámara que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

Finalmente, el Senado desechó el proyecto de ley — también originado en la Cámara de Diputados —, que consulta normas para la distribución, comercialización y transporte de productos y para reprimir los monopolios.

MANIOBRAS NAVALES.— A las 16 horas de ayer, el Senado celebró otra sesión especial para considerar el proyecto de ley, ya aprobado por la otra rama del Congreso, que autoriza a unidades de la Armada Nacional para participar en maniobras navales conjuntas, junto a unidades de las Armadas de los Estados Unidos de América y del Perú.

Asimismo, este proyecto autoriza la entrada en aguas territoriales chilenas de navíos de las Armadas de esos dos países amigos. La sesión fue secreta y a ella concurrió el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pérez Larraín.

Este proyecto fue aprobado por 18 votos contra 6 y tres pareos. Lo apoyaron senadores radicales, liberales, conservadores y demócrata-cristianos. En la Mesa para incorporar a la Comisión de Obras Públicas, para segundo informe.

**COOPEMPART**

Se comunica a los señores asociados que los almacenes de la Cooperativa atenderán el próximo sábado 15, durante todo el día en el horario de costumbre.

En cambio, la Cooperativa NO ABRIRÁ el próximo lunes 17 de septiembre.

**SOC. COOPERATIVA DE CONSUMO DE EE. PARTICULARES LTDA.**

**PREPARESE PARA UN FELIZ 18**

APROVECHANDO ESTAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS QUE SON NUESTRA CONTRIBUCION PARA UNAS FIESTAS PATRIAS INOLVIDABLES!

VASOS VINEROS \$ 58	TAZAS TE CREMOPAL \$ 250	CUCHARAS Y TENEDORES ALPACA "MADEMSA" \$ 390	CERA JOHNSON'S \$ 980
JARROS DE MESA \$ 300	PLATILLOS TAZA TE LOZA BLANCA \$ 100	HOJAS "GILLETTE" INGLESAS \$ 320	VIRUTILLAS PISOS TRICOLOR VIRU-TEX \$ 195
POTRILLOS 1/2 LT. \$ 150	TAZAS DE LOZA FILETES COLOR \$ 350	ALCUZAS PLASTICAS LINDOS COLORES \$ 750	LEGITIMO CONFORT \$ 95
JARROS MESA 1 1/2 LTS. \$ 580	PLATOS HONDOS Y BAJOS \$ 350	OLLAS PRESION "MARMICOC" \$ 9800	AMPOLLETAS "PHILLIPS" 40 W. \$ 350

ATENCION MAÑANA 9 a 8 TARDE 3 1/2 a 8 VIERNES. hasta las 9

**FERRETERIA MODERNA** SAN DIEGO 164

ECONOMIA Y COMODIDAD A SU SERVICIO

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### SOBRE PROHIBICION VENTA DE ELEMENTOS EXPLOSIVOS

Decreto Sec. 2a. N.º 1887, de 12 septiembre 1962

Se hace presente al público en general, que la prohibición establecida en Decreto Sección 2a. N.º 3516, para la venta de petardos, violadores, cohetes y otros explosivos, rige solamente para aquellos que hacen uso indiscriminado de estos elementos. Por lo tanto, podrán ser utilizados por instituciones o personas responsables, las que deberán contar con una autorización que otorgará la Alcaldía cuando así lo estime conveniente.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago; MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario Alcaldía.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### PROPUESTAS PUBLICAS

PARA ADQUISICION DE MATERIALES Y UTILES

Decreto Sección 2a. N.º 1843, de 8 de septiembre de 1962.

Llámanse a propuestas públicas para la adquisición de diversos materiales y útiles para el funcionamiento de las oficinas municipales durante el año 1963, de conformidad al siguiente detalle:

- GRUPO "U" MATERIAL IMPRESO, LIBROS Y FORMULARIOS.
- GRUPO "V" ARTICULOS DE ESCRITORIO.
- GRUPO "W" ARTICULOS DE DIBUJO.

Las propuestas se abren el día jueves 4 de octubre próximo, a las 16.30 horas, en el Departamento de Adquisiciones, Bartolomé Vivar N.º 809, 2.º piso.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago; MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario Alcaldía.



# CORPORACION DE LA VIVIENDA

## ENTREGA DE VIVIENDAS DEFINITIVAS EN LAS POBLACIONES "LO ALLEDOR", SECTOR SUR, Y "SANTO PREGORIO", SECTOR SANTA ROSA

Se comunica a los postulantes que figuran en la N6mina Oficial de Prelaci6n aprobada por el H. Consejo en su acuerdo N.6 18.515, de 23 de enero de 1962, que a contar de esta fecha se proceder6 a la asignaci6n de viviendas en las poblaciones mencionadas, de acuerdo con el orden de precedencia que se indica:

No. de Postulante	NOMBRE DEL POSTULANTE	No. de Solicitud	Año de Intersecci6n	Puntaje por Antiquidad	Puntaje por C6nyuge	Puntaje por Carpas Familiares	Puntaje por Costos de Alquiler	No. de Contorno de Alquiler	PUNTAJE TOTAL	No. de Vivienda	NOMBRE DEL POSTULANTE	No. de Solicitud	Año de Intersecci6n	Puntaje por Antiquidad	Puntaje por C6nyuge	Puntaje por Carpas Familiares	Puntaje por Costos de Alquiler	No. de Contorno de Alquiler	PUNTAJE TOTAL
1	Vallejos Reginaldo, Tucapel	2257	61	20	30	29	1590	179	218	218	Muoz Wilkinson, Lucia del Carmen	3571	61	20	20	90	20	90	3571
2	Beltan Nial, Jose	1535	61	20	20	131	1003	171	119	119	Navarro Hidalgo, Manuel	1539	61	30	20	60	20	60	1539
3	Siriany Rojo, David Domingo	2297	61	20	30	98	200	146	280	280	Navarro Serrano, Arturo Ismael	604	01	30	20	30	20	30	604
4	Soto Leyton, Victor	1456	58	20	20	50	501	146	221	221	Nuez Pizarro, Humberto	17	47	50	20	40	40	17	
5	Alvarado Alvarado, Olga de las N.	2454	60	20	10	113	1264	145	222	222	Ortega Ortega, Oscar	584	56	25	20	20	15	584	
6	Pizarro Guzman, Soledad	61	58	20	20	20	123	1394	233	233	Ortega Torres, R6nimo	1840	53	30	20	60	60	1840	
7	Baeza Guzman, Vicente	841	59	20	60	60	642	144	225	225	Perez Palavecino, Armando	2024	01	30	20	60	60	2024	
8	Flores Ubilla, Angel Segundo	1157	61	20	120	120	1	140	226	226	Perez Perez, Ernesto del Carmen	58	55	30	20	70	226		
9	Gonzalez Silva, Jose	1345	59	4	20	120	1	140	227	227	Perez Yanez, Jose	1957	61	30	20	40	50	1957	
10	Penalosa Herrera, Blanca Rosa	1942	60	2	20	116	1300	138	229	229	Poblete Barra, Manuel	1857	45	50	20	60	229		
11	Garcia Floto, Ana Elvira	2318	56	20	40	70	700	136	230	230	Rebolledo Salazar, Mario Hern6n	2500	61	10	20	40	50	2500	
12	Contreras Madrid, Hugo Arnolndo	1594	56	2	20	90	900	135	231	231	Reyes Toro, Julio	128	48	50	20	50	231		
13	Arellano viuda de Sierra, Brigidita	322	59	20	20	80	134	232	232	Riesco Favez, Gilberto	2349	61	20	20	90	2349			
14	Hojas Ros, Jose Maria	2610	61	20	20	90	900	130	233	233	Rivas Sepulveda, Eduardo	2285	61	20	20	90	2285		
15	Rodriguez Dur6n, Irma	407	51	20	110	45	487	130	236	236	Riveros Farias, Marina del C.	1997	56	25	20	90	1997		
16	Andia Perera, Mario	2045	60	20	20	90	900	132	234	234	Roa Torres, Julio	2333	61	30	20	60	2333		
17	Elizalde Bernales, Hector	633	61	20	110	45	487	130	235	235	Rojas Moreno, Jorge	2439	61	20	20	90	2439		
18	Garrido Contreras, Victor	1919	61	20	110	45	487	130	236	236	Salazar Reyes, Pedro Lionel	2359	61	20	20	90	2359		
19	Pino Pasten, Rogelio Maximo	1956	61	20	110	45	487	130	237	237	Sandoval Jofre, Ulises Jose	2385	61	20	20	90	2385		
20	Qui6nes Osorio, Eugenio	3	55	30	20	80	1	130	240	240	Soto Flores, Oscar	1815	46	50	20	40	40	1815	
21	Rios Rios, Berta Rosa	2482	61	20	110	45	487	130	241	241	Soto Rosales, Carlos E.	23	56	25	20	60	5	23	
22	Serrano Parra, Guillermo	1359	55	20	100	129	1550	129	245	245	Tobar Diaz, Luis Miguel	850	61	30	20	60	5	850	
23	Carvajal Alvarez, Zaida Haydee	1476	59	4	20	65	655	129	244	244	Torres Medina, Humberto	19	55	20	20	60	19		
24	Silva Alcaino, Sonia Olivia	2206	62	20	90	129	1550	129	245	245	Troncoso Lopez, Mario Juan	7	35	30	20	60	7		
25	Toledo Toledo, Hector A.	2024	58	4	20	90	15	150	249	249	Urrutia Morales, Juan Manuel	317	61	20	20	60	317		
26	Cruz Cuevas, Juan	2317	58	6	20	100	126	246	249	249	Urrutia Riguelme, Luis	316	61	20	20	60	316		
27	Aguilar Cot6, Luis A.	1573	55	25	20	80	25	249	250	250	Uruiza Riguelme, Luis	2102	61	20	20	60	2102		
28	Laz6n Laz6n, Salvador Enrique	13	56	25	20	80	25	249	250	250	Vargas, Andres Enrique	2104	61	20	20	60	2104		
29	Lacera Villalobos, Victor Eduardo	72	58	20	20	100	1	252	252	252	Vega Vera, Raimundo	2103	61	20	20	60	2103		
30	Martinez Inostroza, Fernando	2565	55	25	20	80	1	252	252	252	Villagra Garcia, Ana Rosa	2283	61	20	20	60	2283		
31	Fineda Pineda, Gabriel	1509	54	35	20	70	25	252	252	252	Caceres Tobar, Oscar A.	1730	59	4	20	70	15	1730	
32	Sepulveda Briones, Jos6 D.	1318	52	45	20	60	25	252	252	252	Gonzalez Solorza, Patricio	1097	59	4	20	70	15	1097	
33	Garcia Diaz, Exequiel	1716	51	25	20	100	124	252	252	252	Paredes Lagos, Vicente	577	59	4	20	20	65	577	
34	Araya, Juan Ram6n	654	59	3	20	100	124	252	252	252	Bedregal Monardes, Germ6n	639	59	4	20	20	85	639	
35	Avila Toro, Luis	1331	59	3	20	100	124	252	252	252	Villarroel Olivares, Octavio del C.	352	59	4	20	20	85	352	
36	Ferreira Gonzalez, Juan P.	567	59	4	20	100	124	252	252	252	Zamorano Hahn, Raquel Ines	677	57	8	20	60	23	677	
37	Rosales Romero, Exequiel	214	59	4	20	100	124	252	252	252	Francini Brito, Humberto	1528	57	8	20	60	23	1528	
38	Ni6oles Becerra, Carlos	214	59	4	20	100	124	252	252	252	Garcia Aravena, Miguel Ignacio	263	61	20	20	60	263		
39	Perez Garcia, Expedito	494	59	4	20	60	40	410	242	242	Garcia Bonnard, Orestes	265	99	20	40	40	40	265	
40	Vallejos Vallejos, Oscar E.	915	59	4	20	100	124	252	252	252	Manriquez Manriquez, Ram6n	2528	56	20	20	60	2528		
41	Zapala Pineda, Julio	23	59	4	20	80	847	124	263	263	Manriquez Manriquez, Ram6n	1446	56	20	20	60	1446		
42	Atroyo Poblete, Elisa Rosa	2359	59	2	20	100	122	266	266	266	Chequiguano Soto, Juana Maria	2823	60	2	20	50	35	2823	
43	Barrera Lopez, Victoriano	1195	59	2	20	100	122	266	266	266	Duran Garcia, Margarita Erna	766	60	2	20	50	35	766	
44	G6mez Bravo, Guillermo	1865	59	2	20	80	20	236	122	122	Rom6n Mattel, Maria	2077	60	2	20	45	45	2077	
45	Manriquez Mella, Samuel Hern6n	2637	60	2	20	60	643	122	268	268	Tomazac Tomazac, Pedro	270	60	2	20	40	45	270	
46	Torres Sepulveda, Humberto	60	60	60	35	360	120	271	270	270	Aracena Tapia, Guillermo	1802	59	6	20	40	40	1802	
47	Alfaro Roman, Luis Oscar	2409	55	30	20	70	500	120	272	272	Arriagada Campos, Calixto	1893	59	6	20	80	1893		
48	Araneda Araneda, Sergio	2862	61	2	20	50	500	120	272	272	Bustos Bustos, Jorge	1061	59	6	20	80	1061		
49	Diaz Barrasa, Sergio	976	61	30	100	120	273	273	273	273	Carrasco Lobos, Luciano Ariste	2345	58	6	20	80	2345		
50	Diaz Diaz, Pedro Roberto	684	50	30	20	50	50	120	274	274	Carrillo Carrillo, Adolfo	2248	58	6	20	30	50	2248	
51	Donoso Lopez, Ana Maria (Rol 350, Rios 3-B)	852	61	20	20	80	800	120	276	276	Martinez Moreno, Luis H.	2102	57	6	20	30	50	2102	
52	Duarte Duarte, Luis Alberto	970	62	20	100	64	1	120	277	277	Morales Rivera, Rosa	49	58	6	20	80	49		
53	Espinosa, Coledano Alonzo	641	61	20	100	64	1	120	277	277	Muoz Sepulveda, Nicanor	51	58	6	20	80	51		
54	Flores Flores, Rudy	626	55	30	20	70	20	279	280	280	Naranjo Leiva, Juan	499	58	6	20	80	499		
55	Fredes Medina, Luis Aurelio	1024	61	20	100	65	1	120	280	280	Orrellana Ramirez, Julio	382	59	6	20	80	382		
56	Fuentelba Caro, Armando	51	50	20	20	100	1	120	281	281	Pez Reyes, Alejandro	1511	57	6	20	80	1511		
57	Garcia Contreras, Arturo	2272	59	6	20	100	1	120	282	282	Rodriguez Perez, Hern6n	1659	57	6	20	80	1659		
58	Hernandez Torres, Orlando	779	55	30	20	70	20	283	283	283	Saldias Cifuentes, Eduardo	141	53	6	20	80	141		
59	Herrera Orozco, Hugo Ram6n	428	55	30	20	70	20	284	284	284	Sanchez Ram6n Luis	1649	58	6	20	80	1649		
60	Hirsch Mathico, Simon	789	61	20	100	1	120	285	285	285	Santib6ñez Figueroa, Enrique	1538	58	6	20	80	1538		
61	Madrid Galardo, Luis Humberto	327	60	20	100	1	120	285	285	285	Santib6ñez Figueroa, Enrique	1794	58	6	20	80	1794		
62	Miranda, Valentin	3131	61	20	100	1	120	287	287	287	Tortella Pol, Jos6 Alfredo	521	58	6	20	80	521		
63	Navarro Cabezas, Evaristo	5	47	50	20	50	20	288	288	288	Valdes Medina, Luis Alberto	1322	58	6	20	80	1322		
64	Navia Aguilera, Ram6n	342	56	25	20	55	596	120	289	289	Valenzuela Rom6n, Fernandn	59	6	20	80	59			
65	Ortiz Contreras, Oreste Pedro	1046	61	20	100	20	20	290	290	290	Valenzuela Rom6n, Fernandn	1623	58	6	20	80	1623		
66	Pedraza Casta6n, Dima Mercedes	2593	61	20	100	20	20	290	290	290	Vargas Aldana, Justo Segundo	1840	58	25	20	60	1840		
67	Perez Guerrero, Alejandro	1514	47	50	20	50	120	292	292	292	Aguilar Astorga, Ren6	1581	56	25	20	60	1581		
68	Perez Robles, Humberto	2041	62	20	100	20	70	700	290	290	Azocar Aube, Francisco R.	1595	56	25	20	60	1595		
69	Queredo P6rez, Victor Manuel	310	61	20	30	70	700	290	290	290	Becerra Becerra, Jos6 Maria	74	60	20	20	60	74		
70	Rosales Silva, Francisco	159	55	30	20	70	20	295	295	295	Bueno Valdes, Tolentino	1555	61	25	20	60	1555		
71	Tachi P6rez, Angel Francisco	865	61	20	100	20	70	296	296	296	Caceres de Olea, Silvia	1919	56	25	20	60	1919		
72	Urbina Escudero, Jorge Armando	2276	55	30	20	70	20	297	297	297	Calder6n S6nchez, Alejandro	3170	61	20	20	60	3170		
73	Venegas Lopez, Arturo Segundo	2093	61	20	100	20	70	297	297	297	Campbell Carrales, Ronald	1932	56	25	20	60	1932		
74	Vergara Alvarez, Guillermo	1730	55	30	20	70	20	299	299	299	Carrasco Rojas, Jos6	1834	54	35	20	60	1834		
75	Alvarado Benavides, In6s	1041	59	4	20	70	20	303	303	303	Cspedes Diaz, Pedro	3623	61	20	20	60	3623		
76	Blanc Garc6s, Esteban	335	59	4	20	10	85	876	119	119	Contreras Rodriguez, Waldo Robinson	3061	61	20	20	60	3061		
77	C6ceres, Raul Ar6nimo	434	59	4	20	40	55	550	119	119	Crist6 Alar6n, Javier	308	56	25	20	60	308		
78	Pedraza Rojas, Patricio	1461	59	4	20	40	55	550	119	119	Curigal Millahuencia, Domingo	1921	56	25	20	60	1921		
79	G6mez Apez, Miguel Luis	2182	61	20	100	65	1000	118	305	305	Elgueta Pacheco, Jos6	16	55	25	20	6			



Table with columns: NOMBRE DEL POSTULANTE, N.º de la Soli... (No. of the Applicant), Año de Inscripción (Year of Registration), Puntaje por Antiquidad (Points for Seniority), Puntaje por Cónyuge (Points for Spouse), Puntaje por Cargas Familiares (Points for Family Charges), Puntaje por Contas de Abono (Points for Payment Accounts), N.º de Contas de Abono (No. of Payment Accounts), PUNTAJE TOTAL (TOTAL POINTS).

Table with columns: NOMBRE DEL POSTULANTE, N.º de la Soli... (No. of the Applicant), Año de Inscripción (Year of Registration), Puntaje por Antiquidad (Points for Seniority), Puntaje por Cónyuge (Points for Spouse), Puntaje por Cargas Familiares (Points for Family Charges), Puntaje por Contas de Abono (Points for Payment Accounts), N.º de Contas de Abono (No. of Payment Accounts), PUNTAJE TOTAL (TOTAL POINTS).



Table with columns: N.º de Precedencia, NOMBRE DEL POSTULANTE, N.º de la Soli... (No. of the Application), Año de Insc... (Year of Registration), Puntaje por Antic... (Score by Anticipation), Puntaje por C... (Score by C...), Puntaje por Car... (Score by Car...), Puntaje por Fam... (Score by Fam...), Puntaje por C... (Score by C...), N.º de C... (No. of C...), PUNTAJE TOTAL, N.º de Precedencia, NOMBRE DEL POSTULANTE, N.º de la Soli... (No. of the Application), Año de Insc... (Year of Registration), Puntaje por Antic... (Score by Anticipation), Puntaje por C... (Score by C...), Puntaje por Car... (Score by Car...), Puntaje por Fam... (Score by Fam...), Puntaje por C... (Score by C...), N.º de C... (No. of C...), PUNTAJE TOTAL.























sales y Valente para agregar un artículo nuevo que diga: "Artículo... Ningún periodista durante el desempeño de sus funciones profesionales podrá ser acusado, perseguido o arrestado, salvo el caso de delito flagrante, si el Corte de Apelaciones de la jurisdicción respectiva, en Tribunal Pleno, no autoriza previamente al juez de la formación de causa. De esta resolución podrá recurrir ante la Corte Suprema."

En caso de ser arrestado algún periodista por delito flagrante, será puesto inmediatamente a disposición de la Corte de Apelaciones sumaria. La Corte procederá entonces a lo dispuesto en el inciso anterior.

Desde el momento en que se declara por resolución firme, haber lugar a la formación de causa, queda el periodista ausente de su actividad profesional, hasta que el juez competente, en un acto de oficio, lo libere de ella.

Solo podrán accionar a la Inmunidad que otorga el presente artículo los periodistas inscritos en los Registros del Colegio de Periodistas.

Del señor Valdés Larraín, para consultar el siguiente artículo nuevo: "Artículo... Los autores de informaciones que resultan manifiestamente falsas y en las que se dañe la honra y buen nombre de las personas señaladas, por los delitos de calumnias, serán sancionados con la pena de prisión menor en su grado mínimo a medio y multa de cincuenta a cien escudos."

Del señor Leiva, para agregar un nuevo inciso al artículo 2º transitorio del siguiente tenor: "Quien está en posesión del título de periodista proveniente de otras universidades reconocidas por el Estado, podrá inscribirse en cualquier tiempo siempre que reúna los requisitos exigidos en el artículo 2º de la Ley 12.045."

Del mismo señor Diputado, para agregar en el artículo 2º transitorio, dentro de la frase "dentro del plazo de seis meses":

"El señor LOYOLA (Vicepresidente)... En votación general, se dará por aprobado."

En el artículo 3º transitorio, se agregará el siguiente inciso: "El señor VALDES LARRAÍN... No, señor Presidente."

El señor LOYOLA (Vicepresidente)... No hay acuerdo. Volverá a Comisión para su segundo informe."

3.- EXENCIÓN DEL PAGO DE IMPUESTO A LA RENTA A LOS PEQUEÑOS COMERCIANTES Y A LOS PEQUEÑOS INDUSTRIALES.

El señor LOYOLA (Vicepresidente)... Corroborada la continuación, trataré el proyecto de ley que figura en el segundo lugar de la Tabla, por el cual se exige del pago de impuesto a la renta de pequeños comerciantes minoristas y a los pequeños industriales.

Diputado Informante es el honorable señor VALENTE. El proyecto está inscrito en el Boletín N.º 9.801.

—Dice el proyecto de ley: "Artículo 1.º—Los comerciantes con un volumen de ventas anuales del departamento de Santiago, escala A, se llamarán "pequeños comerciantes minoristas" y a aquellos cuyo volumen de ventas anuales exceda de diez sueldos vitales anuales del departamento de Santiago.

Artículo 2.º—Los comerciantes minoristas y pequeños industriales definidos en el artículo anterior, estarán en la Quinta Categoría de la Ley de la Renta en la forma siguiente:

a) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

b) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

c) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

d) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

e) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

f) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

g) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

h) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

i) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

j) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

k) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

l) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

m) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

n) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

o) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

p) Comerciantes o industriales cuya renta imponible anual sea superior a un sueldo vital inferior a cinco sueldos vitales anuales de Santiago, estarán exentos de impuesto a la renta.

vicio Nacional de Salud, Dicho carnet será extendido previo pago de 1 escudo en estampillas municipales, a beneficio de la Municipalidad 0,50 escudo valor del carnet y 0,50 escudo de impuesto fiscal, para cumplir los fines establecidos en el artículo 5.º de la presente ley.

Artículo 7.º— Las imposiciones al Servicio de Seguro Social que deben hacer las personas señaladas en el artículo 1.º de la presente ley, de acuerdo con el artículo 3.º de la Ley N.º 10.383, serán optativas.

Artículo 8.º— Condónanse las deudas acumuladas en los años 1960 y 1961 por concepto de impuestos a la compraventa y renta presunta originada por la aplicación de las Leyes 14.171, 14.453, 12.120 y 14.634 a los comerciantes minoristas y pequeños industriales del país calificados en el artículo 1.º de la presente ley.

El señor LOYOLA (Vicepresidente)... En discusión general, el proyecto.

El señor VALENTE... Pido al señor Presidente que permita a los comerciantes minoristas no obtener el beneficio que se intenta otorgarles de acuerdo con esta iniciativa. El activo, en tanto que no es un bien contable, es la suma de los bienes que posee el comerciante. Y en este aspecto, de acuerdo con el contenido del artículo 1.º, el activo resulta absurdo de considerarlo como parte integrante de su capital, a fin de que los comerciantes minoristas se acobilen con la presunción de renta que les otorga la ley.

El señor VALENTE... Señalando la Ley N.º 14.171, que dispuso la realización de un plan de reconstrucción y fomento en las provincias asociadas por los terremotos de mayo de 1960, establecido en el artículo 19, entre las disposiciones tributarias, una presunción de renta para los comerciantes minoristas.

Esta presunción de renta significa que cualquier comerciante que tenga una renta equivalente a un cuarto de sueldo vital del departamento de Santiago, está obligado a pagar tributos, aun cuando en sus balances o en sus declaraciones de renta a la Dirección General de Impuestos Internos se acredite con pérdidas en el ejercicio contable correspondiente.

La Ley N.º 14.453, que reanuda las rentas del profesional, en su artículo 56, establece igualmente una presunción de renta para el comercio minorista del país y fijó como renta global anual, una suma equivalente a seis sueldos vitales anuales del departamento de Santiago.

Esto significa, señor Presidente, que cualquier comerciante detallista o minorista del país, establecido en una población o en una ciudad, con un negocio aislado, no en relación con su actividad principal, mientras el comerciante compra, a través del ejercicio contable, se incrementa el monto de su activo. Pero, en la práctica, el comerciante vende y se desvirtúa de estos bienes, su activo disminuye y el impuesto a la renta que alcanzan estas ventas.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes. De ahí que a estos comerciantes se les exima de impuesto a la renta.

Es decir, los comerciantes minoristas, en tanto que no obtienen ganancias, no pagan impuestos. Pero, en la práctica, el comerciante vende y se desvirtúa de estos bienes, su activo disminuye y el impuesto a la renta que alcanzan estas ventas.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

posición que acabo de mencionar. El artículo 7.º da categoría de impositivos voluntarios a los comerciantes que quieran acceder a los beneficios de la Ley N.º 10.383, sobre el Servicio de Seguro Social.

Por último, el artículo 8.º condona todas las deudas acumuladas en los años 1960 y 1961 por concepto de impuesto a la compraventa y renta presunta, al mismo tiempo que deroga la ley que se menciona al iniciar mi intervención, contenidas en las Leyes N.º 10.453, 14.634 y 14.171.

Los Diputados que concurren con nuestros votos en la Comisión de Hacienda para aprobar este proyecto, pudimos comprobar como el comercio minorista, en sus condiciones de vida, desde el punto de vista de la tributación, frente a otros comerciantes que poseen un activo, no tiene un trato equitativo.

Hace algunos días, cuando se discutió en esta Honorable Cámara el proyecto que nivelaba las pensiones de jubilación del sector público, dimos a conocer nuestras observaciones respecto a como las sociedades tienen una ventaja de orden legal, en el sentido de poder rebajar de sus utilidades futuras las pérdidas que tienen en el ejercicio anterior.

Esta disposición, que es justa, no se aplica, sin embargo, al comerciante minorista, a quien, en tanto que no tiene pérdidas de sus utilidades futuras, las pérdidas que haya tenido en un determinado ejercicio contable, no se pueden utilizar cuando el resultado haya sido adverso, y por una suma muy superior a las rentas efectivamente obtenidas.

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

Por estas razones, solicito de la Honorable Cámara que se sirva aprobar este proyecto, con una pequeña diferencia de apreciación en el aspecto técnico, que he analizado. Me refiero al cambio del término "activo" en vez de la expresión "capital global".

to de vista tributario en la misma situación de los establecimientos similares que giran con capitales apreciados y amplios recursos financieros. El pequeño comerciante e industrial puede más bien asimilarse, desde el punto de vista de su economía particular, a un empleado, aun cuando el género de negocios que practica lo ubique en una categoría tributaria que responde a una clasificación más alta que la de su actividad. Por eso, la legislación impositiva vigente contempla una serie de distintos que otorgan al pequeño comerciante e industrial algunas prerrogativas de orden tributario. Los sectores de la pequeña industria y comercio representan un factor de estabilidad social y progreso económico innegable, que el Poder Público no puede desatender.

Señor Presidente, entre los días 2 de septiembre, se realizó en la ciudad de Chillán un Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Mi Honorable colega ha explicado extensamente la necesidad de hacer un cambio de que, de esa manera, quedarán mejor defendidos los intereses del pequeño comerciante e industrial en nuestro país.

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

Este Congreso Interprovincial de Asociaciones de pequeños comerciantes, en el cual se adoptaron diversas resoluciones y, entre ellas, una a la cual se ha referido el Diputado Informante, Honorable señor VALENTE, sobre la necesidad de cambiar la palabra "activo" por "capital".

El señor VALENTE... Pido al señor Presidente que permita a los comerciantes minoristas no obtener el beneficio que se intenta otorgarles de acuerdo con esta iniciativa. El activo, en tanto que no es un bien contable, es la suma de los bienes que posee el comerciante. Y en este aspecto, de acuerdo con el contenido del artículo 1.º, el activo resulta absurdo de considerarlo como parte integrante de su capital, a fin de que los comerciantes minoristas se acobilen con la presunción de renta que les otorga la ley.

El señor VALENTE... Señalando la Ley N.º 14.171, que dispuso la realización de un plan de reconstrucción y fomento en las provincias asociadas por los terremotos de mayo de 1960, establecido en el artículo 19, entre las disposiciones tributarias, una presunción de renta para los comerciantes minoristas.

Esto significa, señor Presidente, que cualquier comerciante detallista o minorista del país, establecido en una población o en una ciudad, con un negocio aislado, no en relación con su actividad principal, mientras el comerciante compra, a través del ejercicio contable, se incrementa el monto de su activo. Pero, en la práctica, el comerciante vende y se desvirtúa de estos bienes, su activo disminuye y el impuesto a la renta que alcanzan estas ventas.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.

En el artículo 2.º, quizás el más importante de este proyecto, se establece como fundamental en la tributación del comercio minorista. Se equipara al comerciante minorista a un asalariado, vale decir, a un trabajador que obtiene los ingresos suficientes para mantenerse él y su familia sin posibilidades de que sus utilidades se utilicen para enriquecerse con sus propios bienes.







### PUGNA DE PODERES EN BRASIL TENDRA HOY SU DIA DECISIVO

BRASILIA, 13 (UPI). — Un portavoz oficial del Primer Ministro Francisco Brochado de Rocha insistió firmemente esta noche en que el Gabinete no ha admitido, aunque persistan los rumores de su renuncia.

Brochado de Rocha abandonó el palacio después de la reunión del Gabinete y se desconoce su paradero. En un momento en que el presidente de la Cámara que la convocara esta noche para que lo escuchara pero se le respondió que no había ido a hacerlo en tan breve plazo.

"Si el Primer Ministro fuese a renunciar lo haría en carta dirigida a la Cámara o compareciendo ante la misma y ninguna de las dos cosas ha hecho", dijo el portavoz del palacio.

Brochado está señalado para comparecer ante la Cámara a las 13.30 horas de mañana y en palacio se dijo que una "cuestión de confianza" de la violación sobre el plebiscito inmediato y la delegación de facultades legislativas al Gabinete.

Un portavoz del Gabinete dijo que todo el Gabinete acordó solidarizarse con el Primer Ministro en la cuestión de la fecha del plebiscito, pero no dio más detalles.

Así, si la Cámara rechazara esos dos programas el Gabinete renunciaría de acuerdo con el procedimiento parlamentario.

La Cámara iba a constatar esta noche la enmienda constitucional de Oliveira Eritó por la cual se permitirá el plebiscito únicamente después que el nuevo Congreso revisara la Constitución el año entrante. La aprobación del proyecto en su forma presente equivaldría al rechazo cameral de los programas del Gabinete de que el plebiscito sea en octubre.

### SATELITE MEDIRA AUMENTO DE LA RADIATIVIDAD ESPACIAL

WASHINGTON, 13 (UPI). — La Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) anunció que lanzará un satélite artificial antes de fin de año para estudiar el cinturón de intensa radiación creado por la explosión nuclear a gran altura efectuada por Estados Unidos el nueve de julio pasado sobre la isla Johnston.

La Dirección declaró que el satélite, de 45 kilos, atravesará el cinturón con el objeto de averiguar qué efectos tendrá el mismo sobre lanzamientos futuros. También suministrará algunos datos adicionales a la Comunidad Científica Mundial, algunos de cuyos miembros criticaron a Estados Unidos por haber modificado el ambiente natural de la Tierra mediante la explosión atómica en el espacio.

El satélite será lanzado desde Cabo Cañaveral en una órbita achatada que oscilará entre los 270 y los 17.500 kilómetros de altura sobre la Tierra. Tendrá una inclinación de 19 grados con respecto al Ecuador, de modo que pueda recorrer la zona comprendida entre los 2.100 kilómetros al norte y al sur de la Línea Ecuatorial. Los científicos esperan que el satélite tendrá una vida útil de 60 días.

Se había calculado que la explosión atómica del nueve de julio, realizada a 320 kilómetros de altura sobre la isla Johnston, aumentaría la intensidad del Cinturón Van Allen. Sin embargo, causó sorpresa la intensidad del cinturón artificial creado, que es de 10 a 100 veces mayor que la del cinturón natural, y por la duración del cinturón artificial.

Las partículas cargadas del cinturón artificial, que se estima ahora durará muchos años, dañaron las baterías solares de tres satélites a tal punto que éstos dejaron de transmitir. Sin embargo, no estorbaban el viaje orbital que ha de realizar el astronauta Walter Schirra el 28 de septiembre ya que éste girará en torno a la Tierra a una altura mucho menor que el cinturón artificial.

### In Memoriam.

Con motivo de cumplirse 7 años del sensible fallecimiento de nuestro querido padre, esposo y abuelo señor SANTIAGO PIZARRO G. (Q. E. P. D.) se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana sábado 15, a las 8.30 horas, en la Iglesia de Los Carmelitas, Barrio esq. de Independencia. LA FAMILIA.

DEFUNCIONES — No dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelo. LUIS ELIAS ELIZONDO VENGARA. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Rivera N.º 1850, casa 8, al Cementerio General. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuela, señora MARGARITA PINO DE CARVAJAL. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 13 horas, partiendo el cortejo desde su casa, Avda. 40 N.º 330, Ojeda y Bernardini Carvajal. Sergio Jones Q. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, cuñado y hijo, señor ROBERTO CHARLIN DIAZ. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Los Carmelitas (Independencia esq. de Borgoño), al Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia antes indicada. Desiderio Arenas, señora e hijos. La familia.

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don SOFIA ANDERSCHE DE ANDERSCHE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General saliendo el cortejo a las 10.30 horas, desde Las Quilias 4088, Vitacura. La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don VICTOR MANUEL ASTORGA ASTORGA (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San José de Maipo. El cortejo saldrá, a las 14.30 horas, desde la calle Añao N.º 1078. La familia.

### Sonrisa después del triunfo



ARGEL. — El Viceprimer Ministro argelino, Ahmed Ben Bella, sonríe ante los periodistas, cuando informa sobre los alcances del acuerdo logrado con los jefes militares que se oponían a su autoridad. Ben Bella ha reforzado su poder, y el de su Buro Político al eliminar de la lista de candidatos a la asamblea constituyente a todos los que en alguna forma, le manifestaron su resistencia. — (FOTO UPI.)

### SOLO LOS AMIGOS DE BEN BELLA SERAN CANDIDATOS EN ARGELIA

LA NUEVA LISTA EXCLUYE A TODOS SUS OPOSITORES

ARGEL, 13 (UPI). — El "buro político" del Viceprimer Ministro Ahmed Ben Bella dio a la publicidad hoy una nueva lista de candidatos para las elecciones del 20 del corriente mes. De la lista han desaparecido la mayoría de los que fueron hostiles a Ben Bella cuando este tuvo el conflicto con los comandantes locales de Argel.

No menos de 59 nombres fueron eliminados de la lista de 196 candidatos anunciada el 19 de agosto para los comicios que debían realizarse el dos de septiembre y luego se suspendieron.

La omisión más evidente es la de Ben Youssef Ben Kheddada, Primer Ministro del moribundo "Gobierno Provisional" (GPRA), a quien Ben Bella desplazó del poder en la primera batalla política que siguió a la declaración de la independencia argelina.

El error de Ben Kheddada fue salir del ambiente político con una fórmula de transacción en el momento en que el desafío de la guarnición de Argel a la autoridad del "buro político" estaba en su etapa crítica.

Aunque preparada en términos conciliatorios, la fórmula de avenencia de Ben Kheddada apoyaba a los "rebeldes" militares en la posición de que la reconversión del ejército debía dejarse al Gobierno designado por la nueva asamblea.

Entre otros eliminados de la lista de candidatos figuran Abdel Hafid Bousouf, Mohammed Ben Yahi y Redha Malek, que tuvieron destacada actuación en las negociaciones con Francia para la independencia de Argel.

Mustafa Lacheraf, que estuvo prisionero en Francia con Ben Bella durante cinco años y medio; la heroína guerrillera Diamina Bouired, y el coronel Souat el Arab, ex comandante de la zona militar de Constantine, tampoco son ya candidatos.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

El momento en que el desafío de la guarnición de Argel a la autoridad del "buro político" estaba en su etapa crítica. Aunque preparada en términos conciliatorios, la fórmula de avenencia de Ben Kheddada apoyaba a los "rebeldes" militares en la posición de que la reconversión del ejército debía dejarse al Gobierno designado por la nueva asamblea.

Entre otros eliminados de la lista de candidatos figuran Abdel Hafid Bousouf, Mohammed Ben Yahi y Redha Malek, que tuvieron destacada actuación en las negociaciones con Francia para la independencia de Argel.

Mustafa Lacheraf, que estuvo prisionero en Francia con Ben Bella durante cinco años y medio; la heroína guerrillera Diamina Bouired, y el coronel Souat el Arab, ex comandante de la zona militar de Constantine, tampoco son ya candidatos.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

Ben Bella había los reformos nombrando candidato a un amigo político de Boudiaf — el ex Ministro Hocine Ait Ahmed — que no figuraba en la lista original.

Krim y Ait son cabillas, tribu de beduinos que forma la mayor parte de la población de Argel. Boudiaf es el más íntimo aliado político de Krim.

### Diario denuncia plan para dictadura militar en Argentina

"CLARIN" AFIRMA QUE GUIDO NO TIENE LIBERTAD DE ACCION

BUENOS AIRES, 3. (UPI). — El diario "Clarín" dice en su edición de hoy que varios generales presentarán al Secretario de Guerra un memorándum en que acusan a un grupo minoritario de tratar por todos los medios de "explotar la debilidad del actual Gobierno" para establecer una dictadura militar que duraría varios años.

El supuesto Memorándum dice que ese grupo está formado por varios generales, almirantes y políticos civiles, y afirma que el Presidente José María Guido está tan rodeado que ya no tiene ninguna libertad de acción.

Reitera la acusación de que el Gobierno pactó con las fuerzas rebeldes en vez de impedir la insurrección, aparente referencia a los sucesos con que culminó el levantamiento del general Federico Toranzo Montero el 10 de agosto último.

Acusa a la Marina de haber puesto en acción en esa oportunidad efectivos navales para impedir que los militares "legalistas" de la guarnición de Campo de Mayo atacaran a los rebeldes, pese a las declaraciones del Secretario de Marina, contralmirante Gastón Clement, de que la Armada no interviendría en los asuntos internos del Ejército. Afirma que las recientes medidas gubernamentales contra sindicatos, partidos políticos, etc., tienen el propósito deliberado de provocar una situación de inestabilidad.

Asimismo, el memorándum dice que los actuales jefes militares están descuidando los problemas del Ejército, y afirma que el Jefe del Estado Mayor, general Bernardino Labayru, está haciendo política en vez de reorganizar el Ejército.

El memorándum, dirigido al Secretario de Marina, general José O. Cornejo Saravia, recomienda que:

1.— Se apoye como Presidente y se le dé completa libertad de acción, así como que se indique el pronto retorno a la vida constitucional.

2.— Se presente oposición a los intentos de crear un vacío de poder que facilite una dictadura.

3.— Se realice una política económica que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

4.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

5.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

6.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

7.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

8.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

9.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

10.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

11.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

12.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

13.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

14.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

15.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

16.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

17.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

18.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

19.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

20.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

21.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

22.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

23.— Se realice una política que permita a los sindicatos realmente ejercer su disciplina y su libertad.

### ¡Aclamados en América y Europa— Ahora en Chile!

Old Spice... para el cuidado personal del caballero

Loción para Después de Afeitar, Jabón de Afeitar en Taza, Desodorante Sólido y para el toque final — La Colonia. Toda con ese "rescor varonil" tan característico de OLD SPICE... la marca preferida en cada continente por el caballero exigente. De venta en todo el mundo y ahora en Chile en los principales establecimientos.

MULTON NEW YORK LONDON



### Nuevas pruebas atómicas hará Estados Unidos

WASHINGTON, 13 (UPI). — En su rueda de prensa de esta tarde, el Presidente Kennedy explicó que el motivo por el cual Estados Unidos continúa realizando ensayos atómicos más allá de la fecha fijada para la serie actual, es que fracasaron los ensayos de la isla Johnston y que los resultados de algunos otros ensayos hacen necesario estudios posteriores.

Dijo que no se ha logrado progreso real últimamente encaminado a la cooperación en el espacio con la Unión Soviética, aunque espera que se pueda lograr algo al respecto.

Declaró, asimismo, que Estados Unidos no proyecta emitir perfiles de explotación para los aviones U2, y como los que fueron vendidos a China Nacionalista.

### E'5,90 EL METRO FELPA DE ALGODÓN

Y FIBRA SIN TINTA, metro de ancho en variados colores para cubrir y cubrecama, vestidos, etc. INDUSTRIA NACIONAL DE FELPA DE FELPA

ESPERANZA (Entre Mapocho y Balmaceda) Horario: 10 a 13 horas y de 18 a 20 horas. Descuentos especiales a comerciantes y compras mayores de \$10. Sábado se atiende hasta las 12 horas.



### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"Muebles de Estilo y Especial" SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

por los muebles que a continuación se indican destinados al Servicio de Impuestos Internos.

Sofás sin brazo, sillones con brazos, sillas, mesas, percheros con espejo, giratorios, mesas esquinero, etc. Luis XVI, etc.

BASES y demás antecedentes pueden verse en el Departamento de Adquisiciones, Subdirección de Propuestas Públicas y Compras en el Exterior de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

28 de Septiembre de 1962, a las 16 horas.

### FUERZA AEREA DE CHILE

Cuartel General Dirección de Aeronáutica

### PROPUESTA PUBLICA

Se llama a propuestas públicas para la construcción de un edificio de oficinas, en una casa-habitación a ejecutivos, en el aeródromo El Tepual, Puerto Montal. El presupuesto oficial para esta obra asciende a \$ 38.000.

Las propuestas se abrirán el día 27 de septiembre a las 16 horas, en la Dirección de Aeronáutica, Galería Antonia Vial, N.º 128, 6.º piso, oficina N.º 643, en el edificio de Aviación N.º 5, Puerto Montal.

Bases y antecedentes para esta propuesta pueden verse en la Dirección de Aeronáutica, oficina N.º 643, en el edificio de Aviación N.º 5, Puerto Montal.





### Cavieres: "Generación Regular Para Abajo..."

El popular "Mago" responde a LA NACION con la experiencia y picardía que todos le reconocen. — "Será difícil ganar a Conjetura"

LA "POLLA DE POTRILLOS", dio la tranquilidad a los parciales e hinchas de JUAN CAVIERES. El popular "Mago" hizo funcionar su "bola mágica" y estuvo primero y tercero en el marcador. Sus pupilos, MULTIMILLONARIO y EL PACHA lo volvieron a colocar, con una

marcada opción, para los grandes eventos de la actual generación. — Esperaba Juan Cavieres, la victoria de MULTIMILLONARIO. — Siempre responde a esta pregunta: se tuvo confianza en el potrillo. ¿No es verdad Johnny...? (pregunta a su hijo que está a nuestro lado, contestándole afirmati-

vamente). El alarín ha ido dando en cada presentación. — ¿Cree usted que el estado de la pista le favoreció...? — La pista dura, sin lugar a dudas, le dio mayor chance y creo que ello, también, fue el fracaso de muchos de los indicados...

temporadas. El "Mago" Cavieres, como ha transformado muchos ejemplares, también "vió" a estos dos que le llegaron de afuera y con ellos, más su gran experiencia, dirá (presente) en las contiendas que están por llegar. La presencia de sus pupilos —seguramente— quitará el sueño a muchos.

—Solo un loco se la quitaría. Estimo que encontró un látigo especial para su temperamento. Los años no han pasado para este buen jockey. Me alegro mucho de su victoria... — ¿Cree usted que EL PACHA habría podido estar más cerca tomando en cuenta su

estas cosas ("No quiere decir que sea viejo en edad", nos agrega de pasada) y no les dará en el gusto. Lo que sí los puedo decir es que la yegua es muy buena y costará vencerla... — ¿O sea que usted ya se siente derrotado...? — Contesta inmediatamente: — No señor. ¡Mientras el potrillo le hará mucha pelea y la apurará, porque... (deja de hablar).

Le agradecemos. Ya tenemos la respuesta que queríamos: Multimillonario le hará pelea a CONJETURA. El se ha dado cuenta. Sonríe y nos cambia el tema diciéndonos: — En su triunfo tuvo algo muy favorable MULTIMILLONARIO. Contó con la dirección de un gran jinete...

— Seguirá el "Negro" Díaz como montador oficial del hijo de Antares... —

### Cronometrador en el H. Chile

Siempre en nuestro deseo de insinuar medidas racionales y que signifiquen ventaja para los asistentes a la hipica palmeña, y al mismo tiempo a quienes trabajan en diversas fuentes informativas, sugerimos desde estas líneas la necesidad de entregar a la prensa — para que ésta la dé a conocer al público — una nómina diaria de los trabajos que efectúan los diferentes animales, pero con el sello de una información oficial, que tiene suma importancia.

Actualmente, diferentes publicaciones mantienen cronometros aislados, pero por la cantidad de trabajos o cotejos, resulta imposible controlarlos todos, y al mismo tiempo hay publicaciones que en las actuales circunstancias no pueden darse el lujo de pagar un cronometrador exclusivo.

— No sería posible que el Hipódromo, tal como lo hace el Club Hípico, contratara los servicios de uno o más cronometradore oficiales?



LOS CAVIERES miran más tranquilos el panorama después del triunfo de MULTIMILLONARIO y la figuración de EL PACHA. El famoso "Mago" hizo declaraciones a LA NACION. Una respuesta suya fue: "Conjetura es muy buena. Costará ganarla...". Johnny, su hijo, lo acompaña muy sonriente.



ALVARO BREQUE, sobre quien pesaba un castigo, fue indultado. Un premio pagado en ningún momento faltó a la pista y trabajó, pese a la suspensión, con el mismo empeño de quien va a correr todos los domingos.

### Alvaro Breque: 13 Triunfos en Santiago

EL CABALLEROSO Y EFICIENTE TRAINER VIÑAMARINO, UN TRIUNFADOR DEL TURF

EL GRAN ORGULLO tiene el joven entrenador ALVARO BREQUE; jamás podrá ser señalado como "un hijo de su padre". Desde muy niño arrojándole los caballos, oficio en el que se empapó honores y fama, gustó aprender a montar. Retirado del colegio siguió estudios prácticos en el Club Hípico y después fue empleado de corral. Al momento a laborar, codo a codo, con los empleados de la pista. Un día, su progenitor le ofreció la oportunidad oportuna. Los méritos de Alvaro Breque obtuvieron su licencia de entrenador. Son cinco años de camino ascendente. Todo lo aprendido en el oficio tuvo la suertera a BABU, elemento de la generación del "rasca" con sus uñas. Un día lo burlaron y se encaminó a Viña del Mar. Quería BREQUE "VENEGAS", demostró que tenía "dedos para tocar el piano...". Y lo tocó: con maestría y calidad, produciendo, entonces, una "sinfonía de triunfos" que todos escucharon. — Creo que fue un gran pa-

de ser capataz. El joven Breque, de esta manera, había escalado un nuevo peldaño en el aprendizaje del oficio que siempre lo había apasionado. Tres años desarrolló las labores de "segundo" del corral de su padre. Fueron tres años en que recibió consejos, repinadas, de quien es para ALVARO su máximo orgullo: su padre, AUGUSTO BREQUE, quien prefirió un hijo formado en el oficio a un "preferido de las circunstancias". Resultado... un excelente entrenador. Un buen y agradecido hijo y ejemplo padre de familia. — ¿Qué le pareció la "POLLA DE POTRILLOS"? — Me agradó el triunfo de mi compadre el "Negro" Díaz. (Son compadres verdaderos en la vida privada). Demostró que es siempre el gran jinete. Tuvo buen ojo Cavieres al echar el jinete preciso en un caballo algo ideal. Mirando ahora, la generación me parece que es ella sólo regular. Por lo que se ve, las hembras, una vez, están a un paso de obtener el cetro... — En Viña del Mar, entre los potrillos, ¿hay alguno que podría venir a probar suerte a la capital...? — Por aquellos lados la cosa está más o menos parecida a lo de estos lados, aunque estimo que BUEN AIRE es un buen valor. — Ese es ALVARO BREQUE, el muchacho que supo responder, con mucha clase, a un "pedigree" hípico-profesional de mucha calidad. De hablar sólo lo necesario, pero con mucha paciencia, ha sabido cotejar entre destacados de su oficio. Uno de la "nueva ola" que es mirado con respeto por los de mayores años. — ¿Hay alguna posibilidad de que venga definitivamente a la capital...? — Es lo que realmente espero. Si consigo un corral grande me vendrá inmediatamente. Tengo ocho elementos aquí en Santiago y debo viajar por ellos en forma seguida...

### Cortas del TURF

MIENTRAS huinchaba en la pista del Club Hípico, en la tarde de ayer, todo espectacularmente, el aprendiz CARLOS GALDAMES, felicitado por haber ganado la carrera, no tuvo ninguna consecuencia grave para el jockey. EN OBSERVACION se encuentra PANTIN, el hijo de Panfillo y Bigal, que tiene a su cargo la carrera de mañana. Una vez que se recupere, será conducido por Edo. Meneses. CELAUE fue sometido a sondaje en la mañana de ayer, como parte del tratamiento a que está sometido, a fin de recuperarlo totalmente. JUAN TROYA, que fue operado de apendicitis en el estado de urgencia, ya está de nuevo en plena actividad, tanto en la parte profesional como grupal. ESTUDIOSA, fue sometida también a sondaje en la mañana de ayer. SHEBA es otra que por estar enferma del aparato digestivo, recibió sondaje. ATOCONGO está en tratamiento antiparasitario. LILOMEN, que participará en la competencia de salos del Club Hípico, donde rematará último, está siendo sometido a una infiltración en el anca, va que quedó muy resentido por esa carrera. YA ESTA realizando sus gestiones, Herián Miranda, para revalidar su patente de entrenador. Muy pronto volverá a ejercer oficialmente. ALVARO BREQUE, que estaba en el Hipódromo



ALVARO BREQUE, entrenador de la "nueva ola" que es mirado con mucho respeto por los antiguos. Con calidad, el joven Breque, ha demostrado que es cierto aquel adagio que dice: "Hijo de tigre... tiene que salir rayado...".

### Arriba y Abajo

FUE EL EQUIPO profesional de la Universidad de Chile con todos sus titulares al Hipódromo, para jugar un partido a beneficio de la familia del "Pollito" Palma. Ganó la "U" por 3-0 ante un público desbordante. Ganó en goles y también en afectos. Un gesto hermoso. El veterinario chileno Dr. Rodolfo Morales de la Fuente, una autoridad en la materia, dio una charla ante profesionales del turf, y dijo cosas muy ciertas e interesantes. Por ejemplo: "Si un individuo comete un delito, puede reclamar del fallo del juez, ir luego a la Corte de Apelaciones, después a la Corte Suprema, etc., En hipica eso no sucede. Vale más el examen hecho por un químico, que no tiene idea de lo que es un caballo. Y no se puede reclamar a nadie" La pura verdad. En los pastos y en la avena hay sustancias alcaloides. Y también en el "boj". ¿Cuál es la solución? Simplemente la modificación total de los sistemas de control del doping. Los caballos deberían ingresar bajo el control de los hipódromos 6 u 8 horas antes de que corran y el problema estaría resuelto. ● Big Dandy ganó el Clásico "Jockey del Perú" sobre 2,600 metros. Fue una gran actuación. Ahora se le inscribe para el domingo en el Club Hípico en un clásico sobre 2,000 metros, en que da ventajas en el peso y se le repite la inscripción para el martes también en 2,000 metros, en el Hipódromo Chile. Cuando gana, todos nos alegramos, porque sabemos que su dueño es un hípico de esos que hay que buscar con lupa, un hípico de corazón. Y nos alegramos, porque el triunfo de Big Dandy es el triunfo de una familia alegre y hay sonrisas en

el Stud Helda, en don Aldo, en el Mercado y en las mesas del telefunken familiar "al anote". Pero nos parece un soberano disparate estas dos inscripciones. Podrá ganar Big Dandy por 28 cuerpos en cada una de las dos presentaciones; pero nosotros creemos que bueno es el cilindro, pero no tanto. ¿Por qué dos veces? Simplemente, porque todavía que dan en nuestro ambiente quienes creen que vivimos el turf de hace 30 años. "En el año 1918, hubo un caballo que ganó en el Hipódromo Chile y en la tarde fue al Club Hípico y ganó también". Pero eso fue en 1918, cuando los muchachos no usaban gomina, no se conocía "cocó" ni morfina... Son otros tiempos. Para correr 2.000 metros un caballo suele prepararse hasta dos meses. Ahora va a correr 4.000 metros en 72 horas. ¿Por qué "más mejor" — como dijo el huaso — no lo llevan al Parque, a dar una vuelta a la elipse para que recorra los otros 2.000 metros que le faltan? ¡Señor, daaame tu fortaleza! ● Bueno, hay olor a toronjil, se escuchan las cuecas y se anuncia el borgeña en chirimoya. Magnífico es Chile, su paisaje y su gente. ¿En qué parte del mundo se vive como aquí? En ninguna. Los rivales políticos se estrechan las manos cuando están primero los intereses patrios. Da gusto ver a nuestro Presidente andar por las calles como cualquiera de nosotros, manejar su propio auto, sufrir — como nosotros — con los semaforos incoordinados, todo esto en medio del respeto de amigos y adversarios. Ahora entendemos, porque Clara Solovera — al abrir un día de septiembre la ventana de su casa en San Bernardo, y ver la cordillera nevada, los árboles en flor y las banderas al viento, exclamó: "Chitas, que es lindo mi Chile! No hay nada que se le iguale...". Y le puso música. Pongamos nosotros también música en nuestros corazones, en este 18 de la Patria nuestra. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL.



HIPICISMO

Domingo 16 de septiembre de 1962

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 8 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Antiparra, 2 A. Cider, 3 Antecorrea, etc.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 8.25 hrs.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Andarera, 2 Argelia, 3 Casamata, etc.

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Sa. serie - A las 8.55 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Big Moon, 2 Firey, 3 Hill Boss, etc.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - 7a. serie - A las 9.25 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Kuban, 2 M. Amores, 3 Hill Boss, etc.

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 9.50 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Big Hope, 2 Country G., 3 Jordana, etc.

SEXTA CARRERA - 1.200 metros - Handicap - A las 10.20 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Emiliano, 2 Norte Ch., 3 Rubanda, etc.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - 2a. serie - A las 10.50 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Pantin, 2 Muy Bella, 3 Buena Pintada, etc.

OCTAVA CARRERA - 1.400 metros - Carrera Especial - A las 11.20 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Nelson, 2 Jonelle, 3 Atropella, etc.

NOVENA CARRERA - 1.400 metros - 6a. serie - A las 11.55 horas.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Haman, 2 Montebástica, 3 Rucanaburi, etc.

DECIMA CARRERA - 1.300 metros - A las 12.30 horas - 3a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Mequetrefe, 2 Dollino, 3 Sandinero, etc.

UNDECIMA CARRERA - 1.400 metros - A las 13 horas - 3a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Lázaro, 2 Pirandello, 3 Pastelón, etc.

DUODECIMA CARRERA - 1.400 metros - A las 13.30 horas - 4a. serie.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Pio Pio, 2 Respectable, 3 Galo, etc.

PRIMERA CARRERA - A las 12.15 horas - 1.100 metros - Serie A - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Aster, 2 Baquier, 3 Carro, etc.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.40 horas - 1.100 metros - Serie B - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Almedral, 2 Juan Ali, 3 Bochum, etc.

TERCERA CARRERA - A las 13.05 horas - 1.100 metros - Serie C - Condicional.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Barbal, 2 Benavides, 3 Cadenas de Oro, etc.

CUARTA CARRERA - A las 13.30 horas - 1.300 metros - Condicional - (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 13.45).

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Admiral Crown, 2 Big Prince, 3 El Dario, etc.

QUINTA CARRERA - A las 13.55 horas - 1.100 metros - 4a. serie - Handicap.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Bella Esther, 2 Canamal, 3 Chirita, etc.

SEXTA CARRERA - A las 14.20 horas - 1.500 metros - Condicional - (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 14.35).

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Crispin, 2 El J. Silva, 3 Carrioso, etc.

SEPTIMA CARRERA - A las 14.45 horas - 1.600 metros - 5a. serie - Handicap.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Radiante, 2 Bull Finch, 3 Chacana, etc.

OCTAVA CARRERA - A las 15.10 horas - 1.600 metros - 3a. serie - Handicap - (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.25).

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Fendak, 2 G. Amigo, 3 G. Ramos, etc.

NOVENA CARRERA - A las 15.35 horas - 2.000 metros - Clásico - Handicap - Premio CALIXTO OVALE.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Big Dandy, 2 B. M. Torres, 3 Doradilla, etc.

DECIMA CARRERA - A las 16.15 horas - 1.100 metros - 6a. serie - Handicap - Premio VENGADOR - (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.30).

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Pandura, 2 Dark, 3 Bureta, etc.

UNDECIMA CARRERA - A las 16.45 horas - 1.100 metros - 6a. serie A - Handicap - Premio VILLAMUDA.

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Chatterley, 2 Coronado, 3 Proza, etc.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.15 hrs. 1.100 mt. 5a. serie. Handicap. Premio VENTADA - (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 17.30 horas).

Table with 4 columns: Race number, Name, Age, and Details. Includes entries like 1 Despierto, 2 O. Negro, 3 Mantuvo, etc.

Advertisement for Garrido, García Burr y Cia. Sociedad Anonima Comercial. Text includes 'Se Recibe Costura OVERLOCK' and 'Carlos Hurtado N.º 2485'.

Advertisement for Regale Artículos de Cuero. Text includes 'ARTICULOS DE CUERO', 'CARTERAS, GUANTES, PORTADOCUMENTOS', and 'MUNDIAL 21 DE MAYO 665'.



# HIPICOLA

de gente que nada tenía que ver con el turf. La hipica o caballo, jamás deben bajar la cabeza. Por el contrario, mostrar el chuncho y decir... ¡Aquí está mi caballo! Con, para quienes miramos desde afuera, podemos decir que el chuncho es el "Brindemos camaradas por la Universidad...". En el más allá, con venia de Dios, "Pollito" lleva -desdoro, ay- el chuncho en el corazón. Inolvidable, pues vino

MIGUEL BLACK

Sus colegas se movieron en busca de ayuda y organizaron un encuentro deportivo. La "U" con sus muchachos, pagó un "U" y entró a jugar. Fue público y actor. Presente, en la cancha, Astorga desde las tribunas, pesa a que desde entonces, Astorga para de ser Astorga. "Tanque", Campos, Moris, Musso, con su entusiasmo de siempre; Navarro, el gran capitán;

# CLUB HIPICO.-Martes 18 de septiembre

**PRIMERA CARRERA.- A las 13.05 horas.- 1.100 metros.- Serie A.- Condicional.-**

0-0-0-0	1)Agreda . . . 52 1	O. Muñoz	J. F. González	1438 9 a de Campanilla, 1.200, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	2)Amazona . . . 52 8	R. Valenzuela	L. Santos	1436 5 a de Campanilla, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	3)Bagoas . . . 52 7	J. L. Silva	A. Valdés	1487 4 a de Montey, 1.300, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	4)Barros . . . 52 1	R. Muñoz	M. Orla	1432 Última de Exclusiva, 1.300, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	5)Big Crislay . . . 52 1	G. Saavedra	P. Inda	Debuta con apuntes, hija de Big Bird, prep. P. Inda
0-0-0-0	6)Castana . . . 52 14	A. Nuñez	A. Fuentes	1437 6 a de Yam, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	7)Entereze . . . 52 12	L. A. Torres	A. López	1438 4 a de Marieta, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	8)Espina . . . 52 14	G. Ayub	E. Anwandter	1303 14 a de Varada, 1.100, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	9)Keja . . . 52 1	H. Salas	J. M. Baeza	1430 3 a de Campanilla, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	10)La Chunga . . . 52 9	L. A. Torres	R. Allen	1306 14 a de Capuchona, 1.200, con 52 kilos, Club. Tpo.: 1.07 3/4
0-0-0-0	11)Manoita . . . 52 13	D. Muñoz	R. Allen	Debuta esta hija de Greenhill, a cargo de entrenar menos 4 k
0-0-0-0	12)Rafin . . . 52 3	P. Muñoz	J. Cavieles	1049 Última de Ruidanday, 1.600 con 52 kilos, Condicional. 1.45
0-0-0-0	13)Risa Franca . . . 52 3	S. Vera	A. Castro	502 10 a de Errata, 1.200, 52 kilos, Condicional. Chile. T: 1.13
0-0-0-0	14)Rusticana . . . 52 16	P. Correa	P. Bagó	1303 2 a de Balada, 1.100 mts., 52 kilos, Condicional. T: 1.72
0-0-0-0	15)Señora . . . 52 17	G. Sepúlveda	L. Espinoza	1395 7 a de Varada, 1.100, con 52 kilos, Condicional. T: 1.72
0-0-0-0	16)Tulpa . . . 52 17	E. Guajardo	T. Herrera	1436 4 a de Campanilla, 1.200, con 49 kilos, Condicional. T: 1.12
0-0-0-0	17)Velocísima . . . 52 10	O. Sepúlveda	L. Espinoza	

**SEGUNDA CARRERA.- A las 13.30 horas.- 1.100 metros.- Serie B.- Condicional.- (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.17 horas.)**

0-0-0-0	1)Alcañón . . . 52 6	H. Pilar	A. Valdés	1437 4 a de Yam, 1.200 metros, 52 kilos, Cond. Chile. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	2)Alta . . . 52 10	M. Yañez	J. B. Argagnon	1436 10 a de Campanilla, 1.200, con 59.4, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	3)Black Crow . . . 52 15	R. Muñoz	P. Inda	Debuta esta hija de Final Verdier, que deseará 4 kilos
0-0-0-0	4)Olivada . . . 52 7	F. Venegas	M. Orla	1437 Penúltima de Yam, 1.200, con 48 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	5)Candela . . . 52 7	O. Saavedra	P. Inda	1438 12 a de Marieta, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	6)Dobla . . . 52 8	F. Muñoz	J. Cavieles	Debuta esta hija de Final Verdier, que deseará 4 kilos
0-0-0-0	7)Savia . . . 52 11	D. Muñoz	J. Melero B.	300 Penúltima de Capuchona, 1.100, condicional. Tpo.: 1.73
0-0-0-0	8)Epa Epa . . . 52 12	D. Reyes	P. Valderrama	236 6 a de Maucambú, 1.100, con 52.4, condicional. Tpo.: 1.44
0-0-0-0	9)Dorada . . . 52 18	R. Muñoz	H. Salas	1487 13 a de Montey, 1.200, con 48 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	10)Guerra Fria . . . 52 8	R. Jaque	G. Urquidí	1304 5 a de Varina, 1.100, 52.3 kilos, Condicional. Tpo.: 1.7
0-0-0-0	11)Katherine . . . 52 1	E. González	R. Constantini	1186 Última de La Escocesa, 1.300, con 53.2, Hipodromo. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	12)Yareta . . . 52 1	R. Muñoz	G. Urquidí	1437 2 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	13)Marfilada . . . 52 9	H. Salas	H. Cisternas	1327 10 a de Night Hill, 1.200 con 51 kilos H Chile Tpo. 1.42
0-0-0-0	14)Musa . . . 52 18	A. Nuñez	A. Castro	1437 13 a de Yam, 1.200 con 52 kilos condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	15)Rosa . . . 52 10	R. Muñoz	E. Anwandter	1437 12 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	16)Prensa . . . 52 10	R. Valenzuela	L. Santos	Debuta esta hija de Roi D'Atout que es preparada por Santos
0-0-0-0	17)Aire . . . 52 16	J. M. Aravena	J. Rodríguez	1438 5 a de Marieta, 1.200 con 52 kilos Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	18)Rosa . . . 52 10	R. Muñoz	G. Urquidí	1438 12 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	19)Tagara . . . 52 17	E. Guajardo	T. Herrera	1437 11 a de Yam, 1.200, con 48 kilos, Condicional. Tiempo: 1.12
0-0-0-0	20)Tonadilla . . . 52 4	O. Sepúlveda	L. Espinoza	613 7 a de Hipica, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Club. 1.00

**TERCERA CARRERA.- A las 13.55 horas.- 1.600 metros.- Condicional.- (NOTA: En esta carrera habrá juego a Dúpla.)**

0-0-0-0	1)Belgerante . . . 56 3	H. Pilar	A. Valenzuela	1371 2 a de Marigan, 1.500, 3 a serie, 54 kilos, Tiempo: 1.32
0-0-0-0	2)Bull Finch . . . 56 8	L. A. Diaz	G. Urquidí	1205 3 o de Port Said, 1.800 metros, condicional, 50.4 kilos, T: 1.51
0-0-0-0	3)Capitelo . . . 56 8	O. Muñoz	L. Espinoza	1443 3 o de Baracaldo, 2.000 metros, 3 a serie, 48.2 kilos, T: 1.24
0-0-0-0	4)Debra . . . 56 8	G. Saavedra	G. Urquidí	1437 11 a de Campanilla, 1.200 metros, 3 a serie, 48 kilos, T: 1.29
0-0-0-0	5)Thor . . . 56 8	P. Ulloa	A. Bulzú	1347 3 o de Palo Blanco, 1.700 metros, 3 a serie, 35 kilos, T: 1.44
0-0-0-0	6)Chummy . . . 52 4	O. Jorquera	E. Rodríguez	385 5 o (último), de Paristen (7 de marzo), 52 kilos, Cond. 2.00

**CUARTA CARRERA.- A las 14.20 horas.- 1.100 metros.- Serie C.- Condicional.- (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.07 horas.)**

0-0-0-0	1)B. Chillanera . . . 52 13	D. Reyes	P. Valderrama	1186 12 a de La Escocesa, 1.300, con 52.1 kilos, Cond. Chile. Tpo. 1.22
0-0-0-0	2)Borbova . . . 52 1	L. A. Paredes	L. G. Alvarez	1437 16 a de Yam, 1.200, condicional, 48 kilos, Tiempo: 1.12
0-0-0-0	3)Diala . . . 52 1	R. Jaque	G. Urquidí	1437 11 a de Campanilla, 1.200, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	4)Dorada . . . 52 17	G. Sepúlveda	J. Salas	1397 7 a de Bosdilla, 1.100, con 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.73
0-0-0-0	5)F. Poupe . . . 52 6	G. Saavedra	J. Chamorro	923 Última (14 a), de Dorabella, 1.300, con 51 kilos, Cond. Club
0-0-0-0	6)Isetta . . . 52 11	N. N. N.	R. Muñoz	1487 12 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	7)Maraña . . . 52 10	P. Correa	R. Méndez	Debuta esta hija de Monty, prep. R. Méndez, Deseará 4 k
0-0-0-0	8)Macia . . . 52 14	E. Guajardo	P. Bagó	1437 3 a de Yam, 1.200, con 53 kilos, Condicional. Club. T: 1.12
0-0-0-0	9)Marcarona . . . 52 15	G. Jorquera	O. Sepúlveda	1437 12 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	10)Maraña . . . 52 10	M. Gatica	M. Reyes	1438 11 a de Campanilla, 1.200, con 50 kilos, Cond. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	11)Maraña . . . 52 15	G. Jorquera	A. Valdés	1438 11 a de Campanilla, 1.200, con 50 kilos, Cond. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	12)Mina Joy . . . 52 6	P. Muñoz	L. Espinoza	1437 12 a de Yam, 1.200, con 52 kilos, serie B, Club. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	13)Patullera . . . 52 7	C. Pecos	E. González	1376 Penúltima (12 a), de Que Lady, 1.600, 49 kilos, Cond. 1.44 3/4
0-0-0-0	14)Patullera . . . 52 7	R. Muñoz	A. López	1307 12 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	15)Patullera . . . 52 11	H. Pilar	L. Santos	1437 11 a de Yam, 1.200, 52.4 kilos, Cond. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	16)Patullera . . . 52 16	J. M. Aravena	P. Fuentes	1437 2 a de Yam, 1.200, 48.6 kilos, Cond. Tiempo: 1.12
0-0-0-0	17)Patullera . . . 52 16	J. M. Aravena	P. Fuentes	1437 2 a de Yam, 1.200, 48.6 kilos, Cond. Tiempo: 1.12
0-0-0-0	18)Patullera . . . 52 16	J. M. Aravena	P. Fuentes	1437 2 a de Yam, 1.200, 48.6 kilos, Cond. Tiempo: 1.12
0-0-0-0	19)Patullera . . . 52 16	J. M. Aravena	P. Fuentes	1437 2 a de Yam, 1.200, 48.6 kilos, Cond. Tiempo: 1.12
0-0-0-0	20)Patullera . . . 52 16	J. M. Aravena	P. Fuentes	1437 2 a de Yam, 1.200, 48.6 kilos, Cond. Tiempo: 1.12

**QUINTA CARRERA.- A las 14.45 horas.- 1.300 metros.- Condicional.-**

0-0-0-0	1)Apenado . . . 56 9	J. M. Aravena	J. Rodríguez	1435 8 o de Gonipón, 1.600, con 51.2 kilos, 6 a serie, Tpo.: 1.37
0-0-0-0	2)Combato . . . 56 1	J. Escobar	A. Proschke	1465 13 o de Gonipón, 1.600, con 48 kilos, 6 a serie, Tpo.: 1.37
0-0-0-0	3)Corcovado . . . 56 8	L. Godoy	A. Breque	1436 2 o de Dapico (25 marzo), 1.300, 36 kilos, Tpo.: 1.20
0-0-0-0	4)Dobla . . . 56 8	O. Muñoz	G. Urquidí	1437 11 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	5)Dust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44
0-0-0-0	6)Gust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44
0-0-0-0	7)Gust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44
0-0-0-0	8)Gust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44
0-0-0-0	9)Gust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44
0-0-0-0	10)Gust Mog . . . 56 10	O. Hermosilla	M. Orla	1488 2 o de Gonipón, 1.700, 6 a serie, con 53 kilos, Tpo.: 1.44

**SEXTA CARRERA.- A las 15.10 horas.- 1.500 metros.- Condicional.- (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.07 horas.)**

1-4-0-0	1)Abomullita . . . 52 4	O. Muñoz	J. F. González	1490 2 a de Belle Princesa, 1.100, condicional, 53.2 kilos, 1.04 2/5
0-0-0-0	2)Campanilla . . . 52 7	S. Vera	H. Inda	1436 Ganó a Pastón, 1.200, condicional, 52 kilos, Tiempo: 1.12
0-0-0-0	3)Marieta . . . 52 3	G. Saavedra	H. Inda	1490 8 a de Belle Princesa, 1.100, condicional, 53 kilos, Tpo.: 1.04
0-0-0-0	4)Castro . . . 52 1	O. Muñoz	L. Espinoza	1437 11 a de Campanilla, 1.200 metros, 52 kilos, Condicional. Tpo.: 1.12
0-0-0-0	5)Gust Mog . . . 52 1	E. Nuñez	L. Espinoza	1281 6 o de Tomboia, 1.200, 4 a serie, 51.2 kilos, Tiempo: 1.11
0-0-0-0	6)Gust Mog . . . 52 1	N. N.	D. Silva	1312 11 o de Meger, 1.600 metros, clásico, con 53 kilos, Tpo.: 1.13
0-0-0-0	7)Gust Mog . . . 52 1	N. N.	J. M. Aravena	1488 2 a de Campanilla, 1.200 metros, clásico, 52 kilos, Tpo.: 1.43 2/5
0-0-0-0	8)Gust Mog . . . 52 1	N. N.	R. Ceja	1444 2 a de Conjetura, 1.700, clásico, 53 kilos, Tpo.: 1.43 2/5

**SEPTIMA CARRERA.- A las 15.35 horas.- 1.000 metros.- 5 a serie.- Handicap.-**

0-0-0-0	1)Bengali . . . 56 4	J. García	O. Jara	1468 2 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	2)Prou . . . 56 8	R. Escobar	P. Bagó	1410 13 o de Radiante, 1.100, 5 a serie, con 55 kilos, Tpo.: 1.05
0-0-0-0	3)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	4)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	5)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	6)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	7)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	8)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	9)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5
0-0-0-0	10)Juan Diaz . . . 56 10	S. Vera	H. Inda	1498 4 o de Pictoria, 1.200, 5 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.10 2/5

**OCTAVA CARRERA.- A las 16.15 horas.- 1.800 metros.- Clásico Club Hipico de Santiago.- (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 16.08 horas.)**

3-2-2	1)Galardon . . . 61 6	E. Araya	J. Inda	1041 2 o de El Zorro, 2.200, clásico, 61 kilos, Tiempo: 2.17
1-5-4-2	2)Millonario . . . 61 3	R. Parodi	J. Cavieles	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5
0-0-0-0	3)Zorro . . . 59 7	O. Muñoz	G. Garriento	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5
0-0-0-0	4)Epirama . . . 59 7	A. Nuñez	D. Sandoval	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5
0-0-0-0	5)Saramago . . . 59 1	C. Pecos	A. Sandoval	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5
0-0-0-0	6)Reynald . . . 59 1	L. A. Diaz	J. Melero	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5
0-0-0-0	7)Teseo . . . 59 4	F. Toro	A. Bulzú	1406 4 o de Epirama, 1.600 metros, clásico, 59 kilos, Tpo.: 1.39 2/5

**NOVENA CARRERA.- A las 16.45 horas.- 2.400 metros.- Handicap.- (NOTA: En esta carrera habrá juego a Dúpla.)**

3-0-0-0	1)Cimbrón . . . 55 4	R. Parodi	J. Cavieles	1489 7 o de Hiparco, 1.900 metros, 2 a serie, 54 kilos, Tpo.: 1.54 2/5
0-0-0-0	2)Baracaldo . . . 54 5	E. Araya	H. Inda	1489 5 o de Hiparco, 1.900, 2 a serie, 55 kilos, Tpo.: 1.54 2/5
0-0-0-0	3)Philip . . . 53 2	G. Jorquera	C. Tapia	1489 8 o de Hiparco, 1.900 metros, 2 a serie, 54 kilos, Tpo.: 1.54 2/5
0-0-0-0	4)Baracaldo . . . 54 5	E. Araya	H. Inda	1489 5 o de Hiparco, 1.900, 2 a serie, 55 kilos, Tpo.: 1.54 2/5
0-0-0-0	5)Rapidor . . . 52 1	C. Pecos	J.B. Argagnon	1440 4 o de Hiparco, 1.900 metros, 2 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.54 2/5
0-0-0-0	6)Montecarlo . . . 51 7	J. M. Aravena	F. Castro	1125 3 o de Zorro Veloz, 2.200 metros, clásico, 49 kilos, Tpo.: 2.18 2/5
0-0-0-0	7)Valencia . . . 47 1	A. González	L. Trellana	1443 4 o de Baracaldo, 2.200 metros, clásico, 49 kilos, Tpo.: 2.14

**DECIMA CARRERA.- A las 17.55 horas.- 1.000 metros.- 3 a serie.- Handicap.- (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 17.02 horas.)**

1-6-0-0	1)Angurillo . . . 59 1	E. Saavedra	J. Melero	1125 6 o de Zorro Veloz, 2.200 metros, 3 o.1 kilos, clásico, T. 2.18 2/5
0-0-0-0	2)Polichinelo . . . 57 1	R. Parodi	J. Cavieles	1440 4 o de Conicosa, 2.000 metros, 2 a serie, 47 kilos, T: 1.10
0-0-0-0	3)Rosa Gil . . . 57 7	E. Araya	H. Inda	1493 4 a de Vera Cruz, 1.200 metros, 2 a serie, 56 kilos, Tpo.: 1.10
0-0-0-0	4)Ricky Bar . . . 54 10	G. Jorquera	O. Silva	1447 4 a de Vera Cruz, 1.200 metros, 2 a serie, 56 kilos, Tpo.: 1.10
0-0-0-0	5)Candela . . . 52 7	F. Toro	G. Urquidí	1322 Ganó a Simpio, 1.100 metros, 3 a serie, 50.2 k, T: 1.01
0-0-0-0	6)Rosa Gil . . . 57 7	E. Araya	A. Castro	1497 11 o de Scandaleux, 1.200 metros, 3 a serie, 54 kilos, T: 1.01
0-0-0-0	7)Sioux . . . 52 3	C. Pecos	J. Suárez	1407 10 o de Scandaleux, 1.200 metros, 3 a serie, 50 kilos, Tpo.: 1.11
0-0-0-0	8)Apóstol . . . 59 8	J. M. Aravena	J. Inda	1057 Última (11 a) de Vera Cruz, 1.200 metros, 3 a serie, 53 kilos, Tpo.: 1.09
0-0-0-0	9)Lippan . . . 48 3	J. M. Aravena	J. Salas	1409 11 a de Ricky Bar, 1.100 metros, 4 a serie, 52 kilos, Tpo.: 1.05
0-0-0-0	10)Tombola . . . 49 9	A. González	A. Breque	1407 6 a de Scandaleux, 1.200 metros, 3 a serie, 49 kilos, Tpo.: 1.11
0-0-0-0	11)My Lad . . . 45 5	S. Alcide	M. Valenzuela	1338 15 o de Vainura, 1.300 metros, 3 a serie, 49.5 kilos, Tpo.: 1.20

**UNDECIMA CARRERA.- A las 17.45 horas.- 1.000 metros.- 6 a serie.- Handicap.-**

0-0-0-0	1)Angola . . . 56 4	P. Ulloa	J. Argagnon	1309 10 a de Flamme, 1.100 metros, 5 a serie, 55 kilos, T: 1.07 3/5
0-0-0-0	2)Abidos . . . 55 9	E. Araya	H. Inda	1117 Duke, 1.300 metros, 6 a serie, 55 kilos, Tpo



# HIPODROMO Chile

Miércoles 19 de Septiembre de 1962

PRIMERA CARRERA. - 1.200 metros. - Condicional. - A las 8 hrs.

J. González	1	Ardenberg	54	O. López	Quemarrupa
J. Adams	2	Aruba	54	H. Gasmuri	Agüero
J. Martínez	3	Hollis	54	U. Díaz	El Devil
E. Guajardo	4	Chams	54	A. Bulezj	Empire
G. Meneses	5	Cuckoo	54	F. Castro	El Tasso
L. S. Barríos	6	Magdalena	54	F. R. López	El Tasso
F. Pradenas	7	My Hill	54	R. Quiroz	O. Green
F. Salas	8	Nacimiento	54	H. Galas	Tarary
C. Farfán	9	Opreda	54	R. Pett	Figo II
E. Saavedra	10	Quilbeña	54	J. B. Castro	Rokira
O. Hermosilla	11	Recluta	54	E. Cáceres	Atophan
L. Muñoz	12	Sirena	54	R. Bernal G.	Ladino
S. Meneses	13	Sur	54	F. Castro G.	Abarquero
O. Cerda	14	Vapiga	54	C. Santos	C. Santos

SEGUNDA CARRERA. - 1.300 metros. - Condicional. - A las 9.30 hrs.

S. Meneses	1	Bellatrix	54	F. Castro	Blakemere
E. González	2	Comedia	54	E. Castillo	Comedien
Hugo Pilar	3	Disimulada	54	M. Valenzuela	Emulo
H. G. Arancib	4	Financiera	54	A. López	S. Brother
O. Hermosilla	5	Linda	54	E. López	O. Sesto
Hugo Pilar	6	Gotera	54	V. Valenzuela	Agasalo
G. Meneses	7	Piscarai	54	F. Castro Cid	Hilbustero
J. Barríos	8	Gracias	54	R. Quiroz	Serpentov
R. García	9	La Sarita	54	F. Gasmuri	Hipo
L. Hevia	10	Lunada	54	L. Quiroz	Quilbeña
G. Farfán	11	M. N. García	54	L. Navarro	Quilbeña
S. Pradenas	12	Musta	54	R. Torres	Sk. Sky
U. Gaete	13	Okhrana	54	E. Cáceres	Denkhan
E. Guajardo	14	Papuga	54	A. Pett	Agüero
S. Alcalde	15	Realeza	54	J. Castro	Lafontaine II

TERCERA CARRERA. - 1.200 metros. - Condicional. - A las 9 hrs.

E. Soto	1	Arcaza	54	O. Jara	Apolo
C. Ojeda	2	Catania	54	M. Valenzuela	M. Bowman
J. Madariaga	3	Cesantia	54	E. Navarro	Arénas
C. Farfán	4	Esperanza	54	E. Castro	Amas
C. Pezoa	5	Figalé	54	V. Valenzuela	Candaleja
G. Jorquera	6	Veloz	54	M. Suárez	F. R. López
A. González	7	La Renovera	54	O. López	Florete
E. Guajardo	8	María	54	E. Cáceres	Licencioso
A. Salas	9	Medida	54	J. Santos	Sk. Sky
L. Muñoz	10	Medida	54	F. Gasmuri	Agüero
O. Cerda	11	Preferencia	54	F. Castro Cid	El Tasso
G. Meneses	12	Fuerte	54	F. Castro	El Tasso
N. González	13	Tempestas	54	L. A. Orellana	Terremoto

CUARTA CARRERA. - 1.400 metros. - 7a. serie. - A las 9.25 hrs.

J. Adams	1	Aura	56	C. Santos	Apolo
N. González	2	Merluzia	49	C. Santos	Tn. B. Road
S. Veliz	3	Vino Dulce	56	S. Miceli	Le Teller
O. Hermosilla	4	Naik	56	S. Miceli	Le Teller
L. S. Barríos	5	Planeta	56	H. García	Sk. Fares
S. Asocar	6	Esperanza	56	N. Peralta	Tarant
J. Barríos	7	Figalé	56	J. Bernal	Licencioso
G. Meneses	8	Investición	49	R. Albornoz	Cn. Strategy
R. Madariaga	9	Taladro	52	A. Frosnia	Cn. Youen
C. Farfán	10	K. of the S.	49	L. Orellana	Marabu III
R. Neira	11	Totoral	49	R. Quiroz	Amas
F. Suárez	12	Preoria	49	A. Donati	Sycamore II

QUINTA CARRERA. - 1.300 metros. - Handicap. - A las 9.50 hrs.

O. Olivares	1	Marullo	56	V. Contreras	Murmullo
R. Madariaga	2	Arguieso	54	A. Ramírez	Serpentov
F. Toro	3	Oberón	53	J. Suárez	Mandubi
E. Soto	4	El Huinca	52	A. Yodanovic	Jermanito
G. Jorquera	5	Planeta	52	A. Pett	Quilbeña
L. Camus	6	Boxeadora	53	A. Gutiérrez	Biriatou
R. Neira	7	La Borda	49	E. Castro D.	Lafontaine I
J. Madariaga	8	Palovis	48	S. Olivares	Ch. Yucub
A. González	9	Shindin	48	J. Herane	Biriatou
E. Guajardo	10	Quita	52	G. Torro	E. Fox II
E. Soto	11	Enclosure	52	A. Pett	T. Crown
A. Muñoz	12	Marine	52	L. Buller	Le Teller
L. Salas	13	Manus	52	A. Valenzuela	Quemarrupa
F. Muñoz	14	Tremantia	52	E. Cáceres	Licencioso

SEXTA CARRERA. - 1.800 metros. - Condicional. - A las 10.20 hrs.

E. Guajardo	1	Cerbatana	56	P. Bagú	El Gaucho
A. Farfán	2	Jordanía	56	C. Rivera	Manipour
S. Pradenas	3	Arana	52	D. Castro	Hiltop
L. Muñoz	4	Estrella	52	V. Rodríguez	Yandoro
G. Jorquera	5	Licencioso	52	J. Inda	Licencioso
U. Gaete	6	N. Hill	52	O. Lizama	Hiltop
E. Guajardo	7	For Seip	52	E. Castro D.	Hiltop
G. Meneses	8	Palovis	52	E. Cáceres	Pandiller
R. Salas	9	Pastafita	52	G. Garretón	Agüero
E. Soto	10	Quita	52	G. Torro	E. Vital
E. Guajardo	11	Enclosure	52	A. Pett	T. Crown
A. Muñoz	12	Marine	52	L. Buller	Le Teller
L. Salas	13	Manus	52	A. Valenzuela	Quemarrupa
F. Muñoz	14	Tremantia	52	E. Cáceres	Licencioso

SEPTIMA CARRERA. - 1.800 metros. - Clásico. - A las 10.45 hrs.

H. Salas	1	Dadros	56	M. Valenzuela	Shearwater
O. Jorquera	2	Sinatra	56	J. Muñoz	T. of T. Cit.
F. Toro	3	Veritable	56	A. Bulezj	Le Teller
R. Madariaga	4	Constr. Grl	56	L. Quiroz	Le Teller
C. Farfán	5	Remusat	53	H. Galas	B. Fox II
C. Pezoa	6	Resolución	53	A. Valenzuela	Serpentov

OCTAVA CARRERA. - 1.800 metros. - 2a. serie. - A las 11.15 hrs.

E. Contreras	1	Dochte	60	E. Inda G.	Duques
O. Farfán	2	M. Magallanes	58	F. Castro	T. Crown
E. Escobar	3	Coherencia	54	E. Bulezj	Holmbush
O. Jorquera	4	Hill Prince	54	J. Inda G.	Hiltop
O. Muñoz	5	El Escorial	53	J. Inda G.	C. Life
E. Soto	6	Principio	52	F. R. López	Quilbeña
J. Sandoval	7	Ahora Si	52	B. Gajardo M.	Afghan II
M. Yáñez	8	Paraje	52	P. Inda	Vicinity
R. Madariaga	9	El Girón	52	D. Bartrán	Biriatou
C. Parces	10	Positivo	51	J. García A.	Vicinity
F. Meneses	11	Batallón	50	R. Rabello	O. Triumph
A. González	12	Bianzini	49	G. Mancilla M.	Angellio

NOVENA CARRERA. - 1.300 metros. - 3a. serie. - A las 11.45 hrs.

C. Ojeda	1	Winston	57	H. García	Liberty
F. Toro	2	M. Rey	56	L. Alvarez B.	Monterey
R. Madariaga	3	Bitecho	56	F. Rodríguez	Biriatou
H. Salas	4	Sardines	54	J. Fuentes	T. Moulins
J. Martínez	5	A. de Triomphe	54	A. Bulezj	Holmbush
J. Barríos	6	Chelona	52	F. Gasmuri	Hiltop
R. Vella	7	Nortina	54	A. López	P. Row
R. Madariaga	8	W. Land	53	A. López	T. Crown
E. Soto	9	Bussala	52	A. Pett	Parque
O. Farfán	10	Namarr	51	C. Jara	Neopola
E. González	11	Castañar	49	P. Briones	D. Devil
N. Vázquez	12	Quality	48	P. Valderrama	Liberty

DECIMA CARRERA. - 1.400 metros. - A las 12.20 hrs. - Sexta Serie. - (Segunda válida para la Apuesta Triple).

M. Díaz	1	Don Sata	55	C. Santos	Agüero
G. Meneses	2	Laksa	54	A. Proscio	Ladino
C. Farfán	3	Chingorrito	53	F. Rodríguez	Comedien
R. Médel	4	Portugalete	53	P. Valderrama	Monty II
H. Salas	5	O. Oro	52	J. M. Beza	Robbill
G. Jorquera	6	Huachupán	52	R. Albornoz	Roldán
D. Cerda	7	Kuban	52	J. Salfate M.	Barranco
R. Madariaga	8	O. de Figue	52	J. Bernal	Farral
J. González M.	9	Buechuchupán	51	G. Navarro	Farral
I. Sandoval	10	Paquita	49	S. Olivares	Tarant
N. González	11	N. San Román	49	O. Lizama G.	C. Life
S. Alende	12	Abelino	48	E. Ramírez	Agüero
S. Escudero	13	Pebetero	47	C. Jara	P. Row

UNDÉCIMA CARRERA. - 1.400 metros. - A las 12.55 hrs. - Quinta Serie.

J. Toro	1	Noctámbulo	56	H. Yáñez	Y. Highness
M. Alburquen	2	Anjou	55	C. Santos	W. Honey
E. Neira	3	La Lolita	55	D. Torres	Bacardi
D. Cerda	4	Idealista	54	H. García	Comedien II
Hugo Pilar	5	Instrucción	55	J. Quintanosa	Asombro
A. Salas	6	M. Lino	51	A. López	T. Crown
E. Soto	7	Madon	51	A. Valenzuela	Quilbeña
S. Alcalde	8	C. Rojo	50	L. A. Orellana	Y. Highness
D. Cerda	9	Apolda	49	A. Luna G.	Apolo
E. Alende	10	El Rincón	49	E. Gerardo M.	Yandoro
J. Martínez	11	Talvox	48	J. Vidal	Teodolito
F. Meneses	12	G. Patria	48	R. Rabello	S. Flame
J. Latorre	13	Mohin	48	A. Henríquez	G. Green

DUODÉCIMA CARRERA. - 1.400 metros. - A las 13.25 hrs. - Cuarta Serie. - (Tercera válida para la Apuesta Triple).

E. Ojeda	1	Avalejo	56	A. Valenzuela	T. Moulins
E. Soto	2	Conetona	55	J. Suárez	Comedien
J. Martínez	3	Emberby	54	D. Vidal	D. Devil
R. Montoya	4	Fisión	53	G. Urquidí	El Gaucho
D. Cerda	5	Stefán	52	G. Toro	R. 4'Atout
N. Vázquez	6	Cotera	52	E. Valenzuela	Amas
O. Farfán	7	Paletado	50	Or. Silva	Milto Sea
J. M. Aravena	8	Nélin	50	R. Cisternas	D. Devil
E. Guajardo	9	Porto	49	A. Gutiérrez	O. Yandoro
R. Jaque	10	Andén	48	A. Bulezj	Le Teller
C. Arceles	11	Pirineo	47	E. Rodríguez	Sonpi
J. Toro	12	El Nuevo	54	F. Castro	El Gaucho

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

Nº 124/62

DE IMPORTACION

PARA EL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1962

10.000 ROLLOS GASA HIDROFILO DE 100 YARDAS CADA ROLLO X 1 YARDA DE ANCHO APROXIMADAMENTE 28 X 24 KILOS.

Bases y antecedentes, solicitados en Avda. Matta N.º 644 - Entrepiso - Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 12 a 18 horas.

EL JEFE



TOTALMENTE estirado y con todos sus músculos en tensión, es captado, por el lente de Oscar Rosales, un nuevo saltarín. Es el de Oscar Rosales, un nuevo saltarín. Es el de Oscar Rosales, un nuevo saltarín. Es el de Oscar Rosales, un nuevo saltarín.

## VALIARAI'S Sporting CLUB

VIÑA del MAR.

Domingo 16 de septiembre de 1962

PRIMERA CARRERA. - 1.300 metros. - A las 12.45 horas. - Índice: 14-30.

0-0-0-0	1	P. Presto	57	O. Saavedra	R. Saavedra	M. Bowman	Presumida
0-0-0-0	2	La Ganchada	56	J. Pacheco	G. Sarmiento	El Gaucho	Ludema
0-0-0-0	3	Basara	55	R. Arredondo	O. A. Leiva	R. María	R. María
0-0-0-0	4	Pradilly	51	A. Orellana	R. Saavedra	R. Saavedra	R. Saavedra
0-0-0-0	5	Las Marías	49	L. Vázquez	J. González H.	Nipigon	Pigaria
0-0-0-0	6	Rica Tiza	54	H. Alfaro	C. Muñoz	Rodogot	Morosa
0-0-0-0	7	R. Romane	52	V. Lobos	S. Olivares	Quimera	Quimera
0-0-0-0	8	Cachito M.	53	A. E. Muñoz	M. Meira	Mareator	Melopea
0-0-0-0	9	Zamqueque	48	A. E. Muñoz	O. Alaga	Bromazo	Pulcrot
0-0-0-0	10	Palmerston	47	A. Medina	O. Manríquez	Old Maid	Blandina
0-0-0-0	11	Gastadera	49	J. Monardes	E. Spira	D. Devil	Glo
0-0-0-0	12	Romane	52	V. Lobos	J. Romero	R. Crown	Trencia
0-0-0-0	13	Renz	48	D. Basoalto	F. Parid	Bakú	What

SEGUNDA CARRERA. - 1.400 metros. - Condicional. - A las 13.15 horas.

0-0-0-0	1	Winchester	55	O. Frías	F. Galleguillos	Neopolis	Sarawak
0-0-0-0	2	Almendrita	55	R. Núñez	H. Navarro	S. Serpenov	M. Alta
0-0-0-0	3	Dalida	52	C. Astorga	J. González H.	R. Serpenov	T. Telegram
0-0-0-0	4	Pradilly	51	A. Orellana	R. Saavedra	W. Prince	R. Saavedra
0-0-0-0	5	Rascada	51	P. Aníbal	O. Manríquez	Castiglione	Arnic
0-0-0-0	6	Alfana	50	L. Arque	O. Urbina	Manicera	Amanceda
0-0-0-0	7	Arcaza	50	J. Manríquez	M. Ramírez	Manicera II	Atlanta
0-0-0-0	8	Los Rulos	50	J. Miranda	N. Ramírez	Manicera	Atlanta
0-0-0-0	9	Zampepa	50	D. Basoalto	A. Merines	Zanzibar	Atlanta
0-0-0-0	10	Libertad	49	E. Wastavino	O. Silva	T. of T. Cit.	Queen Ann
0-0-0-0	11	Shangaita	49	J. Parra	A. Breaque V.	Polio Sur	A. en Pena
0-0-0-0	12	Pochita	46	G. Cortés	G. Avila	Basilisco	A. en Pena
0-0-0-0	13	Montaña	45	R. Durán	A. Breaque V.	Alfian II	Mina
0-0-0-0	14	Carmona	45	N. N.	H. Alcántara	S. Guard	Courtsane

TERCERA CARRERA. - 1.400 metros. - Condicional. - A las 13.45 horas.

0-0-0-0	1	Reyesol	56	A. Naranjo	O. Urbina	Faubourg	Competencia
0-0-0-0	2	Baronela	55	C. Astorga	M. Rendie	G. Stracy	Arctova
0-0-0-0	3	Bucara	51	J. Frías	L. Valle	Murmullo	Bucolina
0-0-0-0	4	Sarokata	51	D. Basoalto	A. Martínez	Oropel	Serpentina
0-0-0-0	5	Arcaza	50	L. Duque	H. Alcántara	Sycamore II	Aloma
0-0-0-0	6	Alfana	50	E. Wastavino	O. Silva	T. of T. Cit.	Yavia
0-0-0-0	7	Cancha Libre	49	R. Durán	N. Ramírez	Basilisco	Musulmana
0-0-0-0	8	La Rioja	49	L. Vázquez	U. Bravo	Gallardo	Lemona







# Con 27 premios contará la "Carrera de la Alameda"

Los mejores fondistas del país tomarán parte en la prueba. Se hará el domingo, a las 12 horas, bajo el control de la Asociación Santiago de Atletismo

Ventisiete premios, más la posibilidad de que la Municipalidad de Santiago apruebe una moción de la regidora Margarita de Sotelo García, en orden a donar \$ 200 destinados a la adquisición de más premios, aguardan en los estudios de Radio Carrera a los atletas mejor clasificados en la "Carrera de la Alameda", a disputarse el domingo 16 a las 12 horas.

El primer premio es la Gran Copa "Radio José Miguel Carrera", donada por el gerente propietario de la emisora, Oscar Pizarro Escalante, que por espacio de varios años vistió la camiseta del equipo de fútbol de Honor de la Universidad Técnica Federico Santa María de Valparaíso. El vencedor recibirá también un reloj de oro, donado por los productos Nobis-Canada Dry en Chile.

El segundo premio, de 95 centímetros de alto; reloj de oro Nobis-Canada Dry; blue jean "Todeo", donado por la fábrica "El Águila"; un disco Lone Play de Rolie; una plancha eléctrica, de "Ordina"; un corte de casimir Príncipe de Gales; de "Ducal"; una casaca de gabardina de Almacenes Rodiles; un buzo completo de atleta, de "Casa Olímpica"; una camisa de "Gullón"; una par de zapatillas de atleta, de "Alonso e Hijos"; una parka de doble faz, de "Enrique Guendelman"; un veston sport, de "Martín Gullungu"; una camisa de "Kiber"; una camiseta, de "Urgell"; una mesa revistero, de "Nicanor Marticorena"; un reloj despertador, de "Relojería Danziger"; un par de "Sashtrera Gutiérrez"; un par de zapatos "Sello Dorado"; un par de zapatillas, donado por Aldo Sichel, a nombre de la Asociación de Boxeo de Concepción; una copa, donada por "Garé Haldi";

**LISTA DE PREMIOS**  
Gran Copa Radio "José Miguel Carrera", donada por el gerente

## PENULTIMA ETAPA EN EL TENIS DE FIESTAS PATRIAS

Se cumple mañana en el Internacional y en el Estadio Italiano

Mañana, en canchas del Club Internacional y Estadio Italiano, se cumplirá la penúltima jornada del Torneo de Tenis de Fiestas Patrias, en las categorías escalafón, honor, segunda y tercera.

El programa completo de la etapa de mañana agrupa los siguientes encuentros:

**Canchas del Internacional**  
Escalafón y 3a. categoría, 14 horas, F. Navarro con María L. Soto; J. Gálvez con W. Passalacqua, 15.30 hrs., Rebecca Narbona con Rosa Y. Y. Ana Cornejo con Virginia Zaror; Green-Arévalo con Santos-Cueto; Saavedra-Sans con Blachet-Jahnson, 16.30 horas, Margarita Herce con Inés Valdés; Helen Jacobs con Sonia Berrios; F. Navarro-Westmann con Passalacqua-Mursell.

**Estadio Italiano**  
Segunda categoría, 14 horas, Señorita P. Rivera con señorita C. Calvo; J. Esguep con N. Cáceres; hora P. de Fernández-R. Gómez con señorita C. G. Rivera-C. Ayala; señora A. de Westendary con señorita E. Lizana, 15.15 horas, señorita S. Baeza con señora C. de Binder; M. Achondo con A. Pfister (semifinal honor); señorita M. Valbuena-R. Meza con señora E. de Katz-H. Landmann; R. Figueroa-W. Gossen con R. Caballero-J. Sierra, 16.15 horas, señorita E. Lizana-Tobrelanca con señorita L. Lyon-E. Rolando; R. Gómez E. Barrenegoa con A. Rojas-A. Toral; E. Achondo-J. Esguep con G. Castro-C.

Bambach; señorita P. Gazmuri-M. Caracci con señorita D. Gildemeister-J. M. Facenti.



RICARDO VIDAL. Será uno de los animadores de la Carrera de la Alameda, donde tendrá como duro rival al loíno Juan Silva, reciente ganador de la Maratón Cultural.

## EN PUNTA ARENAS PELEAN HOY D. RUBIO Y ÁGRAZAR

Eddie Perkins, asegura que ganará por nocaut al campeón mundial Duilio Loi en el combate que tienen esta noche. Una gran suma de dinero venció por K. O. T. al campeón ecuatoriano Luis León. Un equipo de la Asociación Santiago, realizará mañana una presentación en Concepción ante la selección local

Inusitada expectativa ha despertado en la afición deportiva de Punta Arenas el combate que harán esta noche, en el Gimnasio de dicha ciudad, Domingo Rubio y el argentino Walter Agrazar.

Se ha demostrado ya en varias ocasiones que la ciudad austral es una excelente plaza boxística, lo que quedará ratificado una vez más en esta velada que en realidad ha causado conmoción en el ambiente de toda la zona.

Rubio y Agrazar tal como lo informamos, viajaron el miércoles a Punta Arenas, acompañados de sus managers, Raúl Villalón y Pedro Comente.

Mañana sábado se presentará en el Gimnasio Universitario de Concepción, un equipo de la Asociación Santiago frente a un conjunto de la Asociación local. Los peleadores santiaguinos viajarán esta noche a la ciudad penquista, debiendo reunirse a las 20.30 horas en la sede de la entidad, Alameda 237, altos. Integran el cuadro metropolitano: Mario Figueroa, Guillermo Clavería, Abelardo Araya, Mauricio Berrios, Mario Molina, Roberto Quijano y Nelson Carrasco.

MILAN, 13 (UPI).— Eddie Perkins, aspirante norteamericano al título mundial de peso junior welter, predijo hoy que pondrá fuera de combate al titular italiano, Duilio Loi, en la pelea que sostendrán mañana por el título.

que se me despojó del título. Sin embargo, esta vez he alterado por completo mi táctica y sé cómo hacerle frente. La pelea no durará más de siete rounds, y concluirá con un nocaut".

Perkins, pugil negro de Misouri, se encuentra en perfectas condiciones, y los peritos que presenciaron su entrenamiento creen que podría cumplir su promesa y regresar a Estados Unidos en posesión del título.

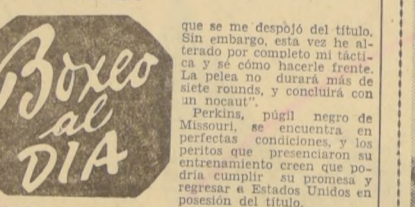
SAO PAULO, 13 (UPI).— El promotor de boxeo George Parnassus declaró que perdió una gran suma de dinero en la presentación de la pelea, en que esta semana el brasileño Eder Jofre retuvo su corona de peso gallo, derrotando por nocaut en el sexto round al mexicano José Medel.

Aunque Parnassus no reveló la suma exacta, se sabe que ésta se eleva a más de diez mil dólares. La recaudación del match no llegó a 21.000.000 de cruzeiros, en comparación con los 27.500.000 cruzeiros de la recaudación acordada lograda en la pelea del británico Johnny Caldwell con Jofre.

Sólo unos cinco mil espectadores presenciaron la pelea del martes, contra 10.000 en el encuentro Caldwell-Jofre.



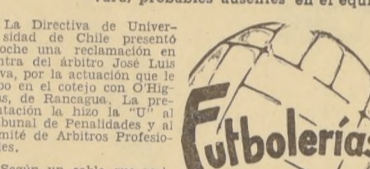
PELEAN EN PUNTA ARENAS.— Domingo Rubio (izquierda) y Walter Agrazar, en un combate que ha despertado gran expectativa en la ciudad austral.



UN GRAN ATAQUE es el que forman en River Plate: Onega, Pando, Artme, Delem y Roberto, quienes jugarán el domingo en Concepción ante Universidad Católica y el martes 18, en el Estadio Nacional, frente a Universidad de Chile.

## River Plate llega hoy; jugará con la UC y "U"

El cuadro millonario actuará frente al cuadro católico, el domingo, en el Estadio Nacional. El martes 18 lo hará ante el equipo de Alamos, en el Estadio Nacional. Hubo que indemnizar a la Asociación de Valdivia. Cambios del conjunto azul para su compromiso con Colo Colo. Moreno y Guevara, probables ausentes en el equipo albo



La Directiva de Universidad de Chile presentó anoche una reclamación en contra del árbitro José Luis Silva, por la actuación que le cupo en el cotejo con O'Higgins, de Rancagua. La presentación la hizo la "U" al Tribunal de Penales y al Comité de Arbitros Profesionales.

Según un cable que recibió ayer la Secretaría de la entidad estudiantil, River Plate, de Buenos Aires, llegará a Santiago esta tarde, vía Aerolíneas Argentinas, alrededor de las 16 horas. El cuadro millonario cumplirá en Chile dos presentaciones: el domingo 16, en Concepción, ante Universidad Católica, en la inauguración del nuevo Estadio penquista, y el martes 18, en el Estadio Nacional, frente a la "U".

Para poder jugar River y la UC en Concepción, debió cancelar la entidad local el partido que tenía programado el domingo en Valdivia, previo pago de una indemnización, la que fue cubierta por la Asociación de Concepción, organismo que consiguió la suspensión del match.

Los jugadores de la Católica viajarán hoy en el nocturno a Concepción, al paso que River Plate lo hará mañana. La UC jugará un segundo partido el martes 18, en Talcahuano, ante Naval.

Para enfrentar a River tiene la "U" dos reemplazantes: Eladio Rojas y Betta, de Everton, y está gestionando el de Honorino Lanzetta, que personalmente dio ya su conformidad para jugar con la Directiva de Unión Española lo autorice, luego que el jugador sea examinado por el médico del club.

El equipo azul anuncia varios cambios para su match próximo con Colo Colo. En el arco vuelve Pacheco, en lugar de Astorga; Eyzaguirre en reemplazo de Mesías, Moris en la línea media y Hurtado en la delantera, como puntero derecho.

De acuerdo con esto, el equipo de Alamos formará así: Pacheco; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Moris y Musso; Hurtado, Coll, Campos, Alvarez y Sánchez. En día, de que el médico no autorice la entrada de Alvarez, su plaza la ocupará Musso, y a éste, Chepo Sepúlveda.

150 mil pesos fue el aporte que hizo la Mutual de Jugadores de Universidad Católica a la obra que dirige Carabineros en beneficio del niño de situación irregular.

será incluido en el equipo que mañana enfrentará a Green Cross.

Colo Colo sigue en situación difícil por las lesiones que tienen algunos de sus jugadores. En este caso están Mario Moreno y Gastón Guevara, quienes es difícil que puedan jugar contra la "U".

Navarro, el buen meta de Iberia, tiene una lesión en una mano y es improbable que actúe el domingo ante San Antonio Unido.

Mañana, a partir de las 15 horas, se efectuará en el Estadio de la Papelería de Puente Alto un festival deportivo en el curso del cual se tendrá un homenaje al dirigente nacional Ernesto Alvear.

El Club Iberia ha organizado, por mediación de su rama de Cadetes, un Campeonato de Fiestas Patrias, para jugadores infantiles que hayan nacido entre los años 1948 y 1949. El torneo se efectuará en el Estadio Monserrat, que pertenece a Iberia y las inscripciones se reciben hasta hoy viernes, a las 21 horas, en la sede del club, Echeverría 1092.

Juan Grillo es muy positivo que reaparezca el domingo que jugará en la delantera con Wanderers. También es casi seguro que Manuel Rodríguez retornará a la defensa en lugar de Miranda o Beltrán.

En cuanto a Wanderers, respecto al cuadro que empató con Palestino. La directiva porteña desechó un ofrecimiento de Arica, para jugar allí un partido por un premio fijo de 4.500 escudos.

En cambio, aceptaron Ferroviarios y Audax (italiano), quienes jugarán en la ciudad norteña un cuadrangular en los días de Fiestas Patrias.

Rosario Parre, el medio volante de Audax italiano, tiene todavía para 10 días de yeso, aun cuando su recuperación es satisfactoria. Aparte de la ausencia de Parre, tendrá Audax que lamentar la de Vásquez, puntero izquierdo, quien no actuará ante Everton. En cambio, reaparecerá Abraham Zamora, que entrenó normalmente y sin experimentar ninguna molestia.

Soler, el forward de Magallanes, fue festejado por sus compañeros con motivo de su cumpleaños. Se examinó hoy y según como lo encuentre el médico...

MARIO MORENO: lesionado, es difícil que pueda integrar el ataque de los albos en el match con la "U".

## NACIONAL DE PENTATHLON: CABO SAUL SUAZO IMPUSO EN LA ESCUELA MILITAR

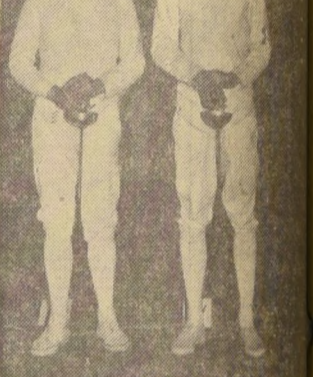
Oscar Sepúlveda va 1.º en la clasificación. Hoy se hará la prueba de tiro al blanco.

En la penúltima prueba de la Federación de Esgrima se realizó la segunda prueba del Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno, en la que se impuso el cabo Saúl Suazo, de la Asociación Militar, con 1.195 puntos. Lo escoltó con el mismo puntaje, el capitán Luis Gallo, también de la Asociación Militar.

Con el resultado de la esgrima encabeza la clasificación individual Oscar Sepúlveda, de la Asociación Militar, con 1.898 puntos, seguido de Saúl Suazo, con 1.888 puntos, y Luis Gallo, con 1.882. En la prueba de tiro al blanco, Saúl Suazo, con 6.º Aquiles Goffica, Escuela de Carabineros, con 1.065 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.060. En la prueba de natación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055. En la prueba de equitación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055.

Los resultados de ayer fueron los siguientes: 1.º Saúl Suazo, Asociación Militar, 1.195 puntos; 2.º Luis Gallo, Asociación Militar, 1.195; 3.º Aquiles Goffica, Escuela de Carabineros, 1.065; 4.º Manuel Salgado, Escuela de Carabineros, 935; 5.º Zaccarias García, Escuela de Carabineros, 870; 6.º Elicer Mendoza, Escuela de Carabineros, 870; 7.º Oscar Sepúlveda, Asociación Militar, 870; 8.º Leonardo Lister, Asociación Militar, 870; 9.º Carlos García, Escuela de Carabineros, 870.

En la prueba de tiro al blanco, Saúl Suazo, con 1.195 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.060. En la prueba de natación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055. En la prueba de equitación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055.



PENTATHLON MODERNO.— En la jornada de ayer se realizó la prueba de esgrima en el Pentatlón Moderno. Oscar Sepúlveda ocupó el primer lugar, con 1.898 puntos; Saúl Suazo, con 1.888; y Luis Gallo, con 1.882.

En la prueba de tiro al blanco, Saúl Suazo, con 6.º Aquiles Goffica, Escuela de Carabineros, con 1.065 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.060. En la prueba de natación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055. En la prueba de equitación, Saúl Suazo, con 1.060 puntos, y Oscar Sepúlveda, con 1.055.

## BASQUETBOL: Team femenino de Colo Colo actuará ante las osorninas

Parte hoy y jugará mañana y el domingo la prueba de basquetbol de la jornada de hoy.

Esta noche, por el directo de basquetbol de la jornada de hoy, se disputará la prueba de tiro al blanco, en la que actuará el equipo de Colo Colo, dirigido por el técnico el entrenador de tiro al blanco, Pauchard, María Carmen. Las estrellas albas se medirán en ambas oportunidades y Aurora Echagüe y Aurora Echagüe, de la Selección de Osorno, debutando mañana sábado y efectuando su segundo y último partido el domingo, en el Gimnasio Español de Osorno. La delegación va a cargo del vicepresidente de la rama nocturna de Santiago.

## JOYERIA FRASCAROLI PLATERIA DE UNION CENTRAL

AVISA a su estimada CLIENTELA QUE SE TRASLADO A MAC-IVER 209 ESPECIALIDADES: PLATA ALEMANA PLAQUE, COBRE ARTISTICO

## COMBINADO SPORT Eº 24,80 PANTALON FINO Eº 7,80

y muchas otras ofertas de amigo de SASTRERIA NAHMIAS

Para que usted vista mejor y más BARATO. IRARRAZAVAL ESQ. GRAL. BUSTAMANTE. LA PRIMERA TIENDA DE NUÑO PARA PAGAR (Durante septiembre atenderemos hasta las 21 hrs., incluso sábados)

**FIESTAS PATRIAS EN EL EST. NACIONAL**  
**FUTBOL INTERNACIONAL**  
**River Plate - Univ. de Chile**  
18 DE SEPTIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

**PRECIOS:** TRIBUNA PACIFICO ..... Eº 3,00  
" PACIFICO PARA SOCIOS ..... Eº 1,50  
" LATERAL PARA SOCIOS ..... Eº 1,00  
" ANDES ..... Eº 0,60  
" GALERIA ..... Eº 0,30

**VENTA DE ENTRADAS:** En la "U", Santa Lucía 240, y en el Estadio Nacional, desde las 11 horas del día del partido.

**La "U" SE REFORZARA CON LOS ELEMENTOS MAS DESTACADOS DE OTROS CLUBES DE LA ASOCIACION CENTRAL.**



# Boxeo antiguo: Willard, el gigante de 117 kilos

De una sola botetada le voló el cuello a un adversario. ● Perdió su corona de campeón mundial con Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos... ● Curioso nocaout "extrafraccional" de Thomas G. Sharkey. ● Vida libertina de los campeones de antes

El boxeo antiguo, el que se practicaba en los salones de los hoteles y en los parques, era un espectáculo de fuerza y de espectáculo. Los campeones eran hombres de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Willard, el gigante de 117 kilos, era uno de ellos. Su peso era una ventaja que le permitía derrotar a cualquier oponente. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

## FUTBOL EN EL MUNDO

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — La Confederación Sudamericana de Fútbol, con sede en Buenos Aires, dio curso a una solicitud de los clubes Santos, de Brasil, y Benfica, de Portugal, para la

# REFEREE PARAGUAYO PARA EL COTEJO SANTOS-BENFICA

La Confederación Sudamericana puso una quina de árbitros a disposición de los clubes paulista y lusitano. Riera y Benfica llegan el lunes a Río de Janeiro. Por la Copa de Europa juegan mañana Panathinaikos, de Grecia, y Polonia Bithom. Wolverhampton ganó 2-1 a Tottenham. Historia del



FERNANDO RIERA: director técnico de Benfica, equipo que viajará el 17 a Río, donde se cotejará con Santos.

designación del referi y los jueces de raya que actuarán el próximo día 19 en el match en el Estadio Maracana, de Río de Janeiro, en el primer partido por la disputa de la Copa Campeones del Mundo. La Comisión había propuesto nombrar árbitros argentinos, pero Benfica y Santos se pusieron de acuerdo para que los jueces fueran paraguayos. La Confederación Sudamericana ha elevado una lista de cinco referis paraguayos para que Santos y Benfica elijan el árbitro y los líneas. Son los señores Estigarribia, Zárate, Cabrerá, Ramírez y Cateveque. Advierte la Confederación que todos ellos tienen categoría internacional.

El equipo de Benfica llegará el lunes 17 a Río de Janeiro a cargo del "coach" Fernando Riera y compuesto por los siguientes jugadores: Angelo, Rita, Costa Pereira, Joat, Germano Cruz, Augusto, Cavem, Simoes, Coluna, Aguas, Eusebio, Humberto.

Copa de Europa, Campeonato de España y de Mundo, desde 1920 hasta nuestros días. Arquer Alavedra ha manifestado, asimismo, que empleó dos años para escribir esta "Historia del Fútbol", para la cual se ha basado en periódicos, clubes y hemerotecas publicadas en España y el extranjero.

El equipo de Benfica llegará el lunes 17 a Río de Janeiro a cargo del "coach" Fernando Riera y compuesto por los siguientes jugadores: Angelo, Rita, Costa Pereira, Joat, Germano Cruz, Augusto, Cavem, Simoes, Coluna, Aguas, Eusebio, Humberto.

El equipo de Benfica llegará el lunes 17 a Río de Janeiro a cargo del "coach" Fernando Riera y compuesto por los siguientes jugadores: Angelo, Rita, Costa Pereira, Joat, Germano Cruz, Augusto, Cavem, Simoes, Coluna, Aguas, Eusebio, Humberto.

El equipo de Benfica llegará el lunes 17 a Río de Janeiro a cargo del "coach" Fernando Riera y compuesto por los siguientes jugadores: Angelo, Rita, Costa Pereira, Joat, Germano Cruz, Augusto, Cavem, Simoes, Coluna, Aguas, Eusebio, Humberto.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

Willard era un hombre de una fuerza y de una resistencia que hoy son impensables. Su victoria sobre Jack Dempsey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su nocaout "extrafraccional" a Thomas G. Sharkey, que pesaba 32 kilos menos, fue una hazaña que se recuerda hasta hoy. Su vida libertina, su amor por el juego y por el alcohol, fue una vida que se recuerda hasta hoy.

## BASQUETBOL: OPCION A QUEDAR ENTRE LOS 6 MEJORES SE JUEGA MUNICIPAL

Define esta chance con Unión Chile. Sigue la competencia de Ascenso. Básquetbol femenino el domingo

Una nueva fecha del Campeonato Metropolitano de Básquetbol en División de Ascenso se cumplirá esta noche en el gimnasio del Deportivo Nacional, en calle Lord Cochran 165. La reunión se iniciará a las 20 horas con el encuentro entre los elencos juveniles del Deportivo Municipal de Santiago y Deportivo Unión Chile.

A segunda hora y como semifondo de la velada, ocuparán la cancha los cuadros superiores de estas mismas instituciones, elencos juveniles en el concierto estero santiaguino, pero que se han constituido en las revelaciones de la competencia, ya que ambos equipos se jugarán a las 20 horas con el Certamen de los Seis Mejor Clasificados.

En el encuentro principal, Vocación, que ocupó el 4.º lugar, enfrentará al Población Chacabuco, colista del torneo, que tratará de conseguir en esta oportunidad su primer triunfo.

Hasta el momento la tabla de posiciones en el Ascenso es la que sigue: 1.º Thomas Bata, Invicto, con 11 triunfos; 2.º Pedro Montt y Cerro Blanco de Polpaico, con 9 victorias; 4.º Vocacional, con 7 victorias; 5.º Madema, con 6 victorias; 6.º Municipal y Unión Chile, con 5 victorias; 8.º Nacional y Walter Müller, con 3 victorias; 10.º Hipódromo Chile, con 2 victorias; 11.º Bata, con 1 triunfo; y 12.º Población Chacabuco, con 0 triunfos.

El domingo, con partidos en tres canchas, proseguirá asimismo el Campeonato Oficial de la Asociación Femenina de Básquetbol. La programación es la que sigue: Gimnasio Federación: 15.45, Primavera con Gimnástico Arturo Prat, II de Ascenso; 16.45, Primavera con Primavera, I de Ascenso; 17.45, Dávila Baeza con Cabrera Gana, III de Ascenso; 18.45, Famae con Juan Yarur, III de Honor; 17.45, Vocacional con Iberia, II de Honor; 18.45, Juan Yarur con Famae, I de Honor; Cancha Madema: 15.45, Readí con J. T. Medina, III de Ascenso; 16.45, J. T. Medina con Readí, II de Ascenso; 17.45, Madema con Santiago Morning, II de Ascenso; 18.45, Santiago Morning con Madema, II de Ascenso.

El domingo, con partidos en tres canchas, proseguirá asimismo el Campeonato Oficial de la Asociación Femenina de Básquetbol. La programación es la que sigue: Gimnasio Federación: 15.45, Primavera con Gimnástico Arturo Prat, II de Ascenso; 16.45, Primavera con Primavera, I de Ascenso; 17.45, Dávila Baeza con Cabrera Gana, III de Ascenso; 18.45, Famae con Juan Yarur, III de Honor; 17.45, Vocacional con Iberia, II de Honor; 18.45, Juan Yarur con Famae, I de Honor; Cancha Madema: 15.45, Readí con J. T. Medina, III de Ascenso; 16.45, J. T. Medina con Readí, II de Ascenso; 17.45, Madema con Santiago Morning, II de Ascenso; 18.45, Santiago Morning con Madema, II de Ascenso.

## Florecente situación...



# E-200 MIL

EL 23 DE SEPTIEMBRE

2 PREMIOS DE E° 5000  
50 PREMIOS DE E° 1000  
ENTERO E°20 VIGESIMO E°1

Recuerde...  
POLLA  
premia  
2  
terminaciones

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

ZITO: capitán del equipo de Santos, cuyo cotejo con Benfica se hará el 19, en Río de Janeiro.

Valencia, 13 (UPI). — La Federación Española de Fútbol ha concedido al Estrella el premio en dinero efectivo que anualmente otorga al club nacional que presente en sus jugadores la menor edad.

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".

El Estrella, que figura en segunda división, ha recibido 480.000 pesetas "por haber sido el club que en las temporadas 1960-61 y 1961-62 presentó el equipo más joven".









En la exhibición de modas de Los Cobalinos. — Belleza, elegancia y distinción fue lo que vieron las señoras de nuestro mundo femenino en las exhibiciones de los modelos de Christian Dior en los salones de Los Gobelines. Marco, joven diseñador, ha impuesto su nueva línea, siendo aceptada inmediatamente por las señoras. Otros modelos que también fueron los de Pierre Balmain, Asunción Bastida y Jean Paul Gaultier.

Entre las numerosas asistentes recordamos a Emilia Noqueira de Martínez, Eugenia Amunátegui de Barros, Yolanda Antuña Fernández de Barros, María Luisa Lecaros de Barros, Cristina Mackenna de Urrutia, Mariana de García, Mery Garcés de Echeverría.

Matrimonio concertado. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María del Carmen Velásquez con el señor Carlos Enrique Ortiz Millán. Hicieron la visita al señor Raúl Ortiz Vega y la señora Emilia Millán de Ortiz.

Entierro. — En el Pensionado del Hospital de San Juan de Dios ha sido operado el señor Mario Calderón Alvarado. Su estado es de cuidado.

Almuerzo. — La señora Emma Valdés de Claro reunió en un almuerzo a un grupo de sus amigas, en su residencia de calle Padre Mariano.

ría, Gabriela Marchant, Lyon, Lily Pérez Freire de Besa, Raquel Alfonso de Barros, Tuca Lazcano de Opazo, Carmen Edwards de Serrada, Lucy Sotomayor, Laura Matte Eguiguren, Olivia Matte de García-Huidobro, Blanca Vial de Barros, Blanca Barros de Correa, Elena Solar de Moreno, Cynthia Solar de Bozzolo, Soledad de Fernández, Anita Covarrubias de Ovalle, Ana Lora de Errázuriz, Luz García-Huidobro de Undurraga, Elena Errázuriz de Phillips, Elena Díaz de García, Lita Barros de Correa, Susana Montes de Lugo, Luz Ortiz de Miquel, Olga Illanes Campo, Nelly García de Valdés, Victoria Eyzaguirre Sánchez, Luz María Cruz Barros, Lucía Vera de Santa Cruz y Eliana Urrutia Mackenna. En el grabado, las señoras Elena Salas de Montañe, Juanita Herranz de García, Trini de García y otras asistentes.

Comida. — La señora Alicia Cañas de Errázuriz ofreció anoche una comida en honor de la señora María Alesandri Rodríguez.

Nacimientos. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Eduardo Hamilton Depassier y de la señora Teresa Donoso de Hamilton.

— Una hija del señor Patricio Bascañán Bozo y de la señora María Teresa Montañer de Bascañán.

A Río de Janeiro. — Se han dirigido a Río de Janeiro el señor Jorge Bravo Moreno y la señora María Eugenia Guzmán de Bravo.

Conferencias, Exposiciones, Música

**HOY EL ADOLESCENTE ANTE LA VIDA SOCIAL Y POLITICA:** Charra y Foro por el Subdirector del Depto. Orientación U. Católica, a las 17.30 hrs. Liceo N° 10, Argomedo 352.

**SALON DE INDEPENDIENTES.** — Organizado por el Grupo de Arte PAIDEIA, Círculo de Periodistas, Amunátegui 31. Abierto al Público, de 17 a 21 horas.

**MANUEL MALDONADO** — Exp. obras de Albigio y sus rinceones. Sala Previsión Bco. Estado, San Antonio 327, subterráneo, hasta el 15 del presente.

**HELOA KREBERG** — Exp. obras. Instituto Ch. Británico de Cult. Teatinos 307.

**PREMIO DE PINTURA ACERO DEL PACIFICO:** La fecha de entrega de trabajos al concurso ha sido adelantada a los días 21, 22 y 23 del presente, de 14 a 20 horas, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

**LAUREANO GUEVARA:** Pintura, paisajes y naturalezas muertas. Retrospectiva. Sala Libertad Central 1261.

**LUCY LORTSCH** — Exp. de dibujos. Galería Beaux Arts, Bandera 123, subterráneo, local 4. Del 3 al 15 de sept.

**LIBROS EDITADOS POR ZIG-ZAG:** Exp. en el Inst. Bancario de Cultura, Huérfanos 1234-B, de 17 a 21 horas, hasta el 15 del presente.

**EXPOSICION HISTORICO DOCUMENTAL:** Dibujos de los uniformes del Ejército de Chile. Palacio La Alhambra, Compañía 1340.

**EXPOSICION DE PARQUES Y JARDINES** — Del artista brasileño Roberto Buile Marx. Museo

de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. Horario martes a sábado, de 18 a 20 hrs. Domingos y festivos de 11 a 18 hrs.

**VICTOR FEMENIAS** — Exp. grabados Sala de Arte Minist. Educación, Av. O'Higgins 1371, Interior. De 18 a 20 hrs., sábado, de 9 a 13 hrs.

**JOAQUIN MACIAS** — Exp. de grabados. Sala de Arte Minist. Educación, Av. O'Higgins 1371, Interior. De 18 a 20 hrs., sábado, de 9 a 13 hrs.

**BOB BOROWICZ** — Exp. de Fotografías. Inst. Cult. de Providencia, Av. Providencia 2653.

**JARDINES INFANTILES** — Exp. gráfica del parvulario en Chile y extranjero. Patio de Cas. Central U. de Chile.

**LA SONATA** — Prof. Estor Rogomil. Inst. Chileno-Italiano de Cultura. (Huérfanos 1328), Viernes 14, 19 horas. Temática: Sonata y Scarlatti. Entrada libre.

**OBRA DE MARTINEZ MONTAÑE** — Retrospectiva. Salón Enrique Pérez Comederos. Salón de Honor U. Chile, viernes 14, a las 19 hrs.

**TEORIA Y REALIDAD DE LA CIENCIA FICCION** — Mesa redonda con Arturo Aizguate, Hugo Correa, Miguel Arias y Luis Arenas. Sala V. Leiser, Huérfanos 1117, piso 3.º, viernes 14, a las 19 hrs.

**LA POESIA DE GONZALEZ URIZ** — Conf. Introducción a la obra. Víctor Pransani. Lectura de textos. Graciela Torreselli y Jorge Álvarez. Audit. Biblioteca Nac. Moneda 630, viernes 14, a las 19 hrs.

**CONCIERTO DE CAMARA** por Cuarteto Santiago, música de Beethoven Borodin y Dromak. viernes 14 del pre., conmemoración del primer aniversario. Inst. Cultural Providencia, 19 hrs. Av. Prov. 2653. Entrada libre.

**MASANA:** NUEVOS REALIZADORES DEL CINE FRANCÉS: "Los Primos", de Claude Chabrol. Audit. Biblioteca Nac. Moneda 630, a las 18.30 hrs.

**PARTE DE MATRIMONIO.** — Hernán Daroch N. y Ena Merino Q. y Adolfo Chandra M. y Ester F. de Chandra participan a Ud. el matrimonio de sus hijos Ximena y Mario, que se efectuará, privadamente, el lunes 17 del presente, a las 19.30 horas, en la Iglesia de Santo Domingo, Concepción.



no dejes para mañana lo que puedes hacer hoy

**MAÑANA ULTIMO DIA**

UN PREMIO DE E 20.000  
10 PREMIOS DE E 5.000  
50 PREMIOS DE E 1.000  
mas posibilidades en solo 45.000 boletos

**Constituido jurado de festival musical**

De acuerdo al Reglamento, ha sido constituido el Jurado de Admisión que actuará con motivo de la realización durante noviembre y diciembre próximos del 8.º Festival de Música Chilena, realizado bajo el patrocinio del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

Forman parte de esta comisión los señores Carlos Bóto, en calidad de presidente, como representante del IEM, Stefan Terc, por la Orquesta Sinfónica de Chile, Agustín Gullell por el Jurado de Premios por Obras Musicales, Carlos Riesco por los compositores concurrentes al Festival y Carlos Riesco por los compositores no concurrentes.

Este jurado deberá pronunciarse antes del 30 de septiembre de la fecha indicada en esa fecha, sobre las obras que tengan los méritos mínimos como para intervenir en el término y sean del género sinfónico o de cámara.

Además deberá programar los conciertos en que se ejecuten las obras elegidas.

**Los resultados del certamen literario de Nuñoa "Pedro de Oña"**

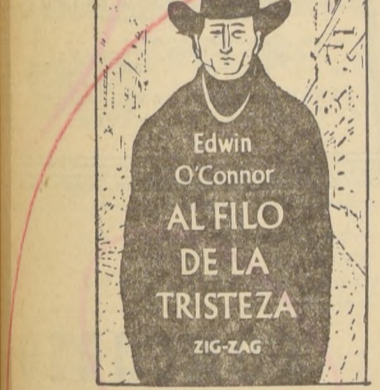
Ayer se dieron a conocer los resultados del Concurso Literario "Pedro de Oña", auspiciado por la Municipalidad de Nuñoa, instituido por la Casa de la Cultura de dicha comuna.

"La Huida" de María Carolina Geel, obtuvo el primer premio de novela. Fernando González Urizar, presidente de la Asociación de Escritores de Chile, con "Las Nubes y los Años", recibió el primer premio de poesía. El premio de ensayo lo obtuvo Oscar Espinoza Moraga con su obra "Alisamiento de Chile".

Los premios, que ascienden a más de sesientos escudos para cada género, fueron determinados por unanimidad. El jurado estuvo formado por el poeta Angel Cruchaga Santa María, Director de la Casa de la Cultura; José Santos González Vera; Rubén Azocar, presidente de la Sociedad de Escritores de Chile; Hernán del Solar, crítico literario, y el regidor Hugo Coello.

Además del Premio "Pedro de Oña", y para dar a conocer nuevos valores en el ambiente literario nacional, la Casa de la Cultura realizará cada tres años un concurso de obras inéditas para poesía, ensayo y novela.

acaba de aparecer  
**EL PREMIO PULITZER 1962**  
**LIBROS ZIG-ZAG**



**AL FILO DE LA TRISTEZA,** por Edwin O'Connor.

Es la historia del pasado y del presente —la tranquila historia de un sacerdote que fue alcohólico—, a través de la narración del Padre Hugh Kennedy, contada con profunda emoción y veracidad. La comedia y el drama, el amor y la desesperanza, la soledad y la composición, una honda nostalgia y el sentido de la fragilidad humana hacen de AL FILO DE LA TRISTEZA una novela inolvidable. Traducción de José Donoso. **Ch\$ 3,80**

**UNA NUEVA NOVELA DE FRANCISCO COLOANE:**  
**EL CAMINO DE LA BALLENA**

A la magnífica obra de Coloane se agrega ahora EL CAMINO DE LA BALLENA, novela del lirero chileno, llena de vigor, lograda en todos sus aspectos, donde el hombre, el hombre-pep, el hombre-hombre, siguiendo a la ballena, se enfrenta al mar y acaba por vencerlo. **Ch\$ 2,60**

**UN LIBRO BEST SELLER:**  
**MUJERES DEL GRAN MUNDO,** por Jacques Robert.

Una novela audaz, atrevida que va siendo llevada al cine, cuya personaj principal es un intrépido aventurero, y en la cual, sin tapujos, se presentan escabrosos aspectos de la vida social parisense. Colección Europa. Traducción de Hernán del Solar. **Ch\$ 2,50**

**EL AMANTE DE CINCO DIAS,** por Françoise Parlier.

Novela llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La curiosa vida de una mujer que dedica a su amante cinco días de la semana, y que sólo consagra el "week-end" a su familia. Traducción de Hernán del Solar. **Ch\$ 2,50**

**PACHA PULAI,** por Hugo Silva (Julio César).

Revive en esta novela la leyenda de la Ciudad de los Césares, y constituye un libro de aventuras que, de principio a fin, se lee con apasionante y emocionado interés. Segunda edición. **Ch\$ 2,20**

**FLOR LUMAO,** por Lautaro Yankas (Premio Latinoamericano de Novela).

Narra la lucha de los colonos contra los araucanos de la Frontera, derivando en un drama de sangre y desolación. La raza legendaria convive en tres novelas de Lautaro Yankas, ya consagrados FLOR LUMAO, EL VADO DE LA NOCHE Y EL ULTIMO TOQUIL. **Ch\$ 2,20**

**EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.**  
AVDA. SANTA MARIA, 076 - CASILLA 84 D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

**LIBROS ERCILLA**

DECIMA EDICION DE UNA GRAN NOVELA —  
**EL DEFENSOR TIENE LA PALABRA,** por Petre Belló.

Es ésta una de las novelas más conmovedoras que se han escrito en lo que va del siglo. Con sobrada razón el gran escritor humano Panait Istrati —a quien Romain Rolland comparaba con Gorki— afirma en el prólogo que se trata de una obra subyugante desde la primera página y que constituye en la literatura contemporánea, y aun universal, "una de esas pocas obras que se pueden contar con los dedos". Traducción de Manuel Rojas. **Ch\$ 1,80**

**EMPRESA ERCILLA, S. A. C.**  
AVDA. SANTA MARIA, 076 - CASILLA 84 D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

**Primavera con Bien Jolie**

MAS FRESCO.  
MAS LIVIANO.  
MAS COMODO.

**EL SURTIDO MAS COMPLETO DEL PAIS.**

**AHUMADA 347**



La magia del Circo Número Uno de Chile

# NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS 1962"

En el centro artístico de mayor crédito y prestigio en Chile: TEATRO CAUPOLICAN. HOY, 2 espectáculos diarios: VERMUT 6.30 y NOCHE 9.40



LES QUATRE JEANNET'S juveniles acróbatas saltadoras francesas que triunfan en el Caupolican.

DESDE HOY EN VENTA LOS BOLETOS NUMERADOS PARA LOS "TRIPLES" HOMENAJES PATRIOTICOS DE MAÑANA SABADO 15, 16, 17, 18, 19 y 20.

Los nuevos programas extraordinarios conmemorativos de las gloriosas efemérides de las Fiestas Patrias se iniciarán cada día (tres funciones, mañana infantil, vermut y noche) con el izamiento del sagrado tricolor de la patria iluminado por 30 reflectores eléctricos y ejecución del Himno Nacional por la Orquesta de 50 instrumentistas, con otros cantantes de 30 voces femeninas.

Es el homenaje más emotivo de Fiestas Patrias que el Caupolican presenta todos los años.

Los homenajes a la Independencia Nacional se realizarán desde mañana sábado 15 domingo 16, lunes 17, martes 18, miércoles 19 y jueves 20. Tres izamientos de la bandera y cada día, mañana, vermut y noche.

Desde ahora mismo están en venta los boletos numerados en el Caupolican para dichos festivales patrios.

# GUIA DEL ESPECTADOR

**CIRCOS**  
CAIROPOLICAN, San Diego 840 (23437) - V. y N. Circo "Las Aguilas Humanas".  
CARPA MODERNA, Alameda 1461. - Nuevo Circo "Buffalo Bill", Noche 9.40.

**ESPECTACULOS PARA NIÑOS**  
MERCED 83. - Teatros San. Titeres, payasos, artistas infantiles.

**TEATROS**  
ANTONIO VARAS, Morandí 25 (61200) - 19 hrs.: Un enemigo del pueblo.  
CARLOS CARLOA, San Diego 242 (89350) - Cia. Nieves López Ma-

**CINES**  
ASTOR, Estado 257 (392112) - 15, 18, 45 y 22: Vuelve amor mio.

**LEONES AFRICANOS, HOY BUFFALO BILL CIRCUS, ALAMEDA N.º 1461**  
La doble combinación de atracciones artísticas norteamericanas con actos zoológicos constituyen la plataforma de éxito del Nuevo Circo Buffalo Bill 1962, que ha re-llutado el más favorecido por el público de todas las ciudades en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín.

Hoy en vermut y noche, actúa el domador yanqui Joe Turner con la manada de agresivos leones africanos y camélidos del Sahara, y el hindú Zomapha Peiris, marca la nota estremecedora con el escalofriante conjunto de serpientes anacondas de las junglas de Ceylán.

También hoy actúan el trío de bailarinas The Nilsson Bros muy aplaudidos en las triples ba-rras horizontales; The Four Gibson Bros, magníficos acróbatas saltadores; Tim McCoy, excéntrico clown cómico; "Los Tres Gallegos", el trío ginecástico estatuaria Finas. Valverde, y las trapas de me-xicanas Finas Dominguez.

Mañana sábado 15, el "Buffalo Bill" inaugura sus programas extraordinarios de Homenaje a Chile conmemora-tivos de Fiestas Patrias, ma-ñita, vermut y noche. Cada espectáculo será precedido por la ejecución del Himno de Chile por el Orfeón-Banda de Músicos. Días para los triples de gala, el 15, 16, 17, 18, 19 y 20.

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

# PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda Patentes de Invención, por las materias que se indican:

- 663-62 LUIS FERNANDO VILCHES CAMPIO, de Santiago. - "Nuevo sistema de descarga de estancos de "Water cover".
- 664-62 DR. KARL THOMAE G. m. b. H., de Alemania. - "Un procedimiento para la preparación de la 2- (1, 2, 3, 4, 5-tetrahidroimidazol-1-yl)-amino-imidazol-2-ol".
- 665-62 SUNBEAM ANTI-CORROSIVOS LIMITED AND BERNARD WEBSTER, de Inglaterra. - "Mejoras en la dosificación de fluidos".
- 666-62 N. V. PHILIPS GLOELAMPENFABRIEKEN, de Holanda. - "Celda foto-eléctrica, perfeccionada".
- 667-62 FRANCO CHANALE OUVRIER-BO-NAZ, de Talcahuano. - "Envase in-violable para líquidos".
- 668-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica. - "Separador de vapor-liquido de flujo axial, perfeccionado".
- 669-62 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica. - "Método para preparar compuestos de la serie mitomi-cina, y los compuestos obtenidos por medio de dicho método".
- 670-62 INGERSOLL-RAND COMPANY, de Norteamérica. - "Una serie de perforación neumática a martillo".
- 671-62 ABBOTT LABORATORIES, de Norteamérica. - "Procedimiento para recubrir tabletas y partículas seme-jantes con un fluido que contenga solventes orgánicos, solubles recu-bridores y tabletas con ellos recubier-tas".
- 672-62 W. R. GRACE & CO., de Norteamé-rica. - "Procedimiento continuo para preparar fosfatos metalo-amónicos de metales bivalentes".
- 673-62 THE BUDD COMPANY, de Norteamérica. - "Método para fabricar asientos acufados de bolas en super-ficies planas y otras superficies de trabajo similares".
- 674-62 JUNKERS CO. G. m. b. H., de Ale-mania. - "Calefactor de agua, en par-ticular un calefactor de tipo contin-uo".
- 675-62 SVEND AAGE RASMUSSEN, de Din-marca. - "Una vaina de seguridad para autopistas, en forma de placa de hormigón armado".
- 676-62 TEMESCAL METALLURGICAL CORPORATION, de Norteamérica. - "Un método y aparato destinados a fabricar hojas muy finas, mediante el depósito de materias por medio de vapores".
- 677-62 FISHER FLOURING MILLS COM-PANY, de Norteamérica. - "Un mé-todo nuevo y mejorado para tratar el grano entero de trigo de una manera que pueda ser consumido fácilmente y sea apetitoso".
- 678-62 SCHERING A. G., de Alemania. - "Un procedimiento para la elaboración de la 6-cloro-16 alfa-metil delta 4,6-pregnenolona-17-alfa-ol-3,20-diona 17 acetato".
- 679-62 COMPANIA DE ACERO DEL PACI-FICO S. A., de Chile. - "Una lanza para inyectar petróleo en un alto hor-no, y tiene por objeto introducir y quemar este combustible en el interior del horno, disminuyendo el consumo de coque e incrementando la produc-ción de arrabio".
- 680-62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania. - "Un procedimiento para la preparación de nuevos carbama-zos".
- 681-62 JUAN MIRET SOLER, de España. - "Mejoras en envases aplicadores de líquidos".
- 682-62 THE B. F. GOODRICH COMPANY, de Norteamérica. - "Procedimiento mejorado para la post-halogenación de resinas poliméricas de haluro vinílico".
- 683-62 THE B. F. GOODRICH COMPANY, de Norteamérica. - "Composición de polímeros con alta resistencia al im-pacto, calor y a substancias químicas corrosivas, a base de cloruro poliviní-lico".
- 684-62 THE B. F. GOODRICH COMPANY, de Norteamérica. - "Una resina de cloruro polivinílico estable al calor y fácil de tratar, y un método para ob-tenerla".
- 685-62 ARTHUR D. LITTLE INC., de Norte-américa. - "Una tela no encogible, hecha preferiblemente de lana, y un procedimiento para producirla, me-diante políesteres".
- 686-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Perfeccionamientos en laminadores, particularmente para reducir tiras continuas de aluminio".
- 687-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Dispositivo succionado de los bordes laterales de tiras metálicas contin-uas".
- 688-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Instalación para el pintado y perfi-lado, en proceso seguido, de tiras me-tálicas continuas, particularmente de aluminio".
- 689-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Mecanismo estrador de tiras metá-licas continuas".
- 690-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Máquina para el pintado en proceso continuo de tiras metálicas".

- 695-62 HUNTER DOUGLAS INTERNATION-AL (QUEBEC) LTD., de Canadá. - "Máquina perfiladora continua de ti-ras metálicas".
- 696-62 RECKITT, COLMAN, CHISWICK (OVERSEAS) LIMITED, de Inelate-ra. - "Dispositivo apropiado ya sea para aplicar una sustancia puldora a ciertos tipos de papel, o para el N. V. PHILIPS GLOELAMPENFA-BRIEKEN, de Holanda. - "Método de producción de una composición ali-menticia para aves que reiona el co-lor de la yema de los huevos produ-cidos por esas aves, y el nuevo aditi-vo colorante para dicha composición".
- 698-62 POWDERED METALS CORPORA-TION, de Norteamérica. - "Procedi-miento y aparato para la extracción de cobre".
- 699-62 GUSTAVO PORTALES LELIVA, de Santiago. - "Filtro para el llenado y descarga de envases de gas licua-do".
- 700-62 CARLOS OGDONNE SALDONAY, de Santiago. - "Una traba para caja desarmable y plegable de cartón u otro material similar".
- 701-62 RADIO CORPORATION OF AMERI-CA, de Norteamérica. - "Sistemas traductores".
- 702-62 SAMUEL KLEINMAN, de Santiago. - "Mejoras en cortinas metálicas para muebles".
- 703-62 AMERICAN VISCOSÉ CORPORA-TION, de Norteamérica. - "Método para preparar un material poliscá-rico capaz de formar una dispersión estable".
- 704-62 THE AMERICAN TOBACCO COM-PAN, de Norteamérica. - "Ensam-blo de filtro perfeccionado para cigari-llos".
- 705-62 RADIO CORPORATION OF AMERI-CA, de Norteamérica. - "Dispositivos eléctricos en estado sólido y métodos para publicarlos".
- 706-62 PECHINEY COMPAGNIE DE PRO-DUITS CHIMIQUES ET ELECTRO-METALLURGIEQUES, de Francia. - "Procedimiento para el tratamiento de minerales pobres en óxido de alumi-nio".
- 707-62 HERBERT ENTERPRISES LIMITED, de Bahamas. - "Mejoras en métodos y medios para la construcción de ed-ficios pequeños y medianos de forma gótica".
- 708-62 AKTIEGESELLSCHAFT GEBRUDER LOEPE, de Suiza. - "Protector de fi-ltro para máquinas textiles".
- 709-62 PROCONSULTA ORGANISATION FUR PROJEKTSTUDIEN UND CONSULTING GmbH, de Alemania. - "Un procedimiento para la síntesis de hidrocarburos para producir acetileno u hidrógeno".
- 710-62 WALNUT INDUSTRIES, INC., de Norteamérica. - "Estructura de panel flexible, hecha de papel reforzado".
- 711-62 MERCK & CO., INC., de Norteamé-rica. - "Procedimiento para preparar nuevos bencimidazoles, y los produc-tos obtenidos por medio de tal pro-cedimiento".
- 712-62 RHONE-POULENC S. A., de Fran-cia. - "Procedimiento de preparación de derivados de la 4-amino quinoléi-na".
- 713-62 RHONE-POULENC S. A., de Fran-cia. - "Procedimiento para la obten-ción de derivados de la 4-amino qui-noléina".
- 714-62 JUAN GERMAN CASANOVAS MAS, de Santiago. - "Mejoras en máquinas para producir marraquetas de pan".
- 715-62 RENE COBO GORMAS, de Santiago. - "Un blorco filtrante que tiene su aplicación específica en pozos sépti-cos de infiltración y cámaras de cap-tación de agua potable".
- 716-62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania. - "Un procedimiento para la producción de nuevos com-puestos de cumarina fluorescente y prácticamente incoloros".
- 717-62 ELGON A. G. de Suiza. - "Método de fabricación de edificio con elementos prefabricados que se yuxtaponen, y elementos de habitación construidos y dispuestos para ser superpuestos en-tre sí".
- 718-62 ROHM & HAAS COMPANY, de Nor-teamérica. - "Producto herbicida a base de 3, 4-dicloropropionamida y tiol-carbomato".
- 719-62 ROHM & HAAS COMPANY, de Nor-teamérica. - "Producto herbicida a base de 3, 4-dicloropropionamida y derivados de 4-mitrofenilol".
- 720-62 WILHELM FREDERICK WEST, de Rodesia del sur. - "Un método me-jorado para la extracción de cobre de menas que contienen cobre, mediante compuestos que contienen calcio".
- 721-62 BOOTS PURE DRUG CO. LTD., de Inglaterra. - "Procedimiento para la preparación de composiciones terapéu-ticas que contienen derivados de fe-nilacéticos".
- 722-62 TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED, de Japón. - "Procedimien-to para las preparaciones de inyec-ciones indoloras de vitamina B1 o sus derivados".
- 723-62 WALNUT INDUSTRIES INC., de Norteamérica. - "Panel de cierre y retención, hecho de cartón reforzado desechable".
- 724-62 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COM-PANY, de Norteamérica. - "Procedi-miento para eliminar depósitos de compuestos de boro en un sistema de reacción".

- 725-62 ROHM & HAAS COMPANY, de Nor-teamérica. - "Producto herbicida a base de 3, 4-dicloropropionamida y tiol-carbomato".
- 726-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 727-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 728-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 729-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 730-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".

- 731-62 ROHM & HAAS COMPANY, de Nor-teamérica. - "Producto herbicida a base de 3, 4-dicloropropionamida y tiol-carbomato".
- 732-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 733-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 734-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 735-62 RADISCHE ANILIN & SODA FA-BRIK A. G., de Alemania. - "Cinco años más, para la Patente N.º 12.977, que fue concedida por: "Un nuevo procedimiento para la tostación de pi-pirita y dispositivo adecuado para lle-varla a cabo sometiendo el material en dicho dispositivo a una agitación en corriente aire o lo similar en estado de granulación adecuada, para ob-tener gases ricos en anhídrido sulfuroso, que permiten en forma ventajosa su trans-formación ulterior en ácido sulfúrico concentrado u oleum".
- 736-62 ROHM & HAAS COMPANY, de Nor-teamérica. - "Producto herbicida a base de 3, 4-dicloropropionamida y tiol-carbomato".
- 737-62 A. NATTERMANN & CIA., de Ale-mania. - "Un ester glicérido especia-l del ácido colínico, de elevada actividad biológica".
- 738-62 ADOLFO SILVA ARANGUIZ, de Santiago. - "Prensa para conservar y prolongar el aplanchado de pantalones y faldas".
- 739-62 NOVO INDUSTRIAL CORPORA-TION, de Norteamérica. - "Cestillo de material plástico para botellas".
- 740-62 POLYMER CORPORATION LIM-ITED, de Canadá. - "Procedimiento para la preparación de vulcanizados de goma butilica-poliétileno".
- 741-62 TOOTAL PRODHURST LEE COM-PANY LIMITED, de Inglaterra. - "Procedimiento mejorado para tratar materiales poliméricos, resistente al arrugamiento".
- 742-62 MERCK & CO. INC., de Norteamé-rica. - "Procedimiento para la prepara-ción de compuestos dibenzo".
- 743-62 AMELIA NOVION DE HUIDOBRO, de Santiago. - "Mejoras al sistema de construcciones prefabricadas mediante un nuevo sistema de estructura pre-fabricada de forma abovedada de medio punto constituida por arcos transversales de material curvable de sección tubular, y costuras gene-ratrices de la bóveda, del mismo ma-terial".
- 744-62 PHILCO CORPORATION, de Norte-américa. - "Un método mejorado y medios para fabricar estructuras de plástico esponjoso".
- 745-62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania. - "Un procedimiento para la elaboración enzimática de ácidos 6-acilaminopiridínicos".
- 746-62 CIBA SOCIETE ANONYME, de Sul-tza. - "Método para la aplicación auto-mática de revestimientos uniformes en pastillas y cápsulas medicinales".
- 747-62 LEPETIT S. P. A., de Italia. - "Pro-ducción de penicilinas sintéticas".
- 748-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica. - "Mejoras en la construcción de dispositivos de combu-stión, para máquinas de turbinas a gas, con medios para prevenir la for-mación de líneas de calor".
- 749-62 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica. - "Me-todo para sombar simultáneamente una pluralidad de láminas de vidrio superpuestas y aparato para realiza-rlo".
- 750-62 NIPPON MINING CO. LTD., de Ja-pón. - "Procedimiento para el metalúrgico para refinación de cobre".
- 751-62 HUMBERTO G.M.O. VASQUEZ SAL-VO, de Santiago. - "Sistema de focos móviles en las luces delanteras de los automóviles".
- 752-62 LEPETIT S. P. A., de Italia. - "Pro-ducción de penicilinas semi-sintéticas".

**INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**

**BALLET NACIONAL CHILENO**  
DIRECTOR, ERNST UTHOFF

**TEATRO "VICTORIA"**  
JUEVES 20, a las 19 horas,  
PRIMERA REPETICION DE  
"CARMINA BURANA"  
Uthoff-Orff

CON LA PARTICIPACION DE:  
Agrupación Orquestal del IEM  
Director, David Serandero

Coro de la Universidad de Chile  
Director, Hugo Villarroel

Victoria Canale, soprano  
Rubens de Lorena, barítono  
Fernando Barrera, tenor

ENTRADAS EN VENTA DESDE  
HOY EN EL TEATRO

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**CONCURSO "POR PROYECTOS DE MOBILIARIO PARA OFICINAS"**

Se llama la atención de los interesados que se está recibiendo concurso por PROYECTOS DE MOBILIARIO PARA OFICINAS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA. Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, telefónicamente de 9.30 a 12.30 horas.

Los proyectos deberán ser entregados, por los interesados, en sobre cerrado en la Sala de Propuestas Públicas de esta Dirección, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día

**10 DE OCTUBRE DE 1962**  
**A LAS 16 HORAS**  
EL DIRECTOR

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**DIRECCION DE PAVIMENTACION**  
LLAMASE A  
**PROPUESTA PUBLICA**

para la adquisición de:  
**2.000 METROS CUBICOS DE RIPIO.**

Las propuestas se presentarán y abrirán el martes 24 de septiembre de 1962, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago.

Plaza de Armas, 2.º piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.º 18, 2.º piso, de 15.30 a 17.30 horas.

**SALVADOR FERNANDEZ FERNANDEZ**  
Tesorero Municipal de Santiago - Subsecretario

**El "18" en Mendoza**

Hoy se dirige a Mendoza el Conjunto Folklórico de Cuevas, el que durante las Fiestas Patrias llevará a la hermana todo el sabor de nuestra música. Este conjunto, formado por más de veinte voces, incluye hasta las canciones de Isla de Pascua. EN EL GRABADO, Patricia Yáñez, durante un ensayo, junto a su río Lederman.







LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Crescente MARANA: Nicomedes INVESTIGACIONES Servicio de Investigaciones General Mackenna Teatínos ... (82211)

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 h. Automotor Santiago-Linares Sale de Maipoche, diariamente, a las 7 h.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diurno: Sale de Maipoche, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 8 AL 13 DE SEPTIEMBRE. SEPTIEMBRE: Victoria Suberc. 1798; YINGAY, Matucana 292; BARRANCAS, San Pablo 3430; MENDOZA, Carrizal 4738; CINCO DE ABRIL, Bertrán 601; MERCADO 301; OYARZUN, 5 de Abril 4682; GERTRONDO, Bascuñán 492; NATANIEL, Condor 1356; FRANCISCA, Siles 1603; SILVIA, Arturo Prat 1603; ANIBAL, Pinto, Gandarillas 219 (San Miguel); MORENO MURILLO, Santa Rosa 8110; LO OVALLE, Purísima 145; GONZALEZ, KRATZKE, 1798; ROSAS, Santa María 2391; UNISCO, Tupungato 3310; SOTO, WILKIN, Valdivia 596; RENCOS, Avda. Balmaceda 334 (Buenos Aires); URUGUAYA (turno permanente), San Francisco 73.

BOMBEROS

Comandancia en Santiago Domingo 978 61171 (Cuerpo de Niñas) Comandancia en Antofagasta Varas 2778, telef. 40037 (Cuerpo de Sr. Migu.) Comandancia, Gran Avenida 47707 83020

ITINERARIO DE AVIONES

VIERNES Vuelo 101, sale de Santiago a las 8 horas con destino a Mendoza. Vuelo 100, llega a Santiago, procedente de Mendoza, a las 10.55 horas.

LEGADAS:

14.40 horas, vuelo 331 procedente de Copiapó y Talcahuano. 15.10 horas, vuelo 901 procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

VIERNES

"El Valdiviano", Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt. Expreso diurno: Sale de Maipoche, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

VIERNES

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-209, de Buenos Aires los 13 horas, con combinación de Londres, París, Dakar Recto y Rio de Janeiro. Además, N° 2. Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación de Rio de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París y Londres.

VIERNES

DC-8 Vuelo KL 728. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam, y escala en Buenos Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Dakar, Lisboa y Zurich.

VIERNES

DC-8 Vuelo KL 728. Sale a las 8.35 horas, con destino a Amsterdam, y escala en Buenos Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Dakar, Lisboa y Zurich.

FARMACIA DE TURNO

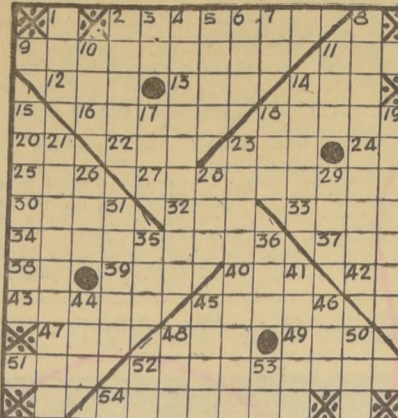
Permanente hasta la UNA de la madrugada Andrade

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO PROPUESTA PUBLICA N° 1.160 - EN PLAZA Para el día 24 de septiembre de 1962 3.500 Kilos Lindano humectable al 50% 19.000 Kilos Lindano humectable al 25% 7.000 Kilos Warfarin droga pura 100% 500 Kilos Polvo cianuro de calcio HCN (Cyanogas). Bases y antecedentes, solicitarlos en Avda. Matta N.° 644 - Entrepiso - Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 18 horas. EL JEFE

DICK TRACY POR CHESTER GOULD

TARZAN Por Edgard Rice Burroughs

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES 2.-Persona que lee avisos o noticias ante un microfono. 9.-Breve pasaje de la Sagrada Escritura que se canta o reza en los oficios. (Pl.) 11.-Mujer acusada de un delito. 12.-El astro rey. 13.-Sigla de un poderoso expresidente. 14.-Sin... ni son. 16.-Planta de la fila de las malváceas. 18.-Persona que ha perdido la razón. 20.-Contracción. 22.-Novelista francés (1804-1857). 23.-Altar. 24.-Preposición. 25.-Especie de gorra que usan los soldados españoles. 27.-Una de las mejores tragedias de Racine (1667). 30.-Valle en la prov. de Logroño, con 1.500 hectáreas. 32.-Dios de la guerra en la mitología de los pueblos germánicos. 33.-Hecho de palabra. Ast.: Viento fresco. 34.-Insectos lepidópteros. 37.-Una con ligaduras. 38.-Atención, abrev. 39.-Géneros de antílope de África del Sur. Pl.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

VENDO BOMBA para aceite o parafina, con medidor. Buen estado - Verdadera oportunidad. STA. MARGARITA N.° 1556-A (Barrio Antofagasta)

FCA. DE MUEBLES DE CAÑA LIVINGS COMPLETOS CON COJINES E\$50

JOHNSON SAN FRANCISCO 516

RAMONA POR JORGE PALACIO

CAMBIO LIBRE

Table with columns: PAIS, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various countries like EE. UU., Argentina, Brasil, etc.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

En el día de ayer el mercado bursátil abrió un tanto decaído experimentando en la segunda rueda, un vuelco de interés con alza en casi todos valores y gran interés en negociar especialmente en las acciones clásicas como ser: Tierra del Fuego, Copec, Cerveza, Papeles y Cartones y Vapores.

PRECIOS AL CIERRE

Table with columns: CIERRE OFICIAL DE LAS 13 HORAS, BONOS NOM. E°, BANCARIAS, MINERAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, TRANSACCIONES.

CONSTRUCCIONES COINSA Reparaciones, Pinturas, Instalaciones generales, transformaciones. Santiago y provincias. AGUSTINAS N.° 814. Of. 310. Fono 31276.

CAJA DE CREDITO POPULAR VICUNA MACKENNA N.° 200 HOY - DE 9.30 HORAS ADELANTE: GRAN REMATE DE ALHAJAS Y OBJETOS VARIOS

RELOJES PIE E° 3 SALDO 10 MESES

JUAN MARINO POR SAM LEFF

RAMONA POR JORGE PALACIO

Casi Citendemos el Pueblo

LA MUNICIPALIDAD INTENSIFICA CONTROL DE LAS PESAS Y MEDIDAS

El lector Rene Canales Villalobos expone una reclamación que coincide en un problema ante el cual hemos formulado las...

Fraude en las romanas: kilos de 700 gramos

Me permite molestar la atención para solicitar la publicación de que, como siempre, sabrá dispensar una buena acogida en la sección correspondiente.

Cartas al Director

Buena atención en C. de Salud de Carabineros Deseo dar mis palabras de agradecimiento al Dr. Juan Veas Avila, Médico de la Caja de Previsión de Carabineros...

Vecinos insisten en señalización en San Miguel Como último recurso solicitamos por intermedio de LA NACION, nos ayude ante la...

FACILIDADES PARA USTED

RELOJERIA Gabor ESTADO 48-ESTADO 9

JUAN MARINO POR SAM LEFF

RAMONA POR JORGE PALACIO